

Více informací získáte na adrese:

Panasonic Czech Republic, s.r.o.

Křižíkova 237/36A (Palác Karlín)
186 00 Praha 8

obchodní oddělení: 02-21 71 91 61

technická podpora: 02-21 71 91 91

centrální fax: 02-24 81 98 88

e-mail: info@panasonic.cz

e-mail: pcsserv@panasonic.cz

aktuální info na www.panasonic.cz

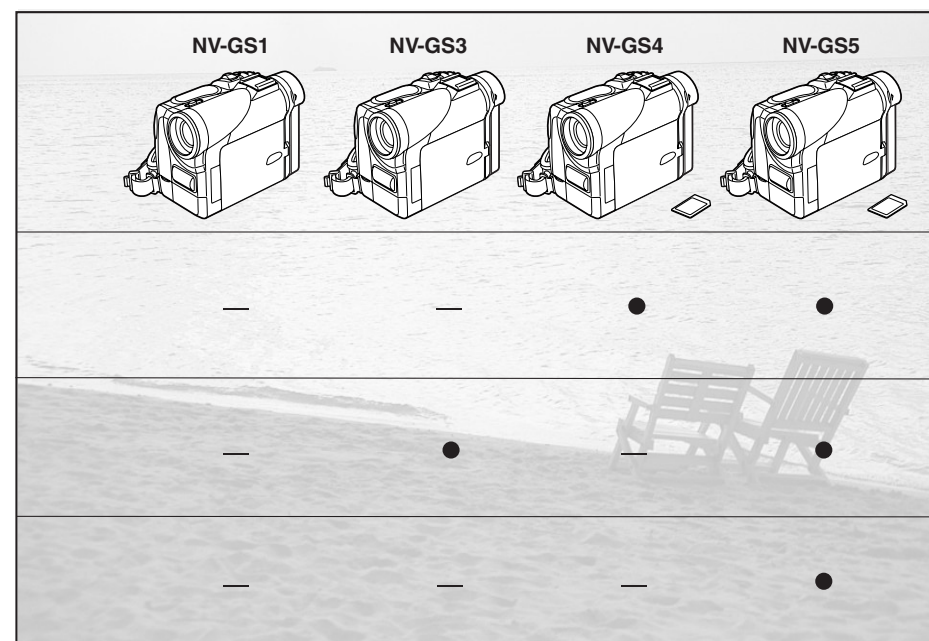
Model

NV-GS1EG

NV-GS3EG

NV-GS4EG

NV-GS5EG



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
OSAKA 542-85588, Japan

Mini **DV** PAL
MultiMediaCard™



Před použitím kamery si prosím přečtěte celý návod.

Dříve než začnete

Vážený zákazník,

Rádi bychom využili této příležitosti a poděkovali Vám za nákup této videokamery Panasonic. Seznamte se prosím pečlivě s obsahem této příručky a ponechte ji připravenou pro budoucí použití. Mějte prosím dále na paměti, že se skutečné ovládací prvky, položky nabídek apod. mohou v některých případech od nákrešů vyobrazených v této příručce lišit.

Informace pro Vaši bezpečnost

Videokamera

- Typový štítek se jmenovitými údaji je umístěn na spodní straně videokamery.

Síťový adaptér

- Typový štítek se jmenovitými údaji je umístěn na spodní straně adaptéru.
- Adaptér používejte v prostředí s dobrým prouděním vzduchu, protože se během provozu zahřívá. Z tohoto důvodu jej neinstalujte v uzavřeném prostoru, např. v knihovně apod.
- Přístroj nevystavujte působení deště nebo vlhkosti, zabráníte tak vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Ze stejných důvodů na přístroj nestavte předměty naplněné tekutinou, například vázy.

Pokyny k obsluze

- Tyto pokyny se vztahují k modelům NV-GS1B, NV-GS3B, NV-GS4B a NV-GS5B.
 - Vybrazení v tomto návodu se vztahuje k modelu NV-GS5B, součástí vysvětlivek jsou však i odkazy i na další modely.
 - Některé funkce nejsou u některých modelů k dispozici.
 - Název Windows je registrovanou ochrannou známkou společnosti Microsoft Corporation U.S.A.
 - Logo SD je registrovanou obchodní značkou.
 - Všechny další názvy společností a výrobků v tomto návodu jsou registrovanými obchodními známkami svých vlastníků.
- Soubory ukládané na paměťovou kartu MultiMediaCard nebo SD Memory Card (pouze modely NV-GS4/GS5)
- Prohlížení snímků pořízených na jiném přístroji nemusí být na této kaměře možné (a naopak). Z tohoto důvodu si předem ověřte vzájemnou kompatibilitu přístrojů.

Odkazy a reference

V popisu naleznete řadu odkazů na jiné kapitoly; jsou uváděny ve tvaru: (viz str. 00).
Používejte pouze doporučené příslušenství.

■ UPOZORNĚNÍ

Nesundávejte kryt (nebo zadní stěnu) přístroje; žádné vnitřní součásti nejsou uživatelsky opravitelné. Veškeré opravy přenechejte kvalifikovanému servisu.

■ Dodržování autorských práv.

Upozorňujeme Vás, že kopírováním nahraných kazet, disků, nebo jinak zveřejněných či vysílaných materiálů pro jiné než soukromé použití se můžete dopustit porušení autorských práv. Záznam některých materiálů je omezen i pro soukromé použití.

Rejstřík

■ A

Audio Dabing	30
Automatická expozice	21
Automatické ostření	52
Autoportrét	17

■ C

Clona Iris	23
------------	----

■ Č

Časový kód	52
Černobílý režim	24

■ D

Dabing	31, 32
Dálkový ovládač	7
Digitální efekty	24
Digitální statický snímek	18
Digitální transfokace	19
Dobíjení baterie	9

■ E

Efekt Solarizace	24
Efekt Mix	24
Efekt Mosaic	24
Efekt Negative	24
Efekt Sepia	24
Efekt Strobe	24
Efekt Trailing	24

■ F

Fade	19
Formátování	41
Free Style kontroler	7
Funkce Continuous Photoshot	18
Funkce Memory Stop	52

■ H

Hlasitost	26
Hledáček	11, 50

■ I

Indikace datumu/času	43
----------------------	----

■ K

Koeficient F	23
Kompenzace protisvětla	20
Kondenzace vlhkosti	49
Kontrola záznamu	17

■ L

LCD Monitor	11
-------------	----

■ M

Makro záběry	18
Manuální ostření	23
Mikrofon	18

■ N

Nabídka	12
Nastavení datumu/času	16
Nastavení tiskových parametrů DPOF	41
Nastavení zámku	40
Ochranná západka proti smazání	10
Opakované přehrávání	45

■ P

Prezentace snímků Slide Show	38
Prohledávání se změnou rychlosti	26
Prolinací efekt Wipe	24
Přehrávání po snímcích	27
Přehrávání s digitálními efekty	29
Přehrávání s ovládačem Jog	27
Přehrávání se zvětšením obrazu	28
Přerušení záznamu	17
Převíjení s přisposlechem vpřed	26
Převíjení s přisposlechem vzad	26

■ R

Režim bodového osvětlení	21
Režim Card Photoshot	33
Režim Card Playback	36
Režim Gain-up	24
Režim hlasového záznamu	35
Režim nízké intenzity osvětlení	21
Režim nočního vidění	20
Režim Photoshot	18, 33
Režim Portrét	21
Režim Quick Start	20
Režim SP/LP	16
Režim Sports	21
Režim Surf & Snow	21
Rozměry snímku	37
Rychlost závěrky	23
Rychlost záznamu	16

■ S

Síťový adaptér	9, 48
Sluchátka	45
Širokoúhlý režim Cinema	20

■ T

Transfokace (Zoom)	18
Transfokátor mikrofonu	18
Úsporný režim pro hlasové záznamy	47

■ V

Vyhledávání prázdného místa	27
Vyhledávání souboru	37
Vyhledávání	17
Vyvážení bílé	21

■ Z

Záznam pohyblivých záběrů MPEG4	35
Zbývající délka kazety	42
Znečištění videohlav	49
Zpomalené přehrávání	27
Zrcadlový režim (Mirror)	24

Obsah

Dříve než začnete

Informace pro Vaši bezpečnost	2
Standardní příslušenství	4
Doplňkové příslušenství	4
Ovládací prvky a součásti	5
Dálkový ovládač	7
Napájení	9
Doba nabíjení a dostupná délka záznamu	9
Krytka objektivu a nosný řemínek	10
Pripevnění ramenního popruhu	10
Vkládání kazety	10
Zapínání videokamery a nastavení režimu	11
Používání hledáčku/LCD monitoru	11
Používání nabídek	12
Seznam nabídek	13
Nastavení datumu a času	16
Dobíjení vestavěné lithiové baterie	16
Dlouhohrající režim LP	16
Režim záznamu zvuku	16

Režim CAMERA

Záznam	17
Režim Photoshot	18
Optická transfokace - Zoom In/Out	18
Digitální transfokace	19
Stabilizátor obrazu	19
Funkce postupného rozetmívání a zatmívání - Fade In/Out	19
Režim Cinema	20
Kompenzace protisvětla - Backlight	20
Režim nočního vidění	20
Funkce Quick Start	20
Protihlukový filtr	21
Záznam ve zvláštních situacích	21
Záznam s přirozenými barvami	21
Manuální vyvážení poměru bílé	22
Manuální nastavení rychlosti závěrky	23
Manuální nastavení clony Iris	23
Manuální ostření	23
Digitální efekty	24

Režim VCR

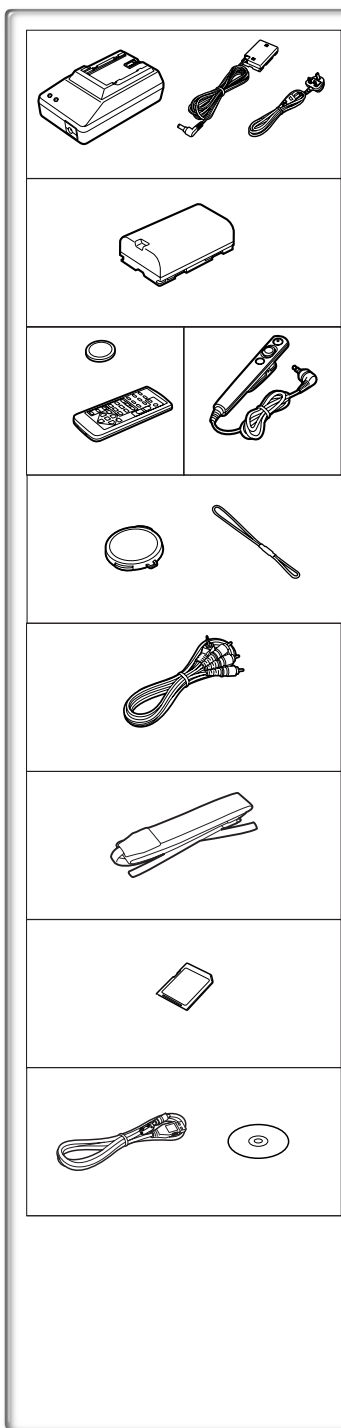
Přehrávání	26
Vyhledávání požadované scény	26
Zpomalené přehrávání	27
Zastavení obrazu/přehrávání po jednotlivých snímcích	27
Vyhledání konce posledního záznamu	27
Vyhledávání scén označených Indexem	28
Přehrávání se zvětšením obrazu - Playback Zoom	28
Přehrávání s digitálními efekty	29
Přehrávání záznamu na televizoru	30
Audio Dabing	30
Kopírování na kazetu S-VHS (nebo VHS)	31
Záznam z externího zařízení	31
Záznam prostřednictvím DV kabelu	32
Propojovací sada k počítači	32
Propojovací sada k USB rozhraní	32

Režim CARD

Používání paměťové karty	33
Záznam na kartu	33
Přehrávání s kartou	36
Kopírování snímků z karty na kazetu	37
Prezentace snímků - Slide Show	38
Úprava pořadí prohlížených snímků	38
Tvorba titulků	39
Vkládání titulků	39
Ochrana souborů uložených na paměťové kartě	40
Mazání souborů uložených na paměťové kartě	40
Formátování karty	41
Ukládání tiskových informací na paměťovou kartu	41

Další položky

Symbole a indikace	42
Identifikační údaje majitele	43
Výstražná indikace/alarm	43
Poznámky a rady	43
Provozní pokyny	48
Než vyhledáte opravu (problémy a možnosti jejich řešení)	50
Terminologie	52
Technická specifikace	53
Rejstřík	54



Standardní příslušenství

Příslušenství dodávané s videokamerou je vyobrazeno po levé straně.

- 1) Síťový adaptér, kabel stejnosměrného napájení a síťový přívod (viz str. 9)
- 2) Sestava baterií (viz str. 9)
- 3) Dálkový ovládač a knoflíková baterie (viz str. 7, 8)
- 4) Free Style kontroler (viz str. 7)
- 5) Krytka objektivu (viz str. 10)
- 6) AV kabel (viz str. 30, 31)
- 7) Ramenní popruh (viz str. 10)
- 8) Paměťová karta SD Memory Card (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 33)
- 9) Propojovací sada USB (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 32)

Doplňkové příslušenství

- 1) Síťový adaptér (VW-AD9B)
- 2) Sestava baterií (Lithium/CGR-D08S/CGR-D120/800mAh)
- 3) Sestava baterií (Lithium/CGP-D14S/CGP-D210/1400mAh)
- 4) Sestava baterií (Lithium/CGP-D16S/CGP-D220/1600mAh)
- 5) Sestava baterií (Lithium/CGP-D28S/CGP-D320/2800mAh)
- 6) Sestava baterií (Lithium/CGP-D53S/CGP-D815/5300mAh)
- 7) Nabíječka do automobilu (VW-KBD2E)
- 8) Předsádková čočka pro širokouhlé záběry (VW-LW3007E)
- 9) Předsádková čočka pro teleobjektiv (VW-LT3014E)
- 10) ND Filtr (VW-LND30E)
- 11) MC Protector (VW-LMC30E)
- 12) Stereofonní mikrofon (VW-VMS2E)
- 13) Patcová redukce (VW-SK11E)
- 14) Stativ (VZ-CT55E)
- 15) Stativ s dálkovým ovládačem (VZ-CTR1E)
- 16) Editační jednotka (VW-EC500E/ VW-EC1E)
- 17) Propojovací sada k počítači (VW-DTA10B/VW-DTA9E)
- 18) Editační kabel (VW-K8E)
- 19) Redukční koncovka Edit Terminal (VW-CE1E)
- 20) DV kabel (VW-CD1E)
- 21) Editační DV program s DV rozhraním (VW-DTM21E)
- 22) Editační DV program s DV rozhraním (VW-DTM22E)
- 23) Editační DV program (VW-DTM20E)
- 24) Internet Videophone software (VW-DTC1E)

Následující položky platí pouze pro model NV-GS4/GS5.

- 25) Aplikací software pro kartu SD Memory Card (VW-SWA1E)
 - Součástí dodávky je software "TitleStudio" pro tvorbu titulků a "SD-Jukebox" pro záznam hudby. (Videokamera však nemůže hudbu přehrávat).
- 26) Paměťová karta MultiMediaCard (VW-MMC8E/VW-MMC16E)
- 27) Paměťová karta SD Memory Card (RP-SD008/RP-SD016/RP-SD032/RP-SD064)
- 28) PC Card adaptér pro kartu SD Memory Card (BN-SDABPE)
- 29) USB adaptér pro čtení/zápis karty SD Memory Card (BN-SDCAPE)

● Některé položky doplňkového příslušenství nemusí být v některých zemích k dispozici.



- Příslušenství a spotřební materiál pro všechny typy audiovizuálních produktů si můžete snadno a pohodlně objednat prostřednictvím našeho internetového obchodu na www.panasonic.cz
- Nákup lze uhradit prostřednictvím většiny typů kreditních a dispozičních karet.
- Vše probíhá s maximální jednoduchostí!

Technická specifikace

Digitální videokamera Informace pro Vaši bezpečnost

Napájecí napětí:	stejněsměrné 7,9/7,2 V
Příkon:	(NV-GS1/GS3) záznam 2,6 W (s hledáčkem) 3,6 W (s LCD monitorem) (NV-GS4/GS5) záznam 2,6 W (s hledáčkem) 3,6 W (s LCD monitorem)

Záznamový formát: Mini DV (digitální SD video formát určený pro spotřební elektroniku)
digitální videokazeta 6,35 mm

Typ kazety:
Doba záznamu/
reprodukce:
Video sekce
Záznamový systém:
Televizní norma:

SP: 80 min; LP: 120 min. (kazeta DVM80)

digitální technologie
CCIR: 625 řádků, 50 pulsů, barevný
signál normy PAL

Audio sekce
Záznamový systém:

digitální formát PCM
16 bitů (48 kHz/2 kanály),
12 bitů (32 kHz/4 kanály)

Snímání senzor:
Objektiv:

Automatická clona Iris, F1.8, ohnisková
vzdálenost 3,85-38,5 mm, makro
záběry (automatické ostření v plném
rozsahu)

Průměr filtru:
Transfokace:
Monitor:

30,5 mm
10:1 Power Zoom
2,5" LCD

Hledáček:
(NV-GS1/GS3/GS4)
elektronický
(NV-GS5) elektronický barevný

stereo
Reproduktor:
Standardní osvětlení:

1 kulatý reproduktor průměru 20 mm
1,400 luxů

Požadované minimální
osvětlení:

1 lux (s elektronickým zesílením jasu
Gain-up)

Výstupní úroveň
videosignálu:
Výstupní úroveň
signálu S-Video:

1,0 V_{pp}-šp, 75 ohmů
složka Y: 1,0 V_{pp}-šp, 75 ohmů
složka C: 0,3 V_{pp}-šp, 75 ohmů

Výstupní úroveň
audiosignálu (linka):
Vstupní úroveň
videosignálu:

316 mV, 600 ohmů
(model NV-GS5) 1,0 V_{pp}-šp, 75 ohmů

(model NV-GS5)
složka Y: 1,0 V_{pp}-šp, 75 ohmů
složka C: 0,286 V_{pp}-šp, 75 ohmů

Vstupní úroveň
audiosignálu (linka):

(model NV-GS5)
316 mV, 10 kiloohmů nebo více

Mikrofonní vstup:
citlivost -50 dB (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
(mini stereo jack)

Digitální statický snímek:
výstup Digital Still Picture, řídicí signál
vstup/výstup
(přenosová rychlost: max. 115 kb/s)

USB/Mini-System(E):
Digitální rozhraní:

(model NV-GS4/GS5) karta s možností
čtení/zápisu, podpora přenosového
protokolu USB 2.0 (max. 12 Mb/s)
nepodporuje ochranu proti kopírování/
editační konektor Mini-System
(NV-GS1/GS4)
výstup DV Terminal (IEEE1394, 4-pólový)
(NV-GS3/GS5)
vstup/výstup DV Terminal (IEEE1394,
4-pólový)

cca. 68 (Š) x 89 (V) x 114 (H) mm
cca. 470 g (bez baterie a DV kazety)
cca. 550 g (s baterií CGR-D08R a
kazetou DVM60)

0°C - 40°C
10% - 80%

Provozní teplota:
Provozní vlhkost:

Funkce paměťové karty
Záznamové médium:

Kompresní formát
snímku:
Video komprese

(NV-GS5) MPEG4
Rozměr statického
snímku:

VGA, 640 x 480 obrazových bodů
(NV-GS5) G.726

Kompresní zvuku:

Síťový adaptér Informace pro Vaši bezpečnost

Napájecí napětí:	síťové střídavé, 100-240 V, 50/60 Hz
Příkon:	20 W
Stejněsměrný výstupní napětí:	7,9 V, 9 W (provoz videokamery) 8,4 V, 1,2 A (nabíjení baterie)
Rozměry:	70 (Š) x 45 (V) x 116 (H) mm
Hmotnost:	cca 165 g

Hmotnost a rozměry jsou uvedeny přibližně.
Technické údaje mohou být předmětem změn bez předchozího
upozornění.

- 2: **Prohlížené snímky Card Photoshot nevypadají normálně.**
- 2: Obrazová data mohou být poškozena. Jako preventivní opatření před ztrátou dat doporučujeme vytvoření záložní kopie na videokazetě či v počítači. (viz str. 32, 37, 47)
- 3: **Během prohlížení snímku se objevuje symbol [X].**
- 3: Data byla zaznamenána v jiném formátu nebo jsou poškozena.
- 4: **Paměťovou kartu nelze použít ani po přeformátování.**
- 4: Videokamera nebo karta může být poškozena. Obrátte se prosím na Vašeho dodavatele.

Terminologie

■ Digitální video systém

V digitálním video systému je obraz i zvuk převeden do digitální formy a tento digitální signál je zaznamenán na kazetu. Digitální zpracování umožňuje záznam a přehrávání obrazu i zvuku s minimální ztrátou kvality.

Jako digitální signál se automaticky zaznamenávají rovněž údaje časového kódu a datumu/času.

Kompatibilita s kazetami formátů S-VHS nebo VHS

Videokamera používá digitální princip záznamu obrazu a zvuku a proto není v žádném směru kompatibilní s tradičním video formátem S-VHS nebo VHS, který pracuje na analogovém principu.

Kromě toho má kazeta zcela odlišnou velikost a tvar.

Kompatibilita výstupního signálu

Obrazový i zvukový výstupní signál videokamery má analogovou formu- stejně jako tradiční videosystémy a dovoluje tak připojení kamery k videorekordérům typu S-VHS, VHS nebo k televizorům.

■ Ostření

Automatické ostření

Systém automatického ostření nastavuje ohniskovou vzdálenost automaticky, pohybem ostřících čoček vpřed či vzad. V následujících podmínkách a situacích však nemusí být automatické ostření dostatečné.

V následujících případech použijte manuální ostření.

- 1) **Natáčení objektů, jejichž část je umístěna blízko kamery a další část je vzdálena**
 - Protože videokamera automaticky zaostřuje na střední část obrazu, není zpravidla možné, aby byla zaostřena část snímaného objektu v popředí i v pozadí.
- 2) **Natáčení objektů za sklem pokrytým prachem či špinou**
 - Protože kamera zaostřuje na špinavý povrch skla, budou objekty za sklem rozostřeny.
- 3) **Natáčení objektů ve tmavém prostředí**
 - Automatické ostření nebude zcela přesné, protože množství světla procházejícího čočkou je omezeno.
- 4) **Natáčení objektů obklopených silně osvětlenými předměty nebo předměty s vyšším odrazem**
 - Videokamera se automaticky zaostří na osvětlené či odrazející předměty a snímaný objekt tak může zůstat rozostřený.
- 5) **Natáčení rychle se pohybujících objektů**
 - Protože se ostřící čočky uvádějí do pohybu mechanicky, nemohou ostřit na rychle se pohybující objekty bez určitého zpoždění.
- 6) **Záznam málo kontrastních objektů**
 - Protože videokamera zaostřuje na základě informací o vertikálních obrysech v obraze, může docházet k rozostření objektů s malým kontrastem, např. bílých zdí.

■ Časový kód

Časový kód je datový signál, který obsahuje údaje hodin, minut, sekund a snímků (sekunda se dělí na 25 snímků). Díky tomu, že jsou tato data součástí záznamu, má každý jednotlivý obrázek na kazetě svou přesnou adresu.

- Časový kód se při každém natáčení zaznamenává zcela automaticky.
- Při vložení nové, dosud nenahrané kazety začíná časový kód automaticky od nuly. Pokud vložíte již nahranou kazetu, časový kód naváže na kód poslední scény. (Po vložení kazety se kód zobrazí v podobě nul [0h00m00s00f], ale po spuštění záznamu se obnoví od předchozí hodnoty).
- Časový kód nelze vynulovat.
- Pokud není časový kód nahran od začátku kazety bez přerušení, není možná přesná editace snímků. Kvůli zajištění nepřerušného časového kódu od začátku kazety doporučujeme před zahájením záznamu nové scény použít funkci vyhledávání Camera Search (viz str. 17) nebo funkci vyhledání prázdného místa Blank Search (viz str. 27).

■ Funkce Memory Stop

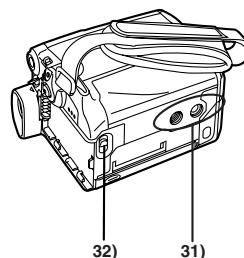
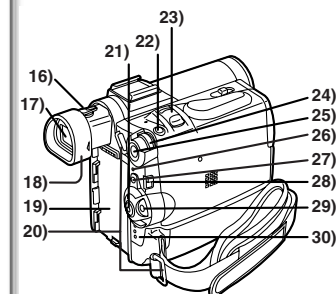
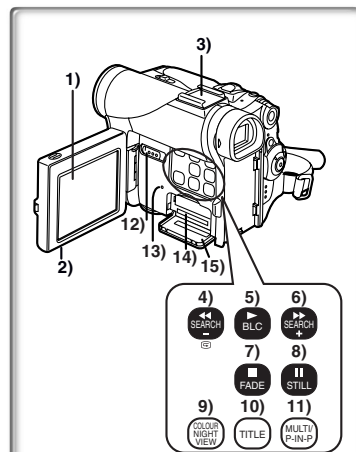
Funkce Memory Stop je vhodná pro následující typy operací.

Rychlé převínutí kazety vpřed či vzad na požadovanou pozici

- 1 Postup: [DISPLAY SETUP] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY].
- 2 V pozici, na kterou se budete chtít později vrátit vynulujte počítadlo. (viz str. 7, 13)
- 3 Spusťte přehrávání či záznam.
- 4 Po dokončení přehrávání či záznamu: Přepnutím [OFF/ON/MODE] do polohy [MODE] přepnete videokameru do režimu VCR.
 - Rozsvítí se indikátor [VCR].
- 5 Převíňte kazetu.
 - Převíjení se automaticky zastaví přibližně v poloze, ve které jste vynulovali počítadlo.

Automatické zastavení záznamu při audio dabingu

- 1 Postup: [DISPLAY SETUP] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY].
- 2 V pozici, kde hodláte audio dabing ukončit vynulujte počítadlo.
- 3 Kazetu spusťte od místa, kde hodláte s dabingem začít.
- 4 Spusťte dabing. (viz str. 30)
- Záznam audio dabingu se automaticky zastaví přibližně v poloze, ve které jste vynulovali počítadlo.



Ovládací prvky a součásti

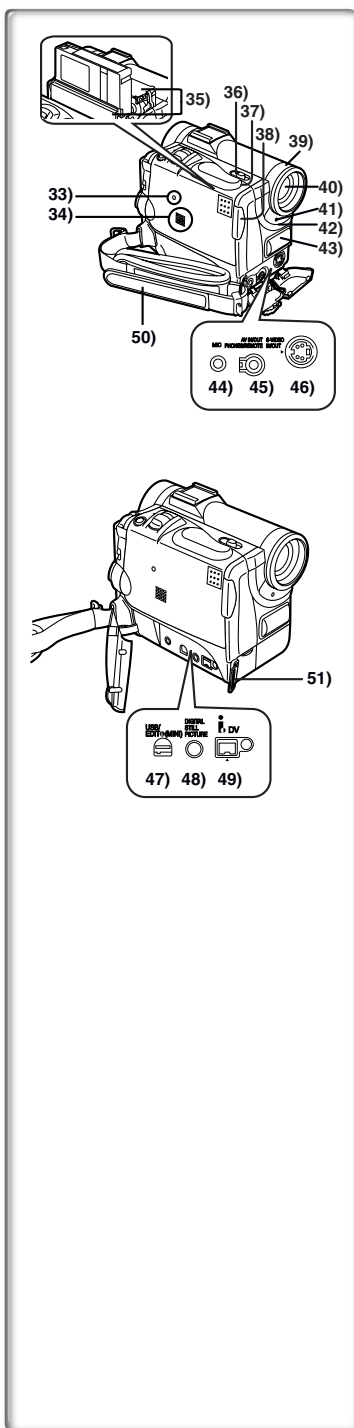
- 1) LCD Monitor (viz str. 11, 50)

● Vzhledem k technologickému omezení ve výrobě LCD monitorů se mohou na jeho ploše vyskytnout světlejší či tmavší body. Nejedná se však o závadu, která by ovlivnila záznam obrazu.

- 2) Tlačítko pro odklopení LCD monitoru [PUSH OPEN▼] (viz str. 11)
- 3) Kombinovaná patice pro upevnění příslušenství
 - Slouží k připevnění doplňků (např. stereofonní mikrofon VW-S2E, dodává se jako doplněk)
- 4) Tlačítko převíjení/příposlechu vzad [◀◀] (viz str. 26)
Tlačítko vyhledávání vzad [SEARCH-] (viz str. 17)
Tlačítko kontroly záznamu [⏮] (viz str. 17)
- 5) Tlačítko Play [▶] (viz str. 26, 38)
Tlačítko kompenzace protisvětla [BLC] (viz str. 21)
- 6) Tlačítko převíjení/příposlechu vpřed [▶▶] (viz str. 26)
Tlačítko vyhledávání vpřed [SEARCH+] (viz str. 17)
- 7) Stop [■] (viz str. 27, 36)
Tlačítko Fade [FADE] (viz str. 20)
- 8) Tlačítko Pauza [||] (viz str. 27, 38)
Tlačítko Still [STILL] (viz str. 18)
- 9) Tlačítko režimu nočního vidění [COLOUR NIGHT VIEW] (viz str. 20)
- 10) Tlačítko Title [TITLE] (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 39)
- 11) Tlačítko vícenásobného zobrazení [MULTI/P-IN-P] (viz str. 25, 39)
- 12) Přepínač Photoshot - kazeta/paměťová karta [TAPE/CARD] (pouze model NV-GS4)
Selektor režimu karty [TAPE/CARD/CARD MODE] (pouze model NV-GS5)
- 13) Indikátor operací s paměťovou kartou [ACCESS] (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 33)
- 14) Štěrba pro paměťovou kartu (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 33)
- 15) Kryt štěrby pro paměťovou kartu (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 33)
- 16) Optická korekce hledáčku (viz str. 11)
- 17) Hledáček (viz str. 11, 50)

● Vzhledem k technologickému omezení při výrobě LCD panelů se mohou na ploše hledáčku vyskytnout světlejší či tmavší body. Nejedná se však o závadu, která by ovlivnila záznam obrazu.

- 18) Očnice
- 19) Držák baterie
- 20) Očko pro uchycení ramenního popruhu (viz str. 10)
- 21) Tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu (viz str. 17)
- 22) Tlačítko Photoshot [PHOTO SHOT] (viz str. 18, 33, 37, 39)
- 23) Páčka transfokátoru Zoom [W/T] (viz str. 18)
- 24) Víceúčelový ovládač Dial [PUSH] (viz str. 12, 21, 23, 26)
- 25) Tlačítko nabídky [MENU] (viz str. 12)
- 26) Indikátor rychlého spuštění záznamu (viz str. 20)
- 27) Tlačítko rychlého spuštění záznamu [QUICK START] (viz str. 20)
- 28) Selektor režimu (AUTO/MNL/FOCUS) (viz str. 17, 21, 22, 23)
- 29) Vypínač [OFF/ON/MODE] (viz str. 11, 17, 48)
- 30) Indikátor provozního režimu [CAMERA/VCR] (pouze model NV-GS1/GS3) [CAMERA/VCR/CARD P.B.] (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 11, 17, 26, 36)
- 31) Otvor pro stativ
 - Slouží k uchycení videokamery na stativ (lze objednat jako doplněk)
- 32) Tlačítko pro vysunutí baterie [PUSH BATT] (viz str. 9)



- 33) Tlačítko Reset [RESET] (viz str. 43)
- 34) Reprodukční
- 35) Zásuvka kazety
- 36) Páčka pro vysunutí kazety [OPEN/EJECT] (viz str. 10)
- 37) Uzávěr kazetového prostoru (viz str. 10)
- 38) Uzávěr kazetového prostoru [PUSH CLOSE] (viz str. 10)
- 39) Sluneční clona (viz str. 150)
- 40) Objektiv
- 41) Indikátor záznamu (viz str. 17)
- 42) Snímací senzor pro vyvážení bílé (viz str. 22)
- 42) Snímací senzor dálkového ovládače (viz str. 8)
- 43) Vestavěný stereofonní mikrofón (viz str. 18)
- 44) Vstup pro mikrofón [MIC]
 - Je určen pro připojení externího mikrofónu nebo audio zařízení. (Po připojení bude vestavěný mikrofón kamery odpojen)
- 45) Zdiřka vstupu/výstupu Audio-Video [AV IN/OUT] (vstupní funkce je k dispozici pouze u modelu NV-GS5) (viz str. 30, 31)
 - Zdiřka pro sluchátka [PHONES] (viz str. 45)
 - Zdiřka pro připojení Free Style kontroleru [REMOTE]
 - Připojením AV kabelu nebo Free Style kontroleru do této zdiřky se aktivuje vestavěný reproduktor kamery, po připojení sluchátek se však vypne.
- 46) Konektor vstupu/výstupu signálu S-Video [S-VIDEO IN/OUT] (vstupní funkce je k dispozici pouze u modelu NV-GS5) (viz str. 30, 31)
- 47) Zdiřka USB [USB] (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 34)
 - Konektor pro připojení editoru [EDIT (E) (MINI)]
- 48) Konektor pro digitální statické snímky [DIGITAL STILL PICTURE] (viz str. 32)
- 49) Konektor DV Terminal (viz str. 32)
 - Slouží k připojení digitálního zařízení.
- 50) Nosný řemínek (viz str. 10)
- 51) Držák krytky objektivu (viz str. 10)

3: Videokamera se rychle vypne.

- 3-1: Příčinou může být vybitá baterie. Nechte ji dobit nebo vložte plně nabitou baterii. (viz str. 9)
- 3-2: V kameře došlo ke vzniku kondenzace? Vyčkejte, dokud indikátor kondenzace nezhasne. (viz str. 49)

Baterie

1: Baterie se rychle vybíjejí.

- 1-1: Baterie nebyla plně nabitá. Dobijte ji síťovým adaptérem. (viz str. 9)
 - 1-2: Videokameru používáte v prostředí s velmi nízkou teplotou. Teplota prostředí má na účinnost baterie značný vliv, její provozní doba se v chladném prostředí rychle zkracuje. (viz str. 49)
 - 1-3: Baterie je u konce své životnosti. Krátká provozní doba, která i přes řádné nabití nestačí ani k normálnímu použití, je známkou ukončení života baterie.
- 2: Baterii nelze nabít.**
- 2: Pokud je do síťového adaptéru zapojen stejnosměrný napájecí kabel, baterii nelze nabíjet. Kabel odpojte.

Normální záznam

1: Napájení videokamery je připojeno, kazeta správně vložena a přesto nelze záznam spustit.

- 1-1: Kazeta je zajištěna proti záznamu. Pokud je ochranná západka kazety v poloze [SAVE], nelze na kazetu nahrávat. (viz str. 10)
- 1-2: Bylo dosaženo konce kazety. Vložte novou kazetu. (viz str. 10)
- 1-3: Videokamera není zapnuta. (viz str. 17)
- 1-4: Světlo indikátor [CAMERA]? Pokud nesvítí, nelze spouštět žádné funkce související se záznamem. (viz str. 17)
- 1-5: V kameře došlo ke vzniku kondenzace. Vyčkejte, dokud indikátor kondenzace nezhasne. (viz str. 49)

Další aspekty týkající se záznamu

1: Nepracuje funkce automatického ostření.

- 1-1: Bylo přepnuto na manuální ostření. Pokud zvolíte režim Auto Focus, ostření proběhne automaticky. (viz str. 23)
- 1-2: Při natáčení některých objektů či situací není automatické ostření zcela přesné. V těchto případech ostřete manuálně. (viz str. 52)

Editace

1: Nelze provést audio dábng.

- 1-1: Kazeta je zajištěna proti záznamu. Pokud je ochranná západka kazety v poloze [SAVE], nelze na kazetu nahrávat. (viz str. 10)
- 1-2: Pokoušíte se o provedení editace v úseku, který byl pořízen v dlouhodobém režimu LP. V LP režimu nelze audio dábng použít. (viz str. 16)

Symboly a indikace

1: Časový kód se zobrazuje nepřesně.

- 1: Při zpomaleném přehrávání směrem vzad jsou údaje časového kódu nestabilní, ale nejedná se o závadu.
- 2: Údaj zbývající délky kazety se přestal zobrazovat.**
- 2: Při záznamu statických snímků v režimu Photoshot se může časový údaj zbývající délky kazety dočasně ztratit. V normálním záznamovém režimu se však tento údaj opět obnoví.

3: Údaj zbývající délky kazety neodpovídá skutečnosti.

- 3-1: Pokud jsou postupně natáčené scény kratší než 15 sekund, nemusí být údaj zbývající délky zobrazen zcela přesně.
- 3-2: V některých případech se může zobrazený údaj zbývající délky kazety od skutečné zbývající délky o 2 až 3 minuty lišit.

Přehrávání (Obraz)

1: Po stisku tlačítka [4] není reprodukován žádný obraz.

- 1: Světlo indikátor [VCR]? Pokud nesvítí, nelze použít žádné funkce související s přehráváním. (viz str. 26)
- 2: Během vyhledávání s příposlechem nebo zpomaleném přehrávání dochází ke vzniku mozaikových rastrů.**
- 2: Tento jev je pro digitální videosystémy charakteristický a nepředstavuje závadu.
- 3: Videokamera je sice správně připojena k televizoru, ale není reprodukován žádný obraz.**
- 3: Je televizor přepnut na video vstup? Pečlivě si přečtěte návod k Vašemu televizoru a přepněte jej na kanál, který odpovídá zapojenímu vstupu.
- 4: Přehrávaný obraz není čistý.**
- 4: Příčinou jsou znečištěné videohlavy způsobující výpadky v obraze. (viz str. 49)

Přehrávání (zvuk)

1: Z vestavěného reproduktoru či sluchátek se neozývá žádný zvuk.

- 1: Úroveň hlasitosti je příliš nízká. Během přehrávání přidržte ovládač [PUSH] dokud se neobjeví indikace [VOLUME]. Otáčením ovládače [PUSH] poté nastavte požadovanou hlasitost. (viz str. 26)
- 2: Různé zvuky se ozývají současně.**
- 2: Příčinou je nastavení parametru [12bit AUDIO] z vedlejší nabídky [PLAYBACK FUNCTIONS] umístěné v hlavní nabídce [VCR FUNCTIONS]. Pokud byl nastaven jako [MIX], bude originální zvuk smíchán s novým zvukovým záznamem, který byl pořízen jako audio dábng. Oba zvukové záznamy lze přehrávat samostatně. (viz str. 30)
- 3: Během audio dábngu došlo k vymazání originálního zvuku.**
- 3: Pokud provedete k záznamu nahraném v režimu [16bit] nový záznam jako audio dábng, bude originální zvuk vymazán. Pokud hodláte originální zvuk zachovat, musíte jej zaznamenat s rozlišením [12bit].
- 4: Nelze reprodukovat žádný zvuk.**
- 4-1: Příčinou je nastavení parametru [12bit AUDIO] z vedlejší nabídky [PLAYBACK FUNCTIONS] umístěné v hlavní nabídce [VCR FUNCTIONS]. Pokud byl nastaven jako [ST2] a přehrávaný úsek kazety neobsahuje žádný audio dábng, nebude nic slyšet. Pokud chcete slyšet originální záznam, musíte parametr [12bit AUDIO] přepnout na [ST1]. (viz str. 30)
 - 4-2: Další příčinou je zapnutí proměnné rychlosti vyhledávání (Variable Speed Search). Během této operace je zvukový výstup vyřazen. Funkci vyhledávání se změnou rychlosti ukončete stiskem tlačítka [▶]. (viz str. 26)

Paměťová karta (pouze model NV-GS4/GS5)

1: Pořízený snímek je nekvalitní.

- 1: Kvalita snímku [PICTURE QUALITY] ve vedlejší nabídce [CARD SETUP] je nastavena na úroveň [ECONOMY] nebo [NORMAL]. Při tomto nastavení se mohou ve snímcích s množstvím detailů při záznamu tvořit mozaikové rastry. Přepněte úroveň kvality [PICTURE QUALITY] na [FINE]. (viz str. 34)

■ Pokyny pro skladování

Před uložením videokamery vyjměte kazetu a baterie.

Vybavení skladujte ukládejte na suchém místě s relativně stálou teplotou.

(Doporučená teplota: 15 až 25°C, doporučená vlhkost: 40 až 60%)

Videokamera

- Kameru chraňte před prachem - zabalte ji do měkké tkaniny.
- Kameru nikdy neponechávejte v prostředí s vysokou teplotou.

Baterie

- Příliš vysoká či nízká teplota zkracuje životnost baterie.
- Skladování v zakouřeném či prašném prostředí může vést k oxidaci kontaktů a poruchám v činnosti.
- Dbejte, aby kontakty baterie nepřišly do styku s kovovými předměty (řetízky, sponky, apod.). Může dojít ke zkratu kontaktů, prudkému zahřátí baterie a dotyk může za těchto podmínek způsobit vážné popáleniny.
- Baterii skladujte ve vybitém stavu. Při dlouhodobém skladování doporučujeme baterii jednou za rok nabít a před uložením ji zcela vybit.

Kazety

- Před uložením převiňte kazetu na začátek. Pokud kazetu ponecháte dlouhodobě nepřetočenou (cca 6 měsíců, závisí na podmínkách skladování), pásek se uvnitř uvolní. Dbejte na převinutí kazety.
- Kazety ukládejte do původního pouzdra. Prach, přímé slunce (ultrafialové paprsky) a vlhkost mohou způsobit poškození kazety. Prach, který obsahuje minerální látky, pronikne do kazety a znečištěný pásek poškodí videohlavy a další součásti kamery. Zvykněte si na ukládání kazet do pouzdra.
- Archivované kazety převiňte jednou za půl roku na konec a zpět. Při skladování kazet déle než rok bez převinutí může dojít vlivem změn teploty a vlhkosti ke roztahování a smršťování pásky a následně deformaci kazety. Vrstvy pásky se mohou vzájemně slepit.
- Kazety neponechávejte v blízkosti zdrojů magnetického pole.
- Pásek v kazetě je pokryt mikroskopickými magnetickými částicemi, které zaznamenávají signál. Magnetické šperky a hračky jsou zdrojem magnetických polí neočekávané intenzity, které mohou způsobit vymazání signálu a vyvolat šum v obraze a ve zvuku.

Paměťová karta (pouze model NV-GS4/GS5)

- Během načítání dat s kartou nemanipulujte, nevypínejte napájení, nevystavujte kameru otřesům nebo nárazům.
- Kartu neponechávejte v prostředí s vysokou teplotou, nevystavujte ji přímému slunci, elektromagnetickému záření nebo působení statické elektřiny.
- Paměťovou kartu neohýbejte a chraňte ji před pádem. Mohlo by dojít k jejímu poškození nebo ztrátě uložených dat.
- Po skončení práce nezapomínejte kartu z kamery vyjmout.
- Po skončení práce uložte kartu do příloženého sáčku.
- Nedotýkejte se konektoru na zadní straně karty a chraňte jej před prachem, špinou a vodou.

■ LCD monitor/hledáček/sluneční clona

LCD Monitor

- Při velkých změnách teploty prostředí může dojít k orosení LCD monitoru. Osušte jej měkkou, suchou tkaninou.
- Pokud má videokamera při zapnutí velmi nízkou teplotu, obrázek na LCD monitoru bude tmavší než obvykle. Po zvýšení interní teploty se však obnoví normální jas.

Při výrobě LCD monitoru, který se skládá cca z 12000 obrazových bodů se používá vysoce přesných technologických postupů. Výsledkem je více než 99,99% funkčních bodů, zbylá 0,01% může být vadná či stále rozsvícená. Nejedná se však o závadu, která by ovlivnila záznam obrazu.

Hledáček

- Hledáček nebo čočky nikdy nesměřujte do přímého slunce. Mohlo by dojít k vážnému poškození jejich optiky.
- Pokud k napájení kamery používáte vysokokapacitní baterii (CGP-D28S/CGP-D320; lze objednat jako doplněk), není sledování obrázku v hledáčku spoza baterie příliš pohodlné. Úhel hledáčku si upravte tak, aby umožňoval pohodlnější sledování.

Při výrobě hledáčku, který se skládá cca ze 113000 obrazových bodů, se používá vysoce přesných technologických postupů. Výsledkem je více než 99,99% funkčních bodů, zbylá 0,01% může být vadná či stále rozsvícená. Nejedná se však o závadu, která by ovlivnila záznam obrazu.

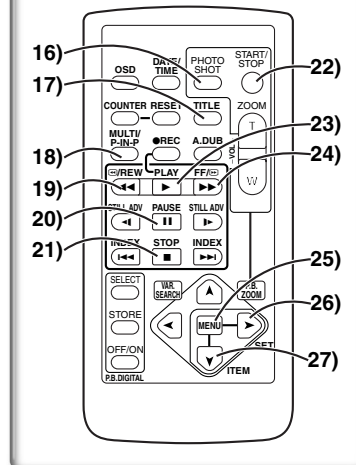
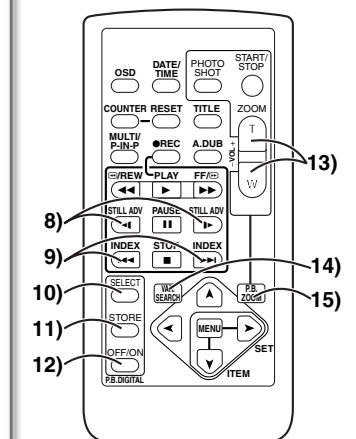
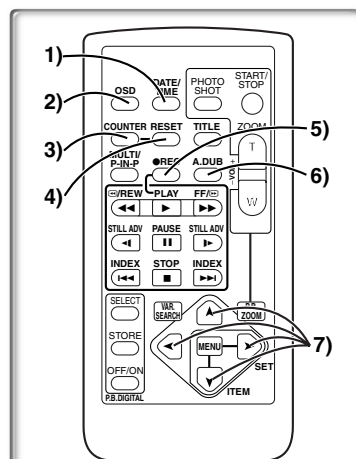
Sluneční clona

- Nepokoušejte se o nasazení jakékoli předsádkové čočky na přední stranu clony; není opatřena úchytem.
- Před nasazením předsádkové čočky pro teleobjektiv (VW-LT3014E), předsádkové čočky pro širokoúhlé záběry (VW-LW3007E), MC Protectoru (VW-LMC30E) nebo ND filtru (VW-LND30E) (všechny uvedené typy lze objednat jako doplňkové příslušenství), je nutno clonu povolit otočením proti směru hodinových ručiček. V případě použití MC Protectoru nebo ND Filtru lze clonu připevnit přímo na filtr.
- Během natáčení s nasazeným filtrem či konverzním objektivem mohou při rozšíření zorného úhlu záběru (páčka transfokátoru [W/T] směrem k [W]) všechny čtyři rohy obrazu ztmavnout (nastane tzv. odclánění (vignetování) objektivu). Podrobnosti vyhledejte v dokumentaci k použitému příslušenství.
- Clonu ponechte nasazenou na kameře z důvodu potlačení nadbytečného světla.

Než vyhledáte opravnu (problémy a možnosti jejich řešení)

Napájení

- 1: Videokameru nelze zapnout.
 - 1: Je správně zapojen zdroj napájení? (viz str. 9)
 - 2: Videokamera se automaticky vypnula.
 - 2: Jestliže kameru ponecháte v režimu záznamové pauzy déle než 6 minut, automaticky se vypne, čímž chrání pásek a šetří energii baterie. (viz str. 17)



Dálkový ovládač

Příložený infračervený ovládač umožňuje dálkové spouštění většiny funkcí videokamery.

Tlačítka dálkového ovládače

- 1) Tlačítko pro datum a čas [DATE/TIME] (viz str. 43)
- 2) Tlačítko zobrazování provozních informací [OSD] (viz str. 30)
- 3) Tlačítko počítadla [COUNTER] (viz str. 43)
- 4) Tlačítko Reset [RESET] (viz str. 52)
- 5) Tlačítko záznamu [REC] (k dispozici pouze u modelu NV-GS4/GS5) (viz str. 32)
- 6) Tlačítko pro Audio dábng [A.DUB] (viz str. 30)
- 7) Kurzorová tlačítka funkce prohledávání se změnou rychlosti [▲, ▼] (viz str. 26)
Směrová tlačítka pro přehrávání s funkcí Zoom [▲, ▼, ◀, ▶] (viz str. 28)
- 8) Tlačítka zpomaleného přehrávání/přehrávání po snímcích [◀, ▶] (◀: vzad, ▶: vpřed) (viz str. 27)
- 9) Tlačítka vyhledávání indexu [] (◀◀: vzad, ▶▶: vpřed) (viz str. 28)
- 10) Tlačítko volby [SELECT] (viz str. 29)
- 11) Tlačítko ukládání [STORE] (viz str. 29)
- 12) Tlačítko vypínání [OFF/ON] (viz str. 29)
- 13) Tlačítko Zoom/Volume [ZOOM/VOL] (viz str. 18, 26, 28)
- 14) Tlačítko prohledávání se změnou rychlosti [VAR.SEARCH] (viz str. 26)
- 15) Tlačítko Playback Zoom [P.B. ZOOM] (viz str. 28)

Následující tlačítka plní stejné funkce jako odpovídající tlačítka na videokameře.

- 16) Tlačítko Photoshot [PHOTO SHOT] (viz str. 18, 33, 37, 39)
- 17) Tlačítko Title [TITLE] (k dispozici pouze u modelu NV-GS4/GS5) (viz str. 39)
- 18) Tlačítko Card Multi-Picture [MULTI/P-IN-P] (viz str. 39)
- 19) Tlačítko převíjení/příposlechu vzad [◀◀] (viz str. 17, 26)
- 20) Tlačítko Pause [||] (viz str. 27, 38)
- 21) Tlačítko Stop [■] (viz str. 26, 38)
- 22) Tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu [START/STOP] (viz str. 17)
- 23) Tlačítko Play [▶] (viz str. 26, 38)
- 24) Tlačítko převíjení/příposlechu vpřed [▶▶] (viz str. 17, 26)
- 25) Tlačítko nabídky [MENU] (viz str. 12)
- 26) Tlačítko nastavení položek [SET] (viz str. 12)
- 27) Tlačítko položky [ITEM] (viz str. 12)

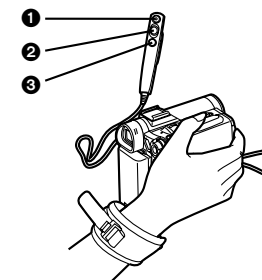
■ Free Style kontroler

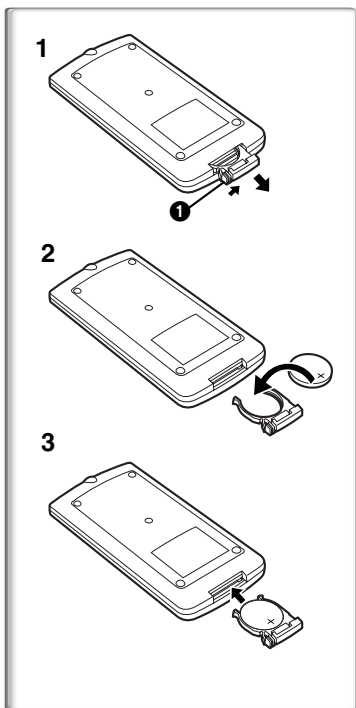
Umožňuje záběry scén z různých úhlů a s různým sklonem kamery. Je vhodný rovněž pro natáčení se stativem. Pokud kontroler nepoužíváte, nasadte na kameru nosný řemínek.

Kontroler usnadňuje používání kamery pro leváky.

- 1 Tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu [●]
- 2 Páčka transfokátoru Zoom [W/T]
- 3 Tlačítko Photoshot [PHOTO SHOT]

Nosný řemínek videokamery lze též omotat kolem zápěstí (viz vyobrazení).





■ Vkládání knoflíkové baterie

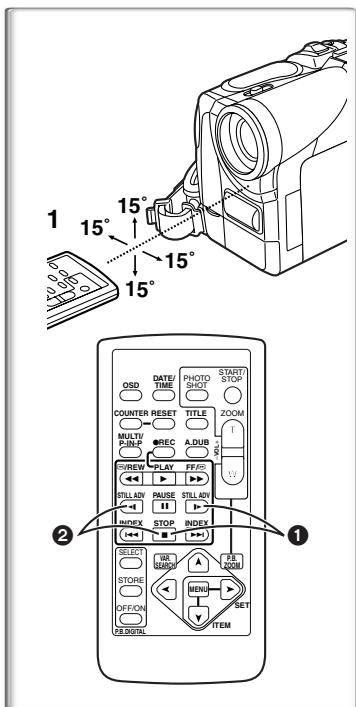
Před použitím vložte do dálkového ovládače přiloženou knoflíkovou baterii.

- 1 Stiskněte uzávěr ❶ a vyjměte držák baterie.
- 2 Knoflíkovou baterii vložte do pouzdra tak, aby strana označená symbolem (+) směřovala vzhůru.
- 3 Držák baterie vložte zpět do ovládače.

- Po vybití knoflíkovou baterii vyměňte (typ CR2025). (Životnost baterie je zhruba 1 rok, závisí však na intenzitě používání).
- Při vkládání baterie dbejte na její správnou polaritu.

UPOZORNĚNÍ

*LITHIOVÁ BATERIE JE VELMI DŮLEŽITÝM PRVKEM (TYPOVÉ ČÍSLO CR2025, VÝROBEK FIRMY PANASONIC). BATERII NEVYSTAVUJTE NADMĚRNÉ TEPLOTĚ A NENECHÁVEJTE JI ÚPLNĚ VYBIT. BATERIE MUSÍ BÝT UMÍSTĚNA V ZAŘÍZENÍ, PRO KTERÉ BYLA URČENA. POUŽÍVEJTE POUZE NÁHRADNÍ BATERIE STEJNÉHO TYPU A VÝROBCE. BATERIE MUSÍ BÝT VLOŽENY STEJNÝM ZPŮSOBEM JAKO BATERIE PŮVODNÍ, SE ZACHOVÁNÍM SPRÁVNÉ POLARITY. STARÉ BATERIE SE NEPOKOUŠEJTE DOBÍJET ANI POUŽÍVAT K JINÝM ÚČELŮM. JEJICH LIKVIDACI PROVÁDĚJTE V SOULADU S PŘEDPISY, BATERIE NEVHAZUJTE DO OHNĚ.



■ Používání dálkového ovládače

- 1 Ovládač zaměřte na snímací senzor videokamery a stiskněte příslušné tlačítko.

- Vzdálenost od videokamery: v rozsahu 5 metrů.
- Úhel: odchylka přibližně do 15° ve vertikálním či horizontálním směru od osy.

- Uvedený rozsah se týká použití ovládače v interiéru. V exteriérech nebo v silně osvětleném prostředí nemusí ovládač fungovat správně ani v tomto uvedeném rozsahu.

- Ve vzdálenosti do 1 metru je možno ovládač používat i z boční strany videokamery (strana s tlačítkem [MENU]).

Nastavení režimu ovládače

Při současném používání dvou videokamer je při nastavení odlišného režimu možno individuálně ovládat obě kamery.

- Pokud se nastavení dálkového ovládacího režimu na kameře a na příslušném ovládači neshoduje, rozsvítí se nápis [REMOTE].

Nastavení režimu na videokameře:

Ve vedlejší nabídce ostatních funkcí [OTHER FUNCTIONS] nastavte položku [REMOTE] na požadovaný režim dálkového ovládače (viz str. 12).

Nastavení režimu na ovládači:

[VCR1]: Současně stiskněte tlačítka [▶] a [■]. ❶

[VCR2]: Současně stiskněte tlačítka [◀] a [■]. ❷

- Při výměně baterií se nastavení dálkového ovládače automaticky resetuje do výchozího režimu [VCR1].

■ Kondenzace vlhkosti

Pokud po zapnutí kamery bliká indikátor kondenzace, došlo k orosení vnitřních částí kamery. V tomto případě se zhruba po jedné minutě kamera automaticky vypne.

Řešení situace:

- 1 Vyjměte kazetu.
 - Všechny další funkce nebudou dostupné. V závislosti na množství kondenzované vlhkosti může nastat situace, že nebude možno vyjmout ani kazetu. V těchto případech vyčkejte s vyjmutím kazety 2 až 3 hodiny.
- 2 Kazetový prostor ponechte otevřený a vyčkejte 2 až 3 hodiny.
 - Požadovaná doba závisí na množství kondenzace a na teplotě okolního prostředí.
- 3 Po uplynutí 2 až 3 hodin kameru zapněte a zkontrolujte indikátor kondenzace
 - I když indikátor kondenzace již dále nesvítí, vyčkejte z bezpečnostních důvodů se zapnutím ještě asi hodinu.

Kondenzaci věnujte pozornost ještě dříve než ji kamera indikuje.

- Kondenzace nemusí být během prvních 10 až 15 minut vůbec zjištěna, protože k orosení dochází postupně.

- V extrémně chladném prostředí může kondenzace vytvořit dokonce i námrazu. V těchto situacích si rozmrazení kamery vyžádá další 2 až 3 hodiny a teprve poté lze kondenzaci odstranit.

Řešení zamížených čoček objektivu:

Přepínač [OFF/ ON/MODE] přepněte do polohy [OFF] a videokameru ponechte asi 1 hodinu v klidu. Po vyrovnání teploty čoček s prostředím se zamízení samo ztratí.

■ Čištění zašpiněných videohlav

Při zašpinění videohlav (které jsou v přímém kontaktu s páskem) může v přehrávaném obraze docházet ke vzniku mozaikových rastrů nebo celá obrazovka zůstane černá. Vyšší úroveň znečištění se projeví výpadky záznamu a nehorších případech nelze vůbec nahrávat.

Příčiny zašpinění videohlav

- Množství prachu ve vzduchu
- Vysoká teplota a vlhkost prostředí
- Poškozená kazeta
- Dlouhodobé používání

Zásady používání čistící kazety formátu Mini-DV pro digitální videohlavy

- 1 Čistící kazetu vložte do videokamery stejným způsobem jako normální kazetu.
- 2 Stiskněte tlačítko [▶] a cca po 20 sekundách stiskněte tlačítko [■]. (Kazetu neprevíjejte).
- 3 Vyjměte čistící kazetu. Vložte normální kazetu a udělejte zkušební záznam. Poté proveďte jeho kontrolu.
- 4 Pokud není obraz stále čistý, postup dle bodů 1 až 3 zopakujte. (Čištění však neopakujte více než třikrát za sebou).

Poznámky:

- Čistící kazetu po použití neprevíjejte. Prevíňte ji až poté, co dojde na konec a poté ji stejným způsobem používejte znovu od začátku.
- Pokud se zanedlouho po čištění objeví opět známky znečištění, může být příčinou poškozená kazeta. Kazetu přestaňte v tomto případě okamžitě používat.
- Čištění videohlav neprovádějte příliš často. (Častým čištěním dochází k jejich nadměrnému opotřebení. Obraz přehrávaný opotřebovanou hlavou není kvalitní ani vzápětí po vyčištění hlav).
- Pokud je používání čistící kazety neúčinné, bude nutno předat kameru k vyčištění do odborného servisu. Obrátte se prosím na Vašeho dodavatele.
- Čistící kazetu můžete zakoupit v servisním centru.
- Zašpinění videohlav není projevem závady výrobku a není kryto zárukou.

Pravidelná kontrola

Pro zajištění optimální kvality obrazu doporučujeme výměnu opotřebovaných součástí (videohlav) po zhruba 1000 hodinách provozu. (Časový interval výměny závisí do značné míry na provozních podmínkách, tzn. teplotě, vlhkosti, prašnosti prostředí apod.).

■ Optimální používání baterií

Charakteristika baterie

Baterii tvoří dobíjecí články lithium-ion. Jeho schopnost dodávat elektrický proud je založena na probíhajících chemických reakcích. Tyto reakce jsou ovlivněny teplotou a vlhkostí prostředí, při vyšších a nižších teplotách se doba použití baterie zkracuje. Při extrémně nízké teplotě může provozní doba dosahovat pouhých 5 minut. Při nadměrném zahřátí baterie se aktivuje ochranná funkce, která ji na nějaký čas vyřadí z používání.

Po ukončení práce s kamerou baterii vždy vyjměte

Baterii nezapomeňte z kamery vyjmout (kamera odebírá malé množství energie i při vypnutí). Pokud ponecháte baterii v kameře dlouhodobě, dojde k jejímu úplnému vybití. Její použití pak nemusí být možné ani po opětovném nabití.

Likvidace použitých baterií

- Životnost baterie je omezena.
- Baterii nikdy nevhazujte do ohně, mohlo by dojít k jejímu výbuchu.

Kontakty baterie udržujte v čistotě

Chraňte je před prachem, špinou nebo jinými nečistotami. Pokud Vám baterie upadne, zkontrolujte zda nedošlo k jejímu poškození či deformaci svorek. Vložení poškozené baterie do kamery či síťového adaptéru může způsobit jejich poškození.

- Adresář "SD_VOICE" a soubory s hlasovými záznamy byly nastaveny jako skryté soubory. Dle nastavení Vašeho počítače se tato skrytá složka a skryté soubory nemusí objevit ani v Průzkumníku Windows nebo při zobrazení "Tento počítač".
- Kapacita vyznačená na štítku karty SD Memory Card odpovídá celkové kapacitě chráněné copyrightem a kapacitě uváděné jako konvenční paměť pro videokameru, osobní počítač apod.

Kapacita využitelná jako konvenční paměť:

Karta 8MB: cca 6,800,000 bytů

Příložená paměťová karta SD Memory obsahuje přednastavené titulky (presety), takže může být její skutečná kapacita menší.

■ Parametry tisku (DPOF)

- Nastavení tiskových parametrů DPOF provádějte na vlastní kameře.
- Kontrola nastavení DPOF si vyžádá určitý čas. Vyčkejte na zhasnutí kontrolky [ACCESS].

Provozní pokyny

■ Ukončení práce s kamerou

- 1 Vyměňte kazetu. (viz str. 10)
- 2 Přepínač [OFF/ON/MODE] přepněte do polohy [OFF].
- 3 Vyměňte paměťovou kartu. (pouze model NV-GS4/GS5)
- 4 Odpojte napájení a sklopte hledáček nebo LCD Monitor. (viz str. 9, 11)
- 5 Na objektiv nasadte příloženou ochrannou krytku.

■ Provozní pokyny

Při natáčení v dešti, sněhu či na pláži dbejte, aby se do kamery nedostala voda.

- Při vniknutí vody může dojít k poškození kamery či kazety. (Mohlo by dojít k trvalému poškození).
- Pokud dojde k postřikání kamery mořskou vodou, setřete ji měkkou tkaninou navlhčenou pitnou vodou. Poté kameru měkkou, suchou tkaninou pečlivě otřete do sucha.

Videokameru nepřibližujte k zařízení, které je zdrojem elektromagnetického pole (mikrovlnné trouby, televizory, herní konzole apod.).

- V případě použití kamery v blízkosti televizoru může vyzařované magnetické pole způsobit zkreslení obrazu nebo zvuku.
- Kameru nepoužívejte v blízkosti mobilního telefonu, může dojít ke vzniku rušení, které nepříznivě ovlivní obraz a zvuk.
- Silné magnetické pole vyvolané reproduktory či elektromotory může způsobit poškození záznamu na kazetě.
- Elektromagnetické vlny vyzařované z mikroprocesorů mohou nepříznivě ovlivnit funkce kamery a způsobit zkreslení obrazu i zvuku.
- Pokud byla kamera ovlivněna magnetickým polem a dochází k závadám v její činnosti, vypněte ji, vyměňte baterie nebo odpojte síťový adaptér, vyčkejte a po chvíli znovu vložte baterie či zapněte adaptér. Poté kameru zapněte.

Kameru nepoužívejte v blízkosti rozhlasových vysíláčů nebo vedení vysokého napětí.

- V případě natáčení poblíž rozhlasových vysíláčů nebo vedení vysokého napětí může dojít k výraznému rušení obrazového i zvukového záznamu.

Kameru nepoužívejte k monitorovacím účelům nebo jiným průmyslovým aplikacím.

- Při dlouhodobém používání může dojít k nadměrnému zahřívání kamery, které může být příčinou vzniku poruchy.
- Kamera není určena pro průmyslové použití.

Při natáčení na pláži nebo podobných místech dbejte, aby se do kamery nedostal písek a jemný prach.

- Písek a prach může způsobit poškození kamery či kazety. (Při vkládání a vyjímání kazety postupujte opatrně).

Na kameru nikdy nestříkejte prostředky na hubení hmyzu či těkavé látky.

- Tyto prostředky mohou způsobit deformaci kamery a poškodit její povrchovou úpravu.
- Kameru neponechávejte v dlouhodobém přímém kontaktu s gumovými či plastickými předměty.

K čištění nepoužívejte benzin, alkohol či prostředky na bázi rozpouštědel.

- Tyto prostředky mohou způsobit deformaci kamery a poškodit její povrchovou úpravu.
- Před čištěním kamery vyjměte baterie nebo odpojte síťový adaptér ze zásuvky.

- K čištění kamery používejte měkkou, suchou tkaninu. K odstranění odolnějších skvrn použijte tkaninu napuštěnou neagresivním čistícím prostředkem rozpuštěným ve vodě a poté kameru setřete suchou tkaninou.

- Kameru ukládejte či přepravujte v měkce čalouněné brašně či kufříku, který ochrání její povrch před poškozením.

Po natáčení nezapomeňte vyjmout kazetu a baterie nebo odpojte síťový adaptér ze zásuvky.

- Pokud kazetu ponecháte v kameře, pásek se uvnitř kazety uvolní a dojde k jeho poškození.

- U baterii dlouhodobě ponechaných v kameře může dojít k výraznému poklesu napětí a jejich použití nebude dále možné ani po opětovném nabití.

■ Pokyny k používání síťového adaptéru

- Při příliš vysoké či nízké teplotě baterie bude indikátor dobíjení [CHARGE] blikat a baterie se nebude dobíjet. Po odpovídajícím ochlazení či zahřátí se dobíjení automaticky obnoví. Pokračující blikání indikátoru [CHARGE] i po ochlazení či zahřátí baterie je známkou její závady či poruchy síťového adaptéru. V tomto případě se prosím obraťte na Vašeho dodavatele.

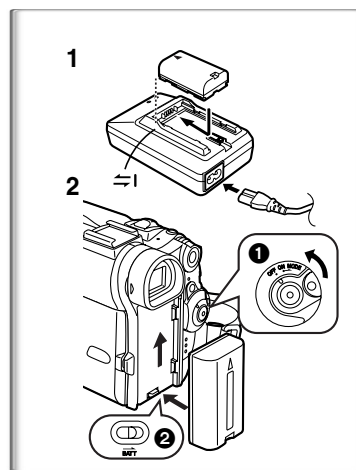
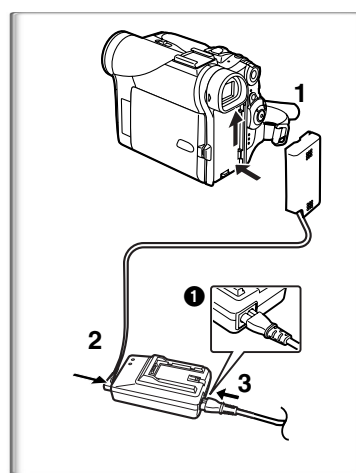
- Dobíjení zahřáté baterie trvá déle než obvykle.

- Při používání síťového adaptéru poblíž rádia může docházet k poruchám v příjmu. Adaptér ponechte nejméně 1 metr od rádia.

- Zapnutý síťový adaptér může lehce bruchet. Tato skutečnost je zcela normální.

- Po skončení práce nezapomeňte odpojit adaptér ze zásuvky. (Připojený adaptér neustále odebírá malé množství elektrické energie).

- Kontakty adaptéru a baterie udržujte ve stále čistotě.



		NV-GS1/GS3	NV-GS4/GS5
CGR-D08R	(A)	1 h.	1 h.
	(B)	2 h 10 min. (1 h 35 min.)	2 h 10 min. (1 h 35 min.)
	(C)	1 h 05 min. (50 min.)	1 h 05 min. (50 min.)
CGR-D14S	(A)	1 h 50 min.	1 h 50 min.
	(B)	3 h 40 min. (2 h 40 min.)	3 h 40 min. (2 h 40 min.)
	(C)	1 h 50 min. (1 h 20 min.)	1 h 50 min. (1 h 20 min.)
CGR-D16S	(A)	2 h.	2 h.
	(B)	4 h 20 min. (3 h 10 min.)	4 h 20 min. (3 h 10 min.)
	(C)	2 h 10 min. (1 h 35 min.)	2 h 10 min. (1 h 35 min.)
CGR-D220	(A)	3 h 15 min.	3 h 15 min.
	(B)	7 h 40 min. (5 h 35 min.)	7 h 40 min. (5 h 35 min.)
	(C)	3 h 50 min. (2 h 50 min.)	3 h 50 min. (2 h 50 min.)
CGR-D28S	(A)	5 h 20 min.	5 h 20 min.
	(B)	14 h 10 min. (10 h 25 min.)	14 h 10 min. (10 h 25 min.)
	(C)	7 h 05 min. (5 h 15 min.)	7 h 05 min. (5 h 15 min.)

Napájení

■ Používání síťového adaptéru

- 1 Stejnoseměrný napájecí kabel zapojte do videokamery.
- 2 Druhý konec stejnosměrného napájecího kabelu připojte do síťového adaptéru.
- 3 Síťový kabel zapojte do adaptéru a do zásuvky.
 - Síťový přívod do adaptéru zcela nezapadne. Mezi okrajem vznikne malá mezera ❶.
 - Před odpojením vidlice síťového přívodu ze zásuvky přepněte přepínač [OFF/ON/MODE] na videokameře do polohy [OFF].

■ Použití baterie

Před vlastním použitím kamery nabijte baterii na plnou úroveň.

- 1 Baterii vložte do síťového adaptéru a nabijte ji.

- Pokud je do síťového adaptéru zapojen stejnosměrný napájecí kabel, odpojte jej, jinak nelze baterii nabít.
- Rozsvítí se indikátory napájení a nabíjení [POWER] a [CHARGE] a baterie se začne nabíjet.
- Po zhasnutí indikátoru [CHARGE] bude nabíjení ukončeno.

- 2 Nabíto baterii vložte do videokamery.

Odpojení napájení

Přepínač [OFF/ON/MODE] ❶ přepněte do polohy [OFF] a při současně se stiskem tlačítka [BATT] ❷ baterii vysuňte.

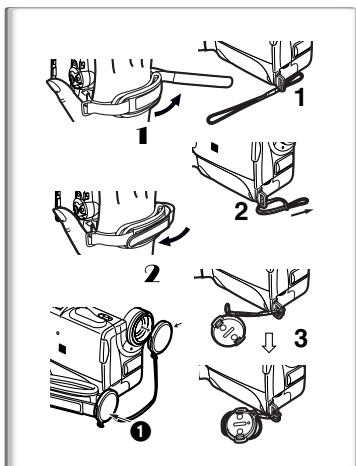
■ Použití nabíječe autobaterie

Napáječ pro připojení k automobilové baterii (VW-KBD2E, lze objednat jako doplněk), umožňuje použití videokamery pro záznam či přehrávání ve vozidle. Další informace vyhledejte v dokumentaci k tomuto napájecí.

- Před připojením kabelu k nabíječce nastartujte motor automobilu, jinak může dojít ke spálení pojistky.
- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 43.

Doba nabíjení a dostupná délka záznamu

- (A) Doba nabíjení
(B) Maximální doba nepřetržitého záznamu
(C) Doba přerušovaného záznamu
(Doba přerušovaného záznamu udává celkovou délku záznamu při opakovaném spouštění a nastavování záznamu).
- Údaj "1h10min." představuje 1 hodinu a 10 minut.
 - Ke kameře je přiložena baterie typu CGR-D08R.
 - Časové údaje uváděné v tabulce jsou přibližné. Údaje v závorkách představují dobu záznamu při používání LCD Monitoru. Skutečná délka záznamu může být kratší.
 - Časové údaje uvedené v tabulce představují dobu záznamu při teplotě 20°C a relativní vlhkosti prostředí 60%. Při dobíjení v prostředí s teplotou vyšší či nižší mohou být dobíjecí časy delší.



Krytka objektivu a nosný řemínek

■ Povrch objektivu chráňte krytkou.

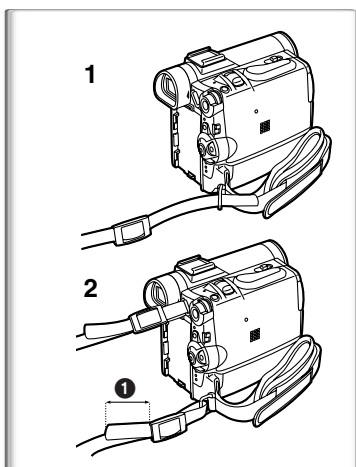
- 1 Konec smyčky lanka protáhněte držákem krytky.
- 2 Druhý konec lanka poté protáhněte středem smyčky a pevně utáhněte ve směru šípky.
- 3 Krytku objektivu připojte k lanku.

● Sejmutá krytka objektivu může být zavěšena na nosném řemínku ❶. (Pokud nenatáčíte, chráňte objektiv a dbejte, aby bylo ochranné víčko nasazeno na objektivu).

■ Nastavení nosného řemínku

Délku nosného řemínku přizpůsobte velikosti vaší ruky.

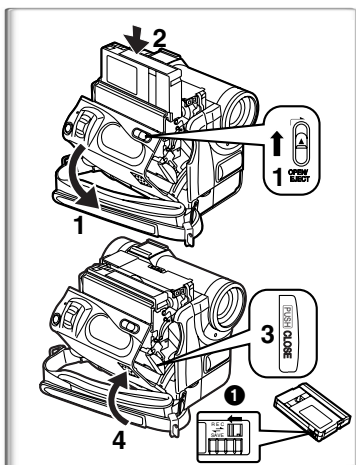
- 1 Sundejte konec nosného řemínku a upravte jeho délku.
- 2 Nasadte řemínek zpět.



Přípevnění ramenního popruhu

Než vyrazíte natáčet do exteriéru, doporučujeme Vám abyste si na kameru připevnili ramenní popruh a tak ji chránili před pádem na zem.

- 1 Konec ramenního popruhu protáhněte očkem pro jeho uchycení na kameře.
- 2 Špičku popruhu ohněte, protáhněte přezkou a upravte jeho délku.
 - Popruh z přezky povytáhněte ❶ v délce alespoň 2 cm, aby nedošlo k jeho vyklouznutí.



Vkládání kazety

Pokud je do videokamery přivedeno napájení, je možno kazetu vyjmout bez nutnosti zapínání videokamery.

- 1 Páčku pro vysunutí kazety [OPEN/EJECT] posuňte doprava a zatáhnutím dolů otevřte spodní část uzávěru kazetového prostoru.
- 2 Vložte kazetu.
- 3 Stiskem uzávěru na značce [PUSH CLOSE] zajistíte kryt kazetového prostoru.
- 4 Uzavřete spodní část kazetového prostoru.

■ Zajištění kazety proti nežádoucímu smazání

Proti smazání kazetu zajistíte posuvem ochranné západky ❶ ve směru šípky [SAVE]. Pokud hodláte na tuto kazetu znovu nahrávat, uzavřete ochrannou západku ve směru šípky [REC].

● Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.

■ Úsporný režim pro hlasové záznamy (pouze model NV-GS5)

- Pokud nejsou v záznamovém režimu Voice prováděny žádné operace, úsporný režim sníží příkon vypnutím monitoru. Při aktivaci úsporného režimu [VOICE POWER SAVE] = [ON] ve vedlejší nabídce [OTHER FUNCTIONS] dojde za několik sekund po dokončení přehrávání či záznamu ke zhasnutí monitoru.

● Úsporný režim je při spuštění jakékoli funkce přerušen.

● Nezapomeňte vypínat napájení.

■ Kopírování snímků z karty na kazetu

- Pokud se na kazetu pokusíte přenést snímek s vyšším rozlišením, může dojít ke snížení jeho kvality.

● Při záznamu statického snímku v režimu Photoshot bude snímek automaticky opatřen indexem.

● Změna pořadí pro prezentaci snímků (Slide Show) nemá vliv na pořadí při kopírování.

■ Prezentace snímků (Slide Show)

- Interval spouštění prezentace lze nastavit v intervalu 5 až 99 sekund.

● Nastavení prezentace Slide Show provádějte na vlastní kameře.

● Přehrávání souborů může v závislosti na velikosti souborů trvat déle než určuje nastavený interval.

● Pokud prezentaci Slide Show spustíte až po zobrazení titulků, titulky zmizí.

■ Tvorba titulků

- Pokud je selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepnut do polohy [MPEG4] nebo [VOICE], není funkce vytváření titulků k dispozici.

● Kontrast titulků nemusí být v úsecích s minimálním rozdílem mezi světlou a tmavou plochou, nebo v přechodech těchto ploch ani po úpravě nastavení dostatečný.

● Titulek nemusí být v případě použití příliš malých objektů dostatečně čitelný.

● Při vytváření vlastních titulků se snižuje počet snímků, které je možno na paměťovou kartu zaznamenat.

● Pokud volná kapacita karty umožňuje zaznamenat pouze omezený počet snímků, může nastat situace, kdy nebude možno vlastní titulky vytvořit.

■ Vkládání titulků

- Pokud je selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepnut do polohy [MPEG4] nebo [VOICE], není funkce vkládání titulků k dispozici.

● Funkce titulků a digitální efekty nelze použít současně.

● Při zobrazení titulků v režimu přehrávání nebude titulek přítomen v signálu na výstupních konektorech DV nebo Digital Still Picture.

● Po vložení titulků nelze používat režim vícenásobného zobrazení Multi-Picture.

● Vytvářené titulky se ukládají za přednastavené titulky (presety).

■ Nastavení zámku

● Uzamčení snímků platí pouze pro videokameru, na které bylo provedeno.

● Karty typu SD Memory Card jsou proti náhodnému smazání dat vybaveny blokovací západkou. V poloze [LOCK] je záznam a formátování karty zablokováno. Po přemístění západky do původní polohy je záznam na kartu povolen.

■ Nastavení zámku

● Uzamčení snímků platí pouze pro videokameru, na které bylo provedeno.

● Karty typu SD Memory Card jsou proti náhodnému smazání dat vybaveny blokovací západkou. V poloze [LOCK] je záznam a formátování karty zablokováno. Po přemístění západky do původní polohy je záznam na kartu povolen.

■ Použití karty s osobním počítačem

(pouze model NV-GS4/GS5)

● Mazání snímků zaznamenaných na paměťovou kartu prostřednictvím kamery provádějte vždy na kameře, ne na počítači.

● Prostřednictvím volitelného editačního softwaru (MotionDV STUDIO) pro Windows (VW-DTA20/21/22) lze snímky obohatit řadou vizuálních efektů a titulků.

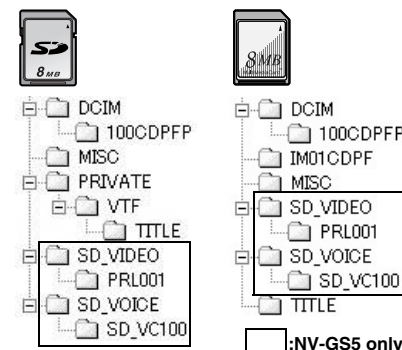
● V případě provedení datových úprav nebo změn snímků na kartě nemusí být po jejich přenesení do počítače další vyhledávání na kartě možné.

● Obrazová data zaznamenaná na kartě prostřednictvím této videokamery odpovídají standardům DCF (Design Rules for Camera Files Systems), zavedeným sdružením JEITA (Japan Electronic and Information Technology Industries Association).

● Pohyblivé záběry ve formátu MPEG4 používají záznamovou metodu ASF. Některé soubory však nelze přehrávat i přesto, že jsou ve formátu ASF.

Vytvoření adresáře při použití karty v počítači

● Po vložení karty obsahující data do počítače se zobrazí její adresářová struktura dle vyobrazení.



[100CDPFP]: Snímky (Imga0001.jpg, apod.) v tomto adresáři byly uloženy ve formátu JPEG.

[MISC]: Adresář obsahuje tiskové parametry DPOF, které byly snímkům přiřazeny.

[TITLE]: Adresář obsahuje data přednastavených (Pre00001.ttl) a vytvořených titulků (Usr00001.jpg, Usr00001.ttl, apod.).

[PRL001]: Pohyblivé záběry MPEG4 jsou uloženy ve formátu (ASF MOL00001.ASF apod.). Mohou být přehrávány v přehrávači Windows Media Player (verze 6.4 nebo vyšší). Díky své malé velikosti jsou soubory vhodné i pro přenos prostřednictvím telefonních linek. Chcete-li záběry v přehrávači Windows Media Player přehrát, vyberte soubor a poklepejte na něj myš. Přehrávání bude zahájeno po automatickém stažení příslušného programu. (Vyžaduje se připojení k Internetu).

● Položky [DCIM], [IM01CDPF], [PRIVATE], [VTF], [SD_VIDEO], [SD_VOICE] jsou nezbytnými součástmi struktury adresářů. Netýkají se však skutečných operací.

● V režimu Card Photoshot videokamera automaticky označuje ukládané snímky číslem (Imga-0001.jpg, apod.). Číslo jsou ukládána v pořadí snímků.

● Adresář [SD_VC100] obsahuje soubory s hlasovými záznamy (Mob001.vml apod.). Tyto soubory však nelze na počítači přehrávat.

■ Přehrávání s digitálními efekty

- Signál scén, které byly během přehrávání obohaceny digitálními efekty nebude přítomen na výstupním konektoru DV Terminal (viz str. 6) nebo na konektoru digitálních statických snímků Digital Still Picture (viz str. 32).

- Prolínací efekty Wipe nebo Mix nelze použít při přehrávání nenahraného úseku kazety.

■ Přehrávání záznamu na televizoru

- Pokud ve vedlejší nabídce [AV IN/OUT SETUP] modelu NV-GS5 přepnete nastavení [AV JACK] na [IN/OUT], na obrazovce televizoru se kromě přehrávání neobjeví žádné údaje.

■ Audio Dabing

- Audio dabing nelze realizovat na dosud nenahraném úseku kazety.
- Audio dabing nelze použít pro zvukový signál odebraný z konektoru DV.
- Pokud se během dabingu vyskytne na kazetě dosud nenahraný úsek, může v tomto úseku během přehrávání nastat zkreslení obrazu a zvuku.
- Pokud v místě, kde hodláte dabing ukončit vynulujete počítadlo a zapnete funkci Memory Stop (viz str. 52), audio dabing se v okamžiku dosažení tohoto bodu automaticky ukončí.
- Pokud se zvukový záznam pořízený během audio dabingu přenáší pomocí softwarového programu do osobního počítače, lze u některých programů přenést do PC pouze původní záznam (ST1).

■ Záznam z externího zařízení

Záznam na kartu

Pokud přepnete selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] do polohy [CARD], můžete pro externí vstupní signály použít funkci Card Photoshot.

- V rozích obrazu se mohou vyskytnout černé pruhy.
- Při stisku tlačítka [PHOTO SHOT] se může obraz na okamžik vrátit zpět, záznam však nebude ovlivněn.
- Pokud je selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] nastaven na [VOICE], záznam na kartu není možný.
- Při záznamu s analogovým vstupem nelze použít režim Card Photoshot.

Analogově-digitální konverze

- Pokud je videokamera propojena prostřednictvím konektoru DV Terminal s jiným digitálním video zařízením, může být analogový obrazový formát z externího zařízení převeden prostřednictvím tohoto konektoru do digitální podoby.
- Pro aktivaci DV výstupu analogových videosignálů z externího zařízení přepnete ve vedlejší nabídce [AV IN/OUT SETUP] nastavení [DV OUT] = [ON]. (Normální stav je [DV OUT] = [OFF]. Při nastavení [ON] může dojít ke snížení kvality obrazu).

■ Záznam prostřednictvím DV kabelu

(Digitální dabing)

- Kopírování probíhá automaticky ve stejném záznamovém audio režimu s jakým je kazeta přehrávána, bez ohledu na nastavení.
- Ve spodní části obrazu monitorovaného záznamovým zařízením může dojít ke vzniku zkreslení, nejedná se však o závadu, která by ovlivnila záznam.
- Signál obsahující digitální efekt, přehrávání s přiblížením ani titulky není k dispozici na výstupním konektoru DV.
- Digitální kopírování nemusí být možné ani v případě použití zařízení vybaveného konektorem DV (např. IEE 1394).
- Datum nebo další zobrazované údaje nelze zobrazit, pokud software připojeného zařízení nepodporuje zobrazovací funkce.

■ Záznam na kartu

- Nelze použít efekt filmové klapy.
- Při nastavení záznamové úrovně [NORMAL] nebo [ECONOMY] se v některých případech mohou ve snímku objevit mozaikové rastry.
- Během automatického záznamu se zobrazuje počet snímků, které lze na kartu uložit. Při dosažení čísla [0] se kamera přepne do režimu záznamové pauzy.
- Snímky v širokoúhlém formátu nelze kopírovat.

Režim Card Photoshot

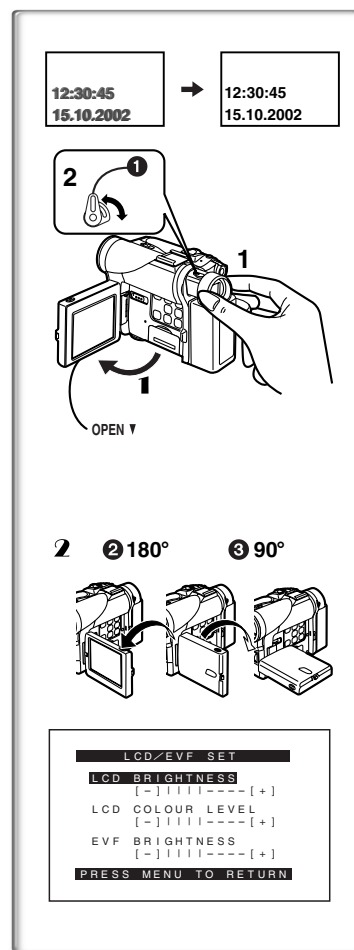
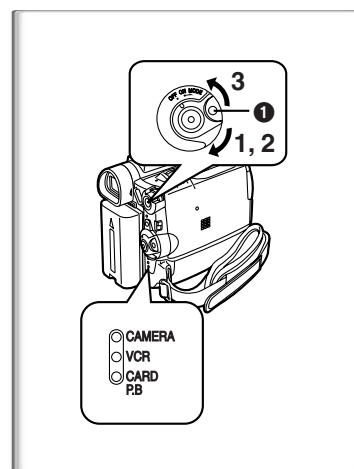
- Na kartu nelze zaznamenávat zvuk.
- Standardní rychlost závěrky je 1/25-1/500 s.

Záznam pohyblivých záběrů (MPEG4)/režim hlasových záznamů (Voice)

- Videokamera podporuje soubory ve formátu ASF. (Některé soubory ve formátu ASF nelze přehrávat).
- Tlačítko [PHOTO SHOT] je vyřazeno.
- Zvuk je zaznamenáván v monofonní podobě, který vzniká smícháním signálů levého a pravého kanálu.
- Pokud dochází ke změnám barev nebo blikání obrazovky, nastavte manuálně interval závěrky na 1/25, 1/50 nebo 1/125.
- Pokud dochází ke změnám barev nebo blikání obrazovky, nastavte manuálně interval závěrky na hodnotu 1/50, 1/100 nebo 1/125.
- Transfokátor mikrofonu (vyšší citlivost) je vyřazen.
- Délka nepřetržitého záznamu hlasových zpráv (Voice) je dána kapacitou paměťové karty. (max. 24 hodin)

■ Přehrávání s kartou

- Pokud přehráváte prázdnou (nenahranou) paměťovou kartu, obrazovka zbledá a zobrazí se nápis [NO FILE].
- Pokud se pokusíte vyvolat snímek zaznamenaný v jiném formátu nebo snímek, jehož data jsou poškozena, zobrazí se symbol [x] a varovný nápis [CARD ERROR].
- Při prohlížení snímků pořízených na jiném přístroji se indikovaný údaj jejich rozměru může lišit od skutečnosti.
- Na této videokameře je možno rovněž prohlížet snímky s vysokým rozlišením (Mega-Pixel) pořízené na jiném zařízení. Načtení snímku však trvá déle než je obvyklé.
- Při prohlížení snímků pořízených na jiném přístroji se indikovaný údaj jejich rozměru může lišit od skutečnosti.
- Při přehrávání pohyblivých záběrů MPEG 4 nelze používat funkce Vyhledávání s příposlechem, Zpomalené přehrávání (oběma směry), Přehrávání po snímcích (oběma směry) nebo používat ovládač Jog.
- Data hlasových záznamů nejsou hardwarově ani softwarově kompatibilní. Hlasová data nelze přehrávat ani na našich přístrojích kompatibilních s SD kartami (videokamera NV-MX7, SD-Juke box a IC rekordér RR-XR320).
- Při přehrávání pohyblivých záběrů MPEG4 pořízených na jiné kameře se může zobrazit symbol "X". Pokud v tomto případě stisknete tlačítko [I], na několik sekund se objeví symbol " " a poté se zobrazí další úsek obrazu.
- Při dlouhodobém nepřetržitěm přehrávání pohyblivých záběrů MPEG4 se může kamera zastavit a "zamrznout" se zobrazením statického snímku. V tomto případě stiskněte tlačítko [RESET].



Zapínání videokamery a nastavení režimu

Videokameru zapnete a poté zvolte režim.

■ Postup zapnutí videokamery

- 1 Současně s přidržováním centrálního tlačítka ❶ otočte přepínač [OFF/ON/MODE] do polohy [ON].
 - Rozsvítí se indikátor [CAMERA].

■ Přepínání režimů

- 2 Otáčejte přepínačem [OFF/ON/MODE].
 - Režim videokamery se mění s každým posuvem přepínače.
 - Zároveň se rozsvěcuje příslušný indikátor režimu.

■ Vypínání videokamery

- 3 Současně s přidržováním centrálního tlačítka ❶ otočte přepínač [OFF/ON/MODE] do polohy [OFF].

Používání hledáčku/LCD monitoru

■ Nastavení hledáčku

Před vlastním nastavením hledáčku si upravte jeho parametry vzhledem k Vašemu zraku tak, aby bylo zobrazení jasné a snadno zřetelné.

- 1 Vytáhněte hledáček
- 2 Upravte si optickou korekci ❶.

■ Nastavení LCD monitoru

Na odklopeném LCD Monitoru je možno sledovat zaznamenaný obraz.

- 1 LCD monitor natočte o zhruba 90° ve směru šipky.
 - Hledáček zhasne.
- 2 LCD monitor si upravte dle požadovaného úhlu záběru.
 - LCD Monitor lze z jeho vertikální polohy směru natočit směrem vzhůru až o 180° (2) a směrem dolů až o 90° (3). Násilný pokus o překročení tohoto rozsahu může způsobit vážné poškození videokamery.

Uzavření LCD Monitoru

Panel s LCD Monitorem uzavřete dokud tlačítko [PUSH OPEN] bezpečně nezaklapne.

■ Nastavení jasu a barevného kontrastu

Pokud ve vedlejší nabídce [DISPLAY SETUP] zapnete položku [LCD/EVF SET] = [YES], zobrazí se následující parametry. (viz str. 12)

Nastavení jasu LCD [LCD BRIGHTNESS]

Slouží k nastavení jasu LCD monitoru.

Barevný kontrast LCD [LCD COLOUR LEVEL]

Slouží k nastavení barev LCD monitoru.

Nastavení jasu hledáčku [EVF BRIGHTNESS]

Slouží k nastavení jasu hledáčku.

Postup nastavení

Stiskem ovládače [PUSH] vyberte položku, kterou hodláte upravit a poté jeho otáčením zvyšujte či snižujte úroveň na vertikálním indikátoru.

- Se stoupajícím počtem úrovní se zvyšuje jas nebo barevný kontrast zobrazení.

Celkové zvýšení úrovně LCD Monitoru

Položku [LCD MODE] z vedlejší nabídky [DISPLAY SETUP] nastavte na [BRIGHT].

- Toto nastavení nemá vliv na zaznamenaný obraz.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 50.

Používání nabídek

Videokamera zobrazuje parametry nejrůznějších funkcí prostřednictvím nabídek, čímž usnadňuje volbu a nastavení.

1 Stiskněte tlačítko [MENU].

- Zobrazí se nabídka odpovídající režimu zvolenému prostřednictvím tlačítka [ON/OFF/MODE] ①.
- Pokud se rozsvítí indikátor [CAMERA], zobrazí se nabídka funkcí kamery Camera Mode. ②
- Při rozsvícení indikátoru [VCR] se zobrazí nabídka funkcí záznamu a přehrávání VCR Mode. ③
- Pokud se rozsvítí indikátor [CARD PB], zobrazí se nabídka funkcí paměťové karty Card Playback Mode ④ (pouze model NV-GS4/GS5).

2 Otáčením ovládače [PUSH] vyberte požadovanou vedlejší nabídku.

- Při otáčení ovládače [PUSH] se zobrazují zvýrazněné položky.
- Vybranou vedlejší nabídku vyvolejte stiskem ovládače [PUSH].

3 Otáčením ovládače [PUSH] vyberte položku, kterou hodláte nastavit.

5 Stiskem ovládače [PUSH] převeďte vybranou položku do požadovaného režimu.

- S každým stiskem ovládače se kurzor [4] přesune do dalšího režimu. Položky nabídky, které v kombinaci se zvolenými funkcemi nelze použít, budou zobrazeny tmavomodře.

- Během zobrazení nabídek není možno spustit záznam ani přehrávání. Během přehrávání je zobrazení nabídek povoleno, nikoli však během záznamu. Výše uvedené operace je možno provádět prostřednictvím tlačítek [MENU], [SET] a [ITEM] na dálkovém ovládacím (viz str. 7)

Opuštění nabídky

Stiskněte znovu tlačítko [MENU].

Poznámka k nastavení nabídek

Nastavení prováděné prostřednictvím nabídek je zachováno i po vypnutí videokamery. Jestliže však napájení kamery (baterii či síťový adaptér) odpojíte ještě před vypnutím videokamery, vybrané nastavení se nemusí uložit. (Nastavení položek [EFFECT2] (viz str. 24) se neukládá).

- Řazení položek nabídek je v textu znázorněno prostřednictvím symbolu >>.

■ Volba souboru v režimu Card Playback (pouze model NV-GS4/GS5)

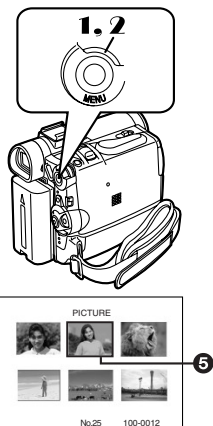
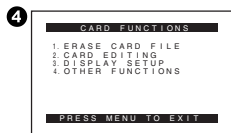
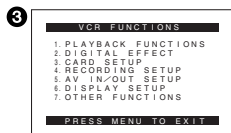
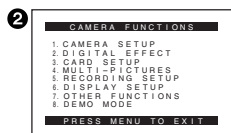
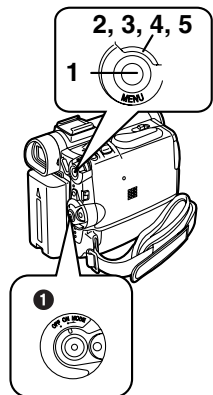
Během operací s nabídkami je možno provádět volbu souboru. Postupujte následujícím způsobem:

1 Otáčením ovládače [PUSH] vyberte požadovaný soubor.

- Vybraný soubor bude označen rámečkem. ⑤

2 Stiskem ovládače [PUSH] potvrďte volbu.

- Po provedení volby souboru proveďte operaci. (Výše uvedený postup se v následujících pokynech neopakuje).



Režim bodového osvětlení

- V tomto režimu může být zaznamenáván obraz velmi tmavý.
- Pokud je objekt extrémně jasný, může mít zaznamenaný obraz bělavý nádech.

Režim Surf & Snow

- Pokud je objekt extrémně jasný, může mít zaznamenaný obraz bělavý nádech.

■ Vyvážení bílé

Změna vyvážení bílé není možná v následujících případech:

- Jako [EFFECT1] umístěný ve vedlejší nabídce [DIGITAL EFFECT] pod hlavní nabídkou funkcí kamery [CAMERA FUNCTIONS] jste zvolili [GAINUP] nebo jste jako [EFFECT2] použili [SEPIA] nebo [B/W].
- Při transfokaci s přiblížením 10x nebo vyšším
- V režimu digitálních statických snímků.
- Při zobrazení nabídky
- Při záznamu v režimu nočního vidění (Colour Night View)

V následujících situacích bliká indikátor []:

- Blikající symbol dává na vědomí, že naposledy nastavený poměr vyvážení je stále zachován. Toto nastavení se uchovává do doby nového manuálního vyvážení bílé.
- Při nedostatečném osvětlení není přesné manuální vyvážení možné.

■ Manuální nastavení rychlosti závěrky

- Přehrávaný obraz silně osvětlených objektů nebo objektů s velkým světlým odrazem může obsahovat vertikální světlé pruhy.
- Přechody mezi scénami nemusí být během normálního přehrávání plynulé.
- Vyhněte se natáčení v prostředí osvětleném zářivkami nebo rtuťovými či sodíkovými výbojkami, mohou způsobit nestabilitu jasu a barev.

- Při nastavení režimu Gain-up (viz str. 24) nebo některého z režimů automatické expozice (viz str. 21) není manuální úprava rychlosti závěrky možná. Pokud byla její rychlost manuálně upravena, bude nastavení vyřazeno.

■ Manuální nastavení clony iris

- Některé hodnoty nastavení iris nemusí být dle úrovně transfokace zobrazeny.
- Při nastavení režimu automatické expozice (viz str. 21) není manuální úprava nastavení iris možná. Pokud byla hodnota upravena, bude nastavení vyřazeno.
- Pokud hodláte vyvážení bílé nebo rychlost závěrky upravit po nastavení clony iris, bude hodnota iris vyřazena.

■ Digitální efekty

- Efekty [MULTI], [P-IN-P], [WIPE], [MIX] nebo [TRACER] ze skupiny [EFFECT1] nelze použít současně s digitálními režimy [EFFECT2] umístěnými ve vedlejší nabídce [DIGITAL EFFECT].
- Pokud jste ze skupiny [EFFECT2] vybrali efekt [B/W] nebo [SEPIA], vyvážení poměru bílé není k dispozici (viz str. 21)
- Pokud byl ve vedlejší nabídce [CAMERA SETUP] aktivován režim [PROGRESSIVE] = [ON], nelze použít žádný z efektů skupiny [EFFECT1], umístěné ve vedlejší nabídce [DIGITAL EFFECT] (viz str. 44)

V následujících případech nelze použít žádné digitální efekty.

- V režimu CARD

Následující omezení platí i při nastavení efektu [GAINUP].

- Režim manuálního ostření
- Nastavení rychlosti závěrky, clony iris a vyvážení bílé není k dispozici.
- Nelze používat režimy Sports [], Portrait [] a Low Light [].

Prolinací efekty Wipe a Mix

Prolinací efekty Wipe a Mix nebude možno použít v následujících situacích.

- Při použití vyhledávacích funkcí
- Po stisku tlačítka [STILL]

Režim "Obraz v obraze"

- Při vypnutí videokamery se menší snímky ztrát.
- Do menších snímků nelze vkládat titulky.

Režim vícenásobného zobrazení Multi-Picture

- Pokud bylo při záznamu typu "Autoportrét" v zrcadlovém režimu Mirror (viz str. 17) stisknuto tlačítko [MULTI], bude statický snímek sice zobrazen od pravého horního rohu obrazovky, ale ve skutečnosti bude zaznamenáván z levého horního rohu jako vždy.
- Režim Multi-Picture nelze použít v režimu Digital Still Picture.
- Snímky v režimu Multi-Picture mají poněkud sníženou kvalitu.
- Horní a spodní okraj bude v režimu vícenásobného zobrazení lehce oříznut.

■ Přehrávání

Opakované přehrávání

Pokud přidržíte tlačítko [] po dobu 5 sekund či déle, kamera se přepne do režimu opakovaného přehrávání a rozsvítí se indikátor [R ppp]. (Chcete-li opakované přehrávání zrušit, přepněte přepínač [OFF/ON/MODE] do polohy [OFF]).

Poslech na sluchátka (pouze model NV-GS5)

Pokud hodláte poslouchat na sluchátka, nastavte položku [AV JACK] z vedlejší nabídky [AV IN/OUT SETUP] na [OUT/PHONES] a do konektoru [PHONES] (viz str. 6) na videokamě připojte sluchátka. Po připojení sluchátek se přeruší veškerý signál (včetně výstražného zvukového signálu a efektu filmové klapky) z vestavěného reproduktoru videokamery.

Nastavení zvuku pro přehrávání

Parametry zvuku [AUDIO OUT] lze nastavit ve vedlejší nabídce [PLAYBACK FUNCTIONS].

STEREO: stereofonní zvuk (hlavní a vedlejší zvukový záznam)

L: zvuk levého kanálu (hlavní záznam)

R: zvuk pravého kanálu (vedlejší záznam)

- Pokud se pokusíte záznam pořízený ve 12 bitovém audio rozlišení (parametry [AUDIO REC]) doplnit dabingem, zůstane přehrávaný zvuk ve stereofonním formátu bez ohledu na to, zda byl parametr [12bit AUDIO] nastaven na [MIX].

■ Vyhledávání scén označených Indexem (Index Search)

- Vyhledávání nemusí správně probíhat na začátku kazety.
- Snímky pořízené v režimu nepřetržitého záznamu Continuous Photoshot nejsou opatřeny indexem, proto je nelze vyhledávat pomocí signálů Photoshot Index.
- Pokud je interval mezi dvěma scénami kratší než 1 minuta, nemusí vyhledání indexu scény proběhnout zcela správně.

■ Přehrávání se zvětšením obrazu - Playback Zoom

- Během přehrávání s přiblížením obrazu Playback Zoom nelze upravit hlasitost zvuku pomocí dálkového ovládače.
- Při vypnutí kamery nebo přepnutí z režimu VCR do režimu Camera se přehrávání s přiblížením obrazu Playback Zoom automaticky přeruší.
- Obraz přenášený na výstupy DV Terminal (viz str. 6) a Digital Still Picture Terminal (viz str. 32) nebude zvětšen ani při použití Playback Zoom.
- Se zvyšujícím se poměrem zvětšení se snižuje kvalita přehrávaného obrazu.
- Během přehrávání se zvětšením obrazu nelze rychlost prohledávání změnit dálkovým ovládacím.

■ Vkládání/vyjímání kazety

- Při vkládání kazety obsahující již dříve pořízený záznam použijte pro nalezení místa od kterého hodláte zahájit nový záznam vyhledávací funkci.
- Pokud vkládáte novou kazetu, převířte ji před zahájením záznamu na začátek.
- Při vkládání kazety dbejte, aby byla vložena správným směrem a zasuňte ji až na doraz.

■ Výstražný zvukový signál

Pokud ve vedlejší nabídce ostatních funkcí [OTHER FUNCTIONS] umístěné v hlavní nabídce [CAMERA FUNCTIONS] zapnete položku [BEEP SOUND] = [ON], budou se v následujících situacích ozývat následující potvrzující/výstražné zvukové signály.

1 pípnutí

- Při zahájení záznamu
- Při přepnutí přepínače režimu [OFF/ON/MODE] z polohy [OFF] do [ON]

2 pípnutí

- Při přerušení záznamu
- Při nesprávné manipulaci s videokamerou před záznamem či během záznamu

■ Záznam

- Před zapnutím napájení nezapomeňte sundat krytku objektivu. Pokud by krytka zůstala při zapnutí nasazena, automatické vyvážení bílé by nemuselo fungovat zcela přesně (viz str. 22)

■ Kontrola záznamu

- Během kontroly záznamu musí být zachován stejný režim jako při vlastním záznamu (SP nebo LP), jinak dojde ke zkreslení obrazu.

■ Vyhledávání

- V režimu vyhledávání se mohou v obraze vyskytnout mozaikové rastry. Tento jev je však u digitálního záznamu zcela normální a nepředstavuje závadu.
- Pokud se bude lišit rychlost předchozího a nového záznamu (SP/LP), může dojít ke zkreslení obrazu.

■ Režim Photoshot

- Snímky pořízené v režimu Photoshot mají poněkud sníženou kvalitu.

■ Funkce Progressive Photoshot

- Statické snímky se zaznamenávají kousek před místem, kde jste stiskli tlačítko [PHOTO SHOT].
- Přepnutí do režimu statických snímků (Still Picture Mode) je doprovázeno klapnutím. Je způsobeno uzavřením závěrky iris a nepředstavuje závadu.
- Při pořizování statických snímků v režimu Progressive Photoshot za současného nastavení automatické expozice [PROG.AE] (viz str. 21) se může jas jednotlivých snímků měnit.

Poznámky k nastavení parametrů v režimu [PROGRESSIVE]

- Funkci Progressive Photoshot můžete použít při zobrazení symbolu [P].

Nastavení parametru [PROGRESSIVE] = [ON]:

Funkci Progressive Photoshot můžete použít kdykoli. Při tomto nastavení jsou však vyřazeny následující funkce.

- Digitální efekty [EFFECT1] (viz str. 24)
- Digitální Zoom [D.ZOOM] (viz str. 19)
- Časový interval závěrky 1/750 s nebo kratší (viz str. 23)

Nastavení parametru [PROGRESSIVE] = [AUTO]:

Funkce Progressive Photoshot není dostupná v následujících situacích.

- Při transkoci s přiblížením 10x nebo vyšším
- Při časovém intervalu závěrky 1/750 s nebo kratším

- Při nastavení [EFFECT1] = [WIPE], [MIX], [STROBE], [GAINUP], [TRACER], [MOSAIC] nebo [MIRROR]

- Při režimu vícenásobného zobrazení snímků Multi-picture

■ Optická transfokece - funkce Zoom In/Out

- Pokud přibližujete vzdálený objekt, nelze dokonale zaostřit na objekty ve vzdálenosti bližší než 1,2 m.

■ Stabilizátor obrazu

- Stabilizátor obrazu nemusí pracovat v prostředí s nižší světelnou intenzitou. V těchto situacích bude blikat symbol [hh].
- V prostředí osvětleném zářivkami může docházet ke kolísání jasu obrazu nebo porušení barevné věrnosti.
- V obraze může dojít ke vzniku obrazových "duchů".
- Pokud používáte stativ, doporučujeme stabilizátor obrazu vypnout.
- Při záznamu v režimu nočního vidění (Colour night view) stabilizátor obrazu nepracuje. V těchto situacích bude symbol [hh] blikat.

■ Režim Cinema

- V širokoúhlém režimu Cinema nedochází k rozšíření úhlu záběru.
- Pokud přehráváte záznam pořízený v režimu Cinema na televizoru vybaveném širokoúhlým formátem (16:9), velikost obrazu se automaticky přizpůsobí formátu televizoru. Podrobnosti vyhledejte v dokumentaci k televizoru.
- Při zobrazení na televizní obrazovce mohou v některých případech chybět údaje datumu/času.
- Kvalita obrazu může být u některých typů televizorů snížena.
- Při zobrazení titulku bude širokoúhlý režim přerušen. (pouze model NV-GS4/GS5)

■ Kompenzace protisvětla - funkce Backlight

- Při manuálním nastavení Iris není kompenzační funkce protisvětla k dispozici.

■ Protihlukový filtr

Protihlukový filtr není k dispozici pro externí mikrofon.

Při aktivaci filtru [ON] bude upravena směrová citlivost mikrofonu tak, aby došlo k omezení hluku větru.

■ Automatická expozice

- V jakémkoli režimu Automatické expozice nelze nastavit časový interval závěrky (viz str. 23) nebo clony iris (viz str. 23).
- Režimy Sports, Portrait nebo Low-Light nelze použít současně s efektem [GAINUP].

Režim Sports

- Pokud jsou scény pořízené v režimu Sport přehrávány v normálním režimu, nemusí být pohyby v obraze zcela plynulé.
- Vyhnete se natáčení v prostředí osvětleném zářivkami nebo rtuťovými či sodíkovými výbojkami, mohou způsobit nestabilitu jasu a barev.
- Při záznamu silně osvětlených objektů nebo objektů s velkým světelným odrazem může docházet ke vzniku světlých vertikálních pruhů.
- Při nedostatečném osvětlení bude blikat symbol [ff].
- Pokud použijete režim Sports při natáčení v interiéru, může docházet k blikání přehrávaného obrazu.

Režimy Sports/Portrait

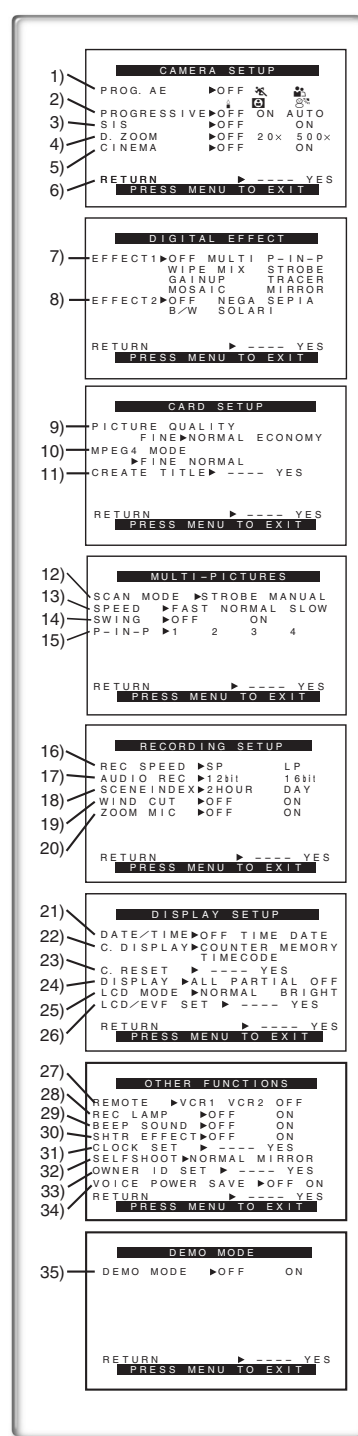
- Při záznamu statických snímků Progressive Photoshot nemusí být vyvážen jejich jas a barevný odstín.

Režim Portrét

- Pokud použijete režim Sports při natáčení v interiéru, může docházet k blikání přehrávaného obrazu.

Režim nízké intenzity osvětlení

- Osvětlení velmi tmavých scén nemusí být dostatečné.



Seznam nabídek

Vyobrazení jsou určena pouze k vysvětlení funkcí, skutečné nabídky vypadají poněkud odlišně.

Hlavní nabídka funkce kamery [CAMERA FUNCTIONS]

Vedlejší nabídka nastavení [CAMERA SETUP]

- 1) Režim automatické expozice [PROG.AE] (viz str. 21)
- 2) Režim statických snímků [PROGRESSIVE] (viz str. 18)
- 3) Stabilizátor obrazu [SIS] (viz str. 19)
- 4) Digitální Zoom [D.ZOOM] (viz str. 19)
- 5) Záznam v širokoúhlém formátu [CINEMA] (viz str. 20)
- 6) Návrat do hlavní nabídky [RETURN]
 - Pokud návrat [RETURN] potvrdíte položkou [YES], obnoví se zobrazení hlavní nabídky.

Vedlejší nabídka efektů [DIGITAL EFFECT]

- 7) Skupina Digitální efekty 1 [EFFECT1] (viz str. 24)
- 8) Skupina Digitální efekty 2 [EFFECT2] (viz str. 24)

Vedlejší nabídka funkcí paměťové karty [CARD SETUP] (pouze model NV-GS4/GS5)

- 9) Kvalita snímku [PICTURE QUALITY] (viz str. 34)
- 10) Kvalita záběrů v režimu MPEG4 [MPEG4 MODE] (pouze model NV-GS5) (viz str. 35)
- 11) Tvorba titulků [CREATE TITLE] (viz str. 39)

Vedlejší nabídka vícenásobného zobrazení [MULTI-PICTURES]

- 12) Režim Multi-Picture [SCAN MODE] (viz str. 25)
- 13) Rychlost v režimu Strobe Multi-Picture [SPEED] (viz str. 25)
- 14) Režim Swing [SWING] (viz str. 25)
- 15) Pozice malého obrázku umístěného v normálním obraze - režim [P-IN-P] (viz str. 25)

Vedlejší nabídka parametrů záznamu [RECORDING SETUP]

- 16) Rychlost záznamu [REC SPEED] (viz str. 16)
- 17) Režim záznamu zvuku [AUDIO REC] (viz str. 16)
- 18) Režim indexování scén [SCENE INDEX] (viz str. 28)
- 19) Protihlukový filtr [WIND CUT] (viz str. 24)
- 20) Transfokátor mikrofonu [ZOOM MIC] (viz str. 18)

Vedlejší nabídka nastavení displeje [DISPLAY SETUP]

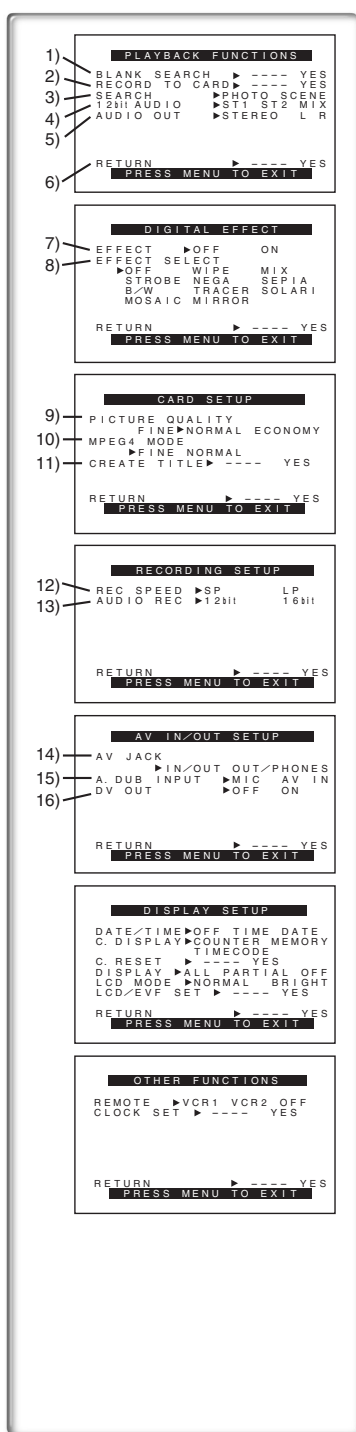
- 21) Zobrazování časových údajů [DATE/TIME] (viz str. 43)
- 22) Časový displej [C.DISPLAY] (viz str. 43)
- 23) Nulování počítadla [C.RESET] (viz str. 52)
 - Funkce slouží k vynulování počítadla. Údaj časového kódu však nelze vynulovat.
- 24) Režim displeje [DISPLAY] (viz str. 43)
- 25) Režim osvětlení LCD monitoru [LCD MODE] (viz str. 11)
- 26) Nastavení LCD monitoru a hledáčku [LCD/EVF SET] (viz str. 11)

Vedlejší nabídka ostatních funkcí [OTHER FUNCTIONS]

- 27) Režim dálkového ovládače [REMOTE] (viz str. 8)
- 28) Indikátor záznamu [REC LAMP] (viz str. 17)
- 29) Zvukový signál [BEEP SOUND] (viz str. 44)
- 30) Efekt filmové klacky [SHTR EFFECT] (viz str. 18)
- 31) Nastavení datumu a času [CLOCK SET] (viz str. 16)
- 32) Autoportrét [SELF SHOOT] (viz str. 17)
- 33) Identifikační údaje majitele kamery [OWNER ID SET] (viz str. 43)
- 34) Úsporný režim pro hlasové záznamy [VOICE POWER SAVE] (pouze model NV-GS5) (viz str. 47)

Vedlejší nabídka [DEMO MODE]

- 35) Demo režim [DEMO MODE]
 - Pokud videokameru bez vložené kazety připojíte k síťovému adaptéru, přepínač [OFF/ON/MODE] přepnete do polohy [ON] a ponecháte ji zhruba 10 minut v nečinnosti, automaticky se přepne do Demo režimu, ve kterém předvede své schopnosti. Stiskem tlačítka nebo spuštěním nějaké funkce se Demo režim přeruší. Demo režim lze spustit rovněž tak, že zapnete položku [DEMO MODE] = [ON] a poté nabídku opustíte. Chcete-li demo režim ukončit, vložte do kamery kazetu nebo položku vypnete [DEMO MODE] = [OFF].



Hlavní nabídka funkcí záznamu a přehrávání [VCR FUNCTIONS]

Vedlejší nabídka funkcí přehrávání [PLAYBACK FUNCTIONS]

- 1) Hledání volného místa [BLANK SEARCH] (viz str. 27)
- 2) Záznam na kartu [RECORD TO CARD] (pouze model NV-GS4/GS5) (viz str. 34)
- 3) Režim vyhledávání Indexu [SEARCH] (viz str. 28)
- 4) Nastavení zvukového záznamu [12bit AUDIO] (viz str. 30)
- 5) Režim Audio výstupu [AUDIO OUT] (viz str. 45)
- 6) Návrat do hlavní nabídky [RETURN]

Vedlejší nabídka efektů [DIGITAL EFFECT]

- 7) Efekt zapnut/vypnut [EFFECT] (viz str. 29)
- 8) Volba typu efektu [EFFECT SELECT] (viz str. 29)

Vedlejší nabídka funkcí paměťové karty [CARD SETUP] (pouze model NV-GS4/GS5)

- 9) Kvalita snímku [PICTURE QUALITY] (viz str. 34)
- 10) Kvalita záběrů v režimu MPEG4 [MPEG4 MODE] (pouze model NV-GS5) (viz str. 35)
- 11) Vkládání titulků [CREATE TITLE] (viz str. 39)

Vedlejší nabídka parametrů záznamu [RECORDING SETUP]

- 12) Rychlost záznamu [REC SPEED] (viz str. 16)
- 13) Režim záznamu zvuku [AUDIO REC] (viz str. 16)

Vedlejší nabídka nastavení AV vstupů a výstupů [AV IN/OUT SETUP] (pouze model NV-GS5)

- 14) AV zdírka [AV JACK] (viz str. 30, 31)
- 15) Vstup pro Audio Dabing [A.DUB INPUT] (viz str. 30)
- 16) Výstup analogové/digitální konverze [DV OUT] (viz str. 46)

Vedlejší nabídka nastavení displeje [DISPLAY SETUP]

Všechny položky vedlejší nabídky [DISPLAY SETUP] jsou shodné s položkami vedlejší nabídky [DISPLAY SETUP] umístěné v hlavní nabídce funkcí kamery [CAMERA FUNCTIONS].

Vedlejší nabídka ostatních funkcí [OTHER FUNCTIONS]

Všechny položky vedlejší nabídky [OTHER FUNCTIONS] jsou shodné s položkami vedlejší nabídky [OTHER FUNCTIONS] umístěné v hlavní nabídce funkcí kamery [CAMERA FUNCTIONS].

■ Změna údajů počítadla

Při změně nastavení položky [C.DISPLAY] z vedlejší nabídky [DISPLAY SETUP] lze údaje přepínat mezi: normálním počítadlem [COUNTER] (0:00.00), počítadlem s vyhledáváním pozice [MEMORY] (M0:00.00) a zobrazením časového kódu [TIMECODE] (0h00m00s00f). (viz str. 12)

Údaje lze přepínat rovněž opakovaným stiskem tlačítka [COUNTER] na dálkovém ovládači.

■ Vyzvání údajů Datum/Čas

Chcete-li vyvolat údaje datumu a času, vyberte z vedlejší nabídky [DISPLAY SETUP] položku [DATE/TIME]. (viz str. 12)

Časové údaje je možno vyvolat a upravovat také opakovaným stiskem tlačítka [DATE/TIME] na dálkovém ovládači.

■ Změna režimu displeje

Změnou nastavení položky [DISPLAY] z vedlejší nabídky [DISPLAY SETUP] lze upravit režim displeje na: zobrazení všech údajů [ALL], částečné zobrazení [PARTIAL] a minimální informace [OFF].

Identifikační údaje majitele

Kamera umožňuje registraci jména a adresy z důvodu identifikace majitele.

- 1 Postup: [CAMERA FUNCTIONS] >> [OTHER FUNCTIONS] >> [OWNER ID SET] >> [YES].
● Zobrazí se nabídka pro zadání údajů o majiteli.
- 2 Otáčením ovládače [PUSH] vyberte položku [PIN NUMBER] a stiskem ovládače zadejte požadované číslo.
- 3 Otáčením ovládače [PUSH] vyberte číslo a stiskem ovládače je zadejte.
● Můžete zadat 4 číslice.
- 4 Ovládací páčku posuňte směrem k symbolu [■].
- 5 Opakováním úkonů 2-4 zadejte požadované znaky položek [NAME]/[POSTCODE].
● Můžete zadat až 12 znaků jako jméno majitele [NAME] a až 11 znaků jako PSČ [POSTCODE].
- 6 Režim zadávání opustíte pohybem ovládací páčky směrem k symbolu [■].

Ověření identifikačního čísla majitele

- Po dobu cca 5 sekund přidržíte ovládací páčku směrem k symbolu [■].

Kontrola identifikačního čísla majitele

Pokud byly identifikační údaje majitele již vloženy, po provedení kroku 1 se zobrazí výzva k zadání osobního čísla [INPUT PIN NUMBER]. Zadejte již dříve vložené osobní číslo. Při zadání nesprávného čísla se stránka nezmění. Při zadání správného čísla se zobrazí další údaje. (Opakováním kroků 2 až 4 můžete zadané údaje změnit)

Výstražná indikace/alarm

Při zobrazení nebo blikání některého z následujících symbolů zkontrolujte provozní stav videokamery.

- Některé druhy indikací se u některých modelů nezobrazují.
- ☁: Kondenzace vlhkosti. (viz str. 49)
- 🔒: Vložená kazeta je zajištěna (ochranná západka je v poloze [SAVE]).
Pokoušíte se uskutečnit audio záznam na prázdném (dosud nenahraném) úseku kazety.
Není vložena kazeta. (viz str. 10)
- 🔋: Napájecí baterie je vybita. Dobijte ji. (viz str. 9)
- 🔌: Vestavěná knoflíková baterie je vybita. (viz str. 16)

🔍:

END:

REMOTE:

PRINTER ERROR:

UNPLAYABLE TAPE
(OTHER FORMAT):

UNABLE TO A.DUB
(LP RECORDED):

INCOMPATIBLE TAPE:
PLEASE RE-OPERATE
AFTER PUSHING
RESET BUTTON:

TO SERVICE:
CARD FULL:

NO CARD:
NO FILE:

CARD ERROR:

COPY INHIBITED:

INCORRECT
OPERATION:

Videohlavy jsou znečištěny. (viz str. 49)
Během záznamu bylo dosaženo konce kazety.

Byl zvolen nesprávný režim dálkového ovládače. (viz str. 8)

Video tiskárna není správně zapojena nebo nepracuje správně.

Pokoušíte se o přehráni záznamu pořízeného v jiné televizní normě.

Audio dabing nelze použít, protože originální záznam byl pořízen v dlouhohrajícím režimu LP.

Tato kazeta není kompatibilní.

Byla zjištěna nepravidelnost mechaniky. Stiskněte tlačítko [RESET] (viz str. 6). Toto opatření může problém vyřešit. Pokoušíte se o záznam na paměťovou kartu zformátovanou na jiném zařízení (např. v osobním počítači). Naformátujte kartu v tomto přístroji.

Došlo ke vzniku závady. Paměťová karta nemá dostatečnou kapacitu.

Zvolte příslušný režim karty a vymažte nepotřebné soubory.

Není vložena paměťová karta. Paměťová karta neobsahuje žádné soubory.

Paměťová karta není s touto videokamerou kompatibilní.

Médium je chráněno proti kopírování, správný záznam snímků není možný.

Pokoušíte se provést záznam na kazetu v režimu VCR. Modelu NV-GS5: při stisku tlačítka [PHOTO SHOT] byl selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] nastaven do polohy [MPEG4] nebo [VOICE]. Pokoušíte se provést záznam na kazetu v režimu Card.

Poznámky a rady

■ Napájení

- Kamera se při delším používání může zahřívát, tato skutečnost je zcela normální, nejedná se o závadu.
- Pokud se indikátor dobíjení [CHARGE] po připevnění baterie nerozsvítí, baterii vyjměte a znovu nasadíte.
- Příloženým adaptérem nelze dobíjet baterie typu CGP-D110 a CGP-D105.

Další položky

Symboly a indikace

Na obrazovce se zobrazují symboly funkcí a provozního statusu videokamery.

● Některé druhy indikací se u některých modelů nezobrazují.

● S klesající energií baterie se mění indikace dle vyobrazení. Při úplném vybití baterie bliká symbol  ().

: (Pokud používáte síťový adaptér, může se objevit symbol  v tomto případě se však nejedná o závadu).

R0:45: Zbývající délka kazety

● Zbývající délka kazety je udávána v minutách. (Pokud na kazetě zbývají méně než tři minuty, údaj začne blikat).

CINEMA: (Režim Cinema) (viz str. 20)

D.ZOOM: Digitální transfokace (Zoom) (viz str. 19)

MULTI: Režim Multi [MULTI] (viz str. 24)

P-IN-P: Režim P-IN-P (obraz v obraze) (viz str. 24)

WIPE: Prolinací efekty Wipe (viz str. 24)

REŽIM MIX: Efekt Mix (viz str. 24)

STROBE: Efekt Strobe (viz str. 24)

GAINUP: Efekt Gain-up (viz str. 24)

TRACER: Efekt Trailing (viz str. 24)

MOSAIC: Efekt Mosaic (viz str. 24)

MIRROR: Efekt Mirror (viz str. 24)

NEGA: Efekt Negative (viz str. 24)

SEPIA: Efekt Sepia (viz str. 24)

B/W: Efekt černobílého obrazu (viz str. 24)

SOLAR: Efekt Solarizace (viz str. 24)

PB ZOOM: Přehrávání se zvětšením obrazu (viz str. 28)

SP: Standardní rychlost záznamu (viz str. 16)

LP: Dlouhohrající režim (viz str. 16)

INDEX: Záznam indexu (viz str. 28)

S t: Číslo vyhledávání (viz str. 28)

5 x: Poměr transfokace (viz str. 18)

AUTO: Automatický režim (viz str. 17)

MNL: Manuální režim (viz str. 21, 22, 23)

: Optický stabilizátor obrazu (viz str. 19)

MIC, AV IN: Vstup Audio Dubbing (viz str. 30)

12 bit, 16 bit: Rozlišení zvukového záznamu (viz str. 16)

MF: Manuální ostření (viz str. 23)

: Kompenzace protisvětla (viz str. 20)

: Režim Sport (Automatická expozice) (viz str. 21)

: Režim portrét (Automatická expozice) (viz str. 21)

: Režim nízké intenzity osvětlení (Automatická expozice) (viz str. 21)

: Režim bodového osvětlení (Automatická expozice) (viz str. 21)

: Režim Surf & Snow (Automatická expozice) (viz str. 21)

REC: Indikace záznamu (viz str. 17)

PAUSE: Záznamová pauza (viz str. 17)

Přehrávání (viz str. 26)/Vyhledávání směrem vpřed (viz str. 17)

Vyhledávání směrem vzad (viz str. 17)

Nehybný obraz (viz str. 27)

Rychlé převíjení/připoslech vpřed (viz str. 26)

Rychlé převíjení/připoslech vzad (viz str. 26)

Zpomalené přehrávání (viz str. 27)

Přehrávání po snímcích (viz str. 27)

Vyhledávání scén označených Indexem (viz str. 28)

CHK: Kontrola záznamu (viz str. 17)

A.DUB: Audio Dabing (viz str. 30)

A.DUB: Audio Dabing - Pauza (viz str. 30)

PHOTO: Záznam v režimu Photoshot (viz str. 18)

BLANK: Vyhledávání prázdného místa (viz str. 27)

R: Opakované přehrávání (viz str. 45)

2x: Prohlédávání se změnou rychlosti (viz str. 26)

1/500: Indikace při manuálním nastavení rychlosti závěrky. (viz str. 23)

SLIDE: Postupné prohlížení snímků (viz str. 38)

SLIDE: Přerušení postupného prohlížení (viz str. 38)

M.SLIDE: Manuální prohlížení snímků (viz str. 38)

M.SLIDE: Přerušení manuálního prohlížení (viz str. 38)

F2.4: Indikace koeficientu při manuálním nastavení clony. (viz str. 23)

AWB: Automatické vyvážení bílé (viz str. 21)

: Manuální vyvážení bílé (viz str. 21)

*: Režim pro exteriéry (viz str. 21)

: Režim pro interiéry (záznam při umělém bílém osvětlení) (viz str. 21)

C.NIGHT VIEW: Režim nočního vidění (viz str. 20)

ZMIC: Transfokátor mikrofonu (viz str. 18)

WIND CUT: Protihlukový filtr (viz str. 21)

IP: Režim statických snímků Progressive Photoshot (viz str. 18)

PICTURE: Snímek (viz str. 36)

TITLE: Snímek titulků (viz str. 39)

MPEG4: Pohyblivý záběr (formát MPEG4) (viz str. 36)

VOICE: Hlasová data (viz str. 36)

0h00m00s: Doba záznamu pohyblivých záběrů nebo hlasového záznamu

VOLUME: Nastavení hlasitosti (viz str. 26)

15:30:45: Indikace datumu/času (viz str. 43)

N (F, E): Kvalitativní úroveň záznamu snímků Card Photoshot nebo pohyblivých záběrů MPEG4
F = nejvyšší kvalita, [N] = normální a [E] = ekonomický záznam. (viz str. 34, 35)

ACCESS: Indikace operací s paměťovou kartou (čtení dat, přehrávání, formátování nebo vícenásobné zobrazení Multi-Picture). (viz str. 33)

00: Zbývající počet snímků Card Photoshot (viz str. 33)

R:0h00m: Zbývající čas pro pohyblivé záběry a hlasový záznam
Nastavení zámku (viz str. 40)

● (Bílá): Dokončení parametrů tisku DPOF (vybrán jeden nebo větší počet snímků) (viz str. 41)

● (Zelená): Dokončení prezentační sestavy snímků (Slide Show) (viz str. 38)

● (Modrá): Dokončení parametrů tisku DPOF i prezentační sestavy snímků (vybrán jeden nebo větší počet snímků) (viz str. 38, 41)

[640]: Snímek velikosti 640 x 480 pixelů

● Snímky pořízené jinou kamerou budou zobrazeny v některé z níže uvedených velikostí dle počtu horizontálních pixelů (obrazových bodů).

[640]: Od 640 do 800 pixelů (pokud je počet pixelů nižší než 640, nebude velikost zobrazena).

[SVGA]: Od 800 do 1024 pixelů

[XGA]: Od 1024 do 1280 pixelů

[SXGA]: Od 1280 do 1600 pixelů

[UXGA]: Více než 1600 pixelů

[PICTURE] (azurová): Režim Card Photoshot

[PICTURE] (červená): Aktivace režimu Card Photoshot

[PICTURE] (červená): Karta není vložena (v režimu statických snímků)

[MPEG4] (azurová): Záznam pohyblivých záběrů MPEG4

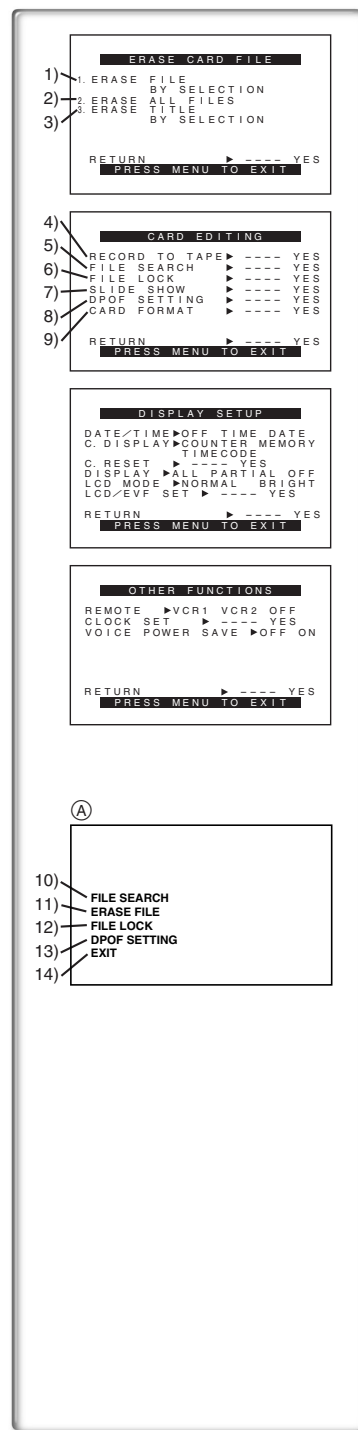
[MPEG4] (červená): Aktivace záznamu pohyblivých záběrů MPEG4

[MPEG4] (červená): Karta není vložena (v režimu MPEG4)

[VOICE] (azurová): Režim hlasového záznamu Voice

[VOICE] (červená): Aktivace hlasového záznamu

[VOICE] (červená): Karta není vložena (v režimu hlasového záznamu Voice)



Hlavní nabídka funkcí paměťové karty [CARD FUNCTIONS] (pouze model NV-GS4/GS5)

Vedlejší nabídka mazání souborů [ERASE CARD FILE]

- 1) Výběr a mazání souboru [ERASE FILE BY SELECTION] (viz str. 40)
- 2) Mazání všech souborů [ERASE ALL FILES] (viz str. 40)
- 3) Výběr a mazání titulků [ERASE TITLE BY SELECTION] (viz str. 40)

Vedlejší nabídka úprav na kartě [CARD EDITING] Sub-Menu

- 4) Přepis na kazetu [RECORD TO TAPE] (viz str. 37)
- 5) Vyhledávání souboru [FILE SEARCH] (viz str. 37)
- 6) Ochrana proti zápisu [FILE LOCK] (viz str. 40)
- 7) Nastavení prezentace snímků [SLIDE SHOW] (viz str. 38)
- 8) Nastavení parametrů tisku [DPOF SETTING] (viz str. 41)
- 9) Formátování karty [CARD FORMAT] (viz str. 41)

Vedlejší nabídka nastavení displeje [DISPLAY SETUP]

Všechny položky vedlejší nabídky [DISPLAY SETUP] jsou shodné s položkami vedlejší nabídky [DISPLAY SETUP] umístěné v hlavní nabídce funkcí kamery [CAMERA FUNCTIONS].

Vedlejší nabídka ostatních funkcí [OTHER FUNCTIONS]

Všechny položky vedlejší nabídky [OTHER FUNCTIONS] jsou shodné s položkami vedlejší nabídky [OTHER FUNCTIONS] umístěné v hlavní nabídce funkcí kamery [CAMERA FUNCTIONS].

Nabídka klávesových zkratk pro přehrávání s paměťovou kartou (pouze model NV-GS4/GS5) (A)

Klávesové zkratky slouží k rychlému vyvolání některých nabídek určených pro přehrávání s paměťovou kartou. Stiskem ovládače [PUSH] vyvolejte nabídky zkratk a otáčením ovládače [PUSH] vyberte požadovanou nabídku.

- 10) [FILE SEARCH]: Nabídka [FILE SEARCH] slouží k vyhledávání souborů dle čísel. (viz str. 37)
- 11) [ERASE FILE]: Nabídka [ERASE FILE] slouží k mazání zobrazeného souboru. (viz str. 40). Nabídku vyvolejte po zobrazení snímku, který hodláte smazat.
- 12) [FILE LOCK]: Nabídka [FILE LOCK] slouží k zajištění zobrazeného snímku proti náhodnému smazání. (viz str. 40). Nabídku vyvolejte po zobrazení snímku, který hodláte zajištit proti smazání.
- 13) [DPOF SETTING]: Nabídka [DPOF SETTING] slouží k nastavení parametrů tisku zobrazeného snímku. (viz str. 41). Nabídku vyvolejte po zobrazení snímku, u kterého hodláte nastavit parametry tisku.
- 15) [EXIT]: Opuštění nabídky klávesových zkratk.

Nastavení datumu a času

Vestavěné hodiny videokamery nejsou zcela přesné, před zahájením záznamu proto zkontrolujte jejich nastavení.

- 1 **Postup:** [OTHER FUNCTIONS] >> [CLOCK SET] >> [YES].
 - 2 Stiskem ovládače [PUSH] vyberte položku [YEAR]/[MONTH]/[DAY]/[HOUR]/[MIN.] a otáčením nastavte požadovanou hodnotu.
 - Roky se mění v následujícím pořadí.
2000, 2001, ..., 2089, 2000, ...
 - 3 **Nastavení datumu a času ukončíte stiskem tlačítka [MENU].**
 - Hodiny se rozeběhnou od [00] sekund.
 - Po dalším stisku tlačítka [MENU] nabídka zmizí.
- Pokud je vestavěná baterie již vybitá, začne blikat indikátor [] ❶. V tomto případě baterii dobijte.
 - Hodiny používají časový formát 24 hodin.

Dobíjení vestavěné lithiové baterie

- Vestavěná lithiová baterie udržuje v provozu hodiny. Pokud se rozsvítí indikátor [], je kapacita vestavěné lithiové baterie již velmi nízká.

- 1 **Do vypnuté videokamery připojte síťový adaptér a jeho vidlici zapojte do zásuvky.**
 - Po čtyřhodinovém dobíjení může článek udržovat hodiny v provozu přibližně tři měsíce.

UPOZORNĚNÍ

VÝMĚNU LITHIOVÉ BATERIE SMÍ PROVÁDĚT POUZE KVALIFIKOVANÁ OSOBA. V PŘÍPADĚ POTŘEBY SE OBRÁTEŤ NA MÍSTNÍHO DODAVATELE PRODUKTŮ PANASONIC.

Dlouhohrající režim LP

Požadovanou rychlost záznamu zvolíte položkou [REC SPEED] z vedlejší nabídky parametrů záznamu [RECORDING SETUP].

Pokud zvolíte dlouhohrající režim LP Mode, doba záznamu bude 1,5 násobkem normálního režimu SP.

Záznam ve dlouhohrajícím režimu LP nemá vliv na kvalitu obrazu, při přehrávání se však mohou v obraze tvořit mozaikové rastry a určité běžné funkce mohou být omezeny.

- Záznam pořízený v dlouhohrajícím režimu není zcela kompatibilní s jiným zařízením.
- V dlouhohrajícím režimu nelze použít Audio dabing. (viz str. 30)

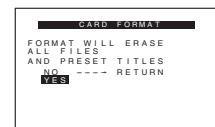
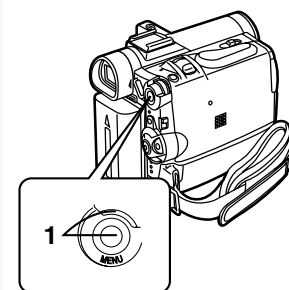
Režim záznamu zvuku

Kvalitu zvukového záznamu lze nastavit položkou [AUDIO REC] z vedlejší nabídky parametrů záznamu [RECORDING SETUP].

Záznamový formát v režimu "16 bitů, 48 kHz, 2 kanály" poskytuje zvukový záznam ve vynikající kvalitě.

Formát "12 bitů, 32 kHz, 4 kanály" umožňuje zaznamenat do dvou kanálů stereofonní zvuk, další dvě stopy lze využít pro zvukový dabing.

NV-GS4/GS5



Formátování karty

V situaci, kdy videokamera nemůže načíst data paměťové karty, lze kartu obnovit přeformátováním. Formátování smaže všechna uložená data.

- 1 **Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [CARD FORMAT] >> [YES].
 - Po zobrazení výzvy k potvrzení operace zadejte [YES] a karta bude zformátována.
 - Po dokončení obrazovka zbledá.
- Může nastat situace, kdy kartu zformátovanou na Vaší kameře nebude možno použít na kameře jiné. V tomto případě ji zformátujte na kameře, kde se bude používat. Před formátováním si ověřte, zda jsou Vaše cenné snímky bezpečně uloženy, např. v osobním počítači.
- Karta zformátovaná na jiném zařízení (např. v osobním počítači) nemusí v kameře fungovat nebo může záznam na takovou kartu trvat déle. Doporučujeme provést formátování na tomto zařízení.

Ukládání tiskových informací na paměťovou kartu

(Nastavení tiskových parametrů DPOF)

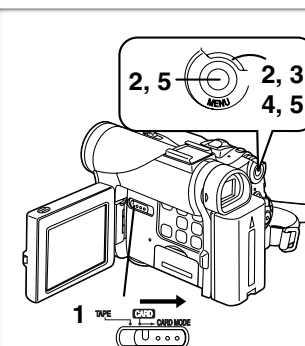
Na paměťovou kartu lze uložit DPOF informace týkající se tisku, např. počet snímků, které se budou tisknout. "DPOF" představuje zkratku pro Digital Print Order Format (Formát příkazu pro digitální tisk).

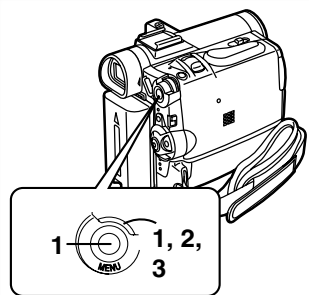
- 1 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [PICTURE]. (Pouze model NV-GS5)
- 2 **Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [DPOF SETTING] >> [YES] >> [VARIABLE].
 - Chcete-li vytisknout po jednom exempláři od každého snímku, vyberte [ALL 1]. Pokud nechcete vytisknout všechny, vyberte [ALL 0].
- 3 **Vyberte požadovaný snímek a stiskněte ovládač [PUSH].**
 - Vybraný snímek bude označen rámečkem.
 - Zobrazí se zadaný počet snímků ❶.
- 4 **Otáčením ovládače [PUSH] zadejte počet výtisků a poté ovládač stiskněte.**
 - Snímek bude označen symbolem [] ❷.
- 5 **Úkony 3 a 4 zopakujte a po dokončení stiskněte tlačítko [MENU].**

Kontrola nastavení parametrů DPOF

Ve výše uvedeném bodu 2 vyberte položku [VERIFY]. Postupně se zobrazí všechny snímky s nastavením tiskových parametrů DPOF.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 51.





Ochrana souborů uložených na paměťové kartě

(Nastavení zámku)

Cenné soubory uložené na paměťové kartě lze zamknout (chránit před nežádoucím smazáním). (Uzamčené soubory však budou smazány při zformátování karty)

- Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [FILE LOCK] >> [YES].
 - Zobrazí se nabídka možnosti ochrany [FILE LOCK].
 - Otáčením ovládače [PUSH] zvolte položku [PICTURE] nebo [TITLE] a poté ovládač stiskněte.
 - Otáčením ovládače [PUSH] vyberte soubor, který hodláte zamknout a ovládač stiskněte.
 - Vybraný soubor bude uzamčen a označen symbolem klíče [ON] 1.
 - Uložený soubor s hlasovým záznamem je z důvodu ochrany před náhodným smazáním zajištěn automaticky.
 - Dalším stiskem ovládače [PUSH] zámek vyřadíte.
- Karty typu SD Memory Card jsou proti náhodnému smazání dat opatřeny blokovací západkou. (viz str. 47)

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 47.

Mazání souborů uložených na paměťové kartě

Soubory uložené na kartě lze prostřednictvím videokamery mazat. Smazaný soubor již nelze jakýmkoli způsobem obnovit.

U modelu NV-GS5 posuňte selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] do polohy [CARD MODE] a vyčkejte na zobrazení typu dat, která hodláte vymazat.

Výběr a mazání souborů

- Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [ERASE CARD FILE] >> [ERASE FILE BY SELECTION].
 - Chcete-li smazat titulky, vyberte položku [ERASE TITLE BY SELECTION].
 - Vyberte soubor, který hodláte vymazat a stiskněte ovládač [PUSH].
 - Rámeček kolem vybraného souboru začne blikat.
 - Chcete-li smazat dva nebo více souborů, postup opakujte.
 - Stiskněte tlačítko [PHOTO SHOT].
 - Zobrazí se výzva pro potvrzení operace.
 - Vyberte [YES] a poté stiskněte ovládač [PUSH].
 - Vybraný soubor bude z karty vymazán.
 - Pokud vyberete položku [NO], bude mazání zrušeno.
- Chcete-li smazat dva nebo více souborů, opakujte úkony 2-4.

Výběr a mazání všech souborů

- Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [ERASE CARD FILE] >> [ERASE ALL FILES].
 - Zobrazí se výzva pro potvrzení operace.
 - Vyberte [YES] a poté stiskněte ovládač [PUSH].
 - U modelu NV-GS5 budou vymazány všechny soubory zvoleného režimu ([PICTURE], [MPEG4] nebo [VOICE]).
 - Uzamčený soubor nelze smazat.
- Před smazáním souborů s hlasovými záznamy nezapomeňte vyřadit zámek. (pouze model NV-GS5)
- Soubory s hlasovými záznamy pořízené touto videokamerou nemažte na jiném přístroji. (pouze model NV-GS5)

Záznam

Při záznamu s přepínačem režimů Mode Selector 1 v poloze [AUTO] proběhne zaostření objektivu a vyvážení poměru bílé barvy zcela automaticky. V některých případech však nelze automatické nastavení provést a hodnoty položek je nutno nastavit manuálně. (viz str. 22, 23)

- Přepínač [OFF/ON/MODE] přepněte do polohy [ON].
 - Rozsvítí se indikátor [CAMERA] 2.
- Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [TAPE]. (pouze model NV-GS4/GS5)
- Stiskněte tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu [START/STOP].
 - Spustí se záznam.
 - Zobrazí se nápis [RECORD] a za okamžik se změní na [REC]. 3

Indikátor záznamu 4

Během záznamu se na přední straně kamery rozsvěcí indikátor, který upozorňuje, že se právě natáčí.

- Indikátor záznamu se nerozsvěcí, pokud bude položka [REC LAMP] ve vedlejší nabídce ostatních funkcí [OTHER FUNCTIONS] nastavena na [OFF].

Přerušení záznamu

Stiskněte znovu tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu.

Zobrazí se nápis [PAUSE]. 5

- Jestliže kameru ponecháte v režimu záznamové pauzy déle než 6 minut, automaticky se vypne, čímž se šetří pásek v kazetě a energie baterie. Chcete-li za těchto podmínek záznam opět obnovit, napájení znovu zapněte.

Kontrola natočeného záznamu

Krátkým stiskem tlačítka [E] v průběhu záznamové pauzy 6 budete moci shlédnout několik závěrečných sekund poslední scény.

- Zobrazí se nápis [CHK]. Po přehráni kontrolního úseku se videokamera vrátí opět do režimu záznamové pauzy.

Sledování nahraných scén v režimu záznamové pauzy

Přidržením tlačítka [SEARCH-] 6 nebo [SEARCH+] 7 lze nahrané scény shlédnout v režimu záznamové pauzy.

- Stiskem [SEARCH-] proběhne přehráni záznamu vzad.
- Stiskem [SEARCH+] proběhne přehráni záznamu vpřed.

Záznam typu "Autoportrét"

Odklopte LCD Monitor a otočte jej aktivní plochou směrem dopředu (k objektivu). Tato funkce umožňuje, aby mohly záznam sledovat osoby stojící před objektivem.

- Odklopením LCD Monitoru se automaticky vyřadí hledáček. Pokud však LCD Monitor otočíte vpřed, obraz bude možno sledovat i v hledáčku.

- Jestliže dáváte přednost zobrazení, na jaké jste zvyklí v zrcadle, tzn. stranově převrácenému, přepněte položku [SELFSHOOT] z vedlejší nabídky dalších funkcí [OTHER FUNCTIONS] na [MIRROR].

Na kazetu se však bude obraz zaznamenávat zcela normálně, bez stranového převrácení.

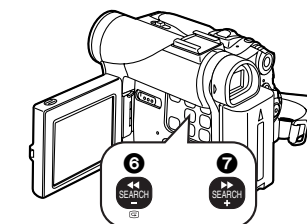
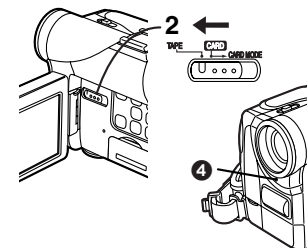
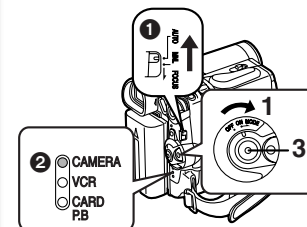
- Pokud byl během záznamu typu "Autoportrét" použit režim [MIRROR], zobrazují se pouze základní údaje: indikace záznamu [] (červená nebo [●]), indikátor záznamové pauzy [] (azurová) nebo [●] a údaj zbývající energie baterie []. 8

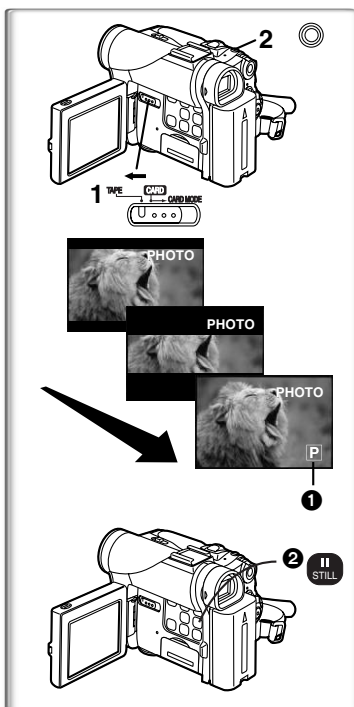
- Pokud se objeví symbol indikující obecné upozornění/alarm [], otočte LCD monitor do původní polohy, abyste mohli obsah upozornění ověřit.

Ukončení záznamu

Přepínač [OFF/ON/MODE] přepněte do polohy [OFF].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.





Režim Photoshot

Tato videokamera umožňuje pořizování statických snímků na kazetu se zvukovým doprovodem v délce přibližně 7 sekund.

- Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [TAPE].**
(pouze model NV-GS4/GS5)
- Během záznamové pauzy stiskněte tlačítko [PHOTO SHOT].**
 - Videokamera pořídí statický snímek v délce cca 7 sekund a poté se přepne zpět do režimu záznamové pauzy.

Funkce Progressive Photoshot

Funkce Progressive Photoshot slouží k pořizování statických snímků ve vyšší kvalitě než normální funkce Photoshot.

- Po aktivaci parametru [PROGRESSIVE] = [ON] nebo [AUTO] ve vedlejší nabídce nastavení kamery [CAMERA SETUP] se zobrazí symbol [P]. Po zobrazení symbolu stiskněte během záznamové pauzy tlačítko [PHOTO SHOT].

- Funkce nemusí při některém nastavení pracovat.

Funkce Continuous Photoshot

Pokud ve vedlejší nabídce ostatních funkcí [OTHER FUNCTIONS] aktivujete položku [SHTR EFFECT] = [ON] a podržíte tlačítko [PHOTO SHOT], videokamera začne v intervalu cca 0,7 s automaticky zaznamenávat statické snímky a to tak dlouho, dokud tlačítko neuvolníte. (Funkce však nepracuje ve spojení s funkcí Progressive Photoshot).

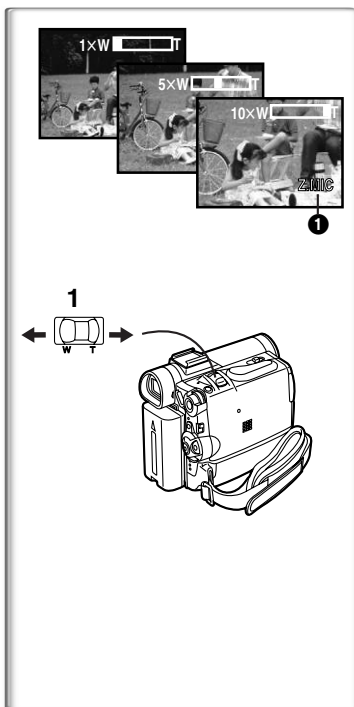
- V okamžiku stisku obraz blikne a zaznamená se zvuk připomínající filmovou klápu.

Digitální statický snímek

Po stisku tlačítka [STILL] lze obraz shlédnout jako statické snímky. Dalším stiskem tlačítka je režim digitálních statických snímků ukončen.

- Po zavedení režimu Digital Still Picture tlačítkem [STILL] doporučujeme v požadovaném místě stisknout tlačítko [PHOTO SHOT].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.



Optická transfokace - funkce Zoom In/Out

Záznam objektů s přiblížením či záběry pořízené v rozšířeném úhlu dodají Vaším nahrávkám speciální charakter.

- Rozšíření zorného úhlu záběru (zoom out):**
Páčku transfokátoru [W/T] posuňte směrem k [W].
Přiblížení objektů (zoom in):
Páčku transfokátoru [W/T] posuňte směrem k [T].

- V hledáčku se na několik sekund objeví údaj poměru transfokace.

Záznam malých objektů z nejkratší vzdálenosti

(Makro záběry)

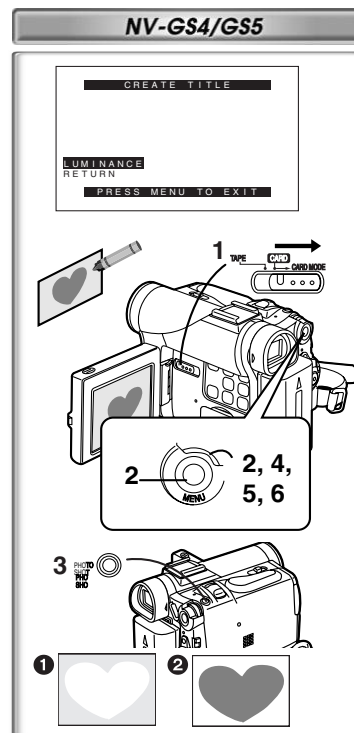
Při zvětšení 1x může videokamera zaostřit na objekty ve vzdálenosti až 20 mm od objektivu. Tak lze pořizovat záznam i velmi malých objektů, např. hmyzu.

Transfokátor mikrofonu - snímání zvuku s vyšší citlivostí

Společně s použitím optického transfokátoru lze použít funkci, která zvýšením směrovosti a citlivosti mikrofonu zkonkrétní i zvuk.

- Položku [ZOOM MIC] ve vedlejší nabídce parametrů záznamu [RECORDING SETUP] přepněte na [ON]. (Zobrazí se nápis [Z.MIC]).
- Použití funkce Zoom Microphone není příliš efektivní v hlučnějším prostředí.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.

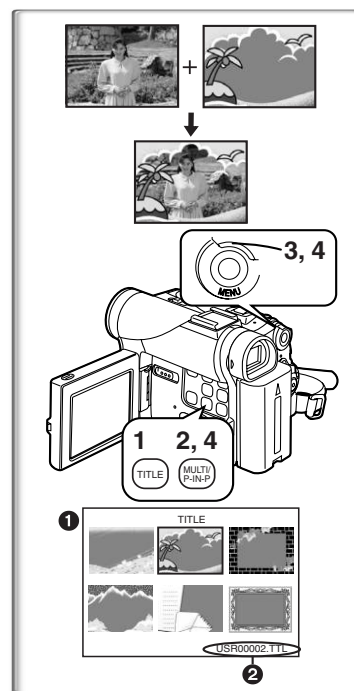


Tvorba titulků

Na paměťové kartě lze vytvářet a ukládat titulky.

- Režim CAMERA:**
U modelu NV-GS5 posuňte selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] do polohy [CARD MODE] a vyčkejte na zobrazení nápisu [PICTURE].
Objektiv zaměřte na scénu, kterou hodláte použít jako titulek.
Režim VCR:
Vyhledejte snímek, který má představovat titulek a kameru přepněte do režimu Still Playback.
- Postup: [CARD SETUP] >> [CREATE TITLE] >> [YES].**
- Stiskněte tlačítko [PHOTO SHOT].**
 - Titulek bude uložen.
 - Chcete-li sejmut další snímek, zvolte [RETURN].
- Vyberte položku [LUMINANCE], stiskněte ovládač [PUSH] a jeho otáčením nastavte úroveň jasu titulků.**
- Vyberte položku [COLOUR], stiskněte ovládač [PUSH] a jeho otáčením nastavte barvu titulků.**
 - Tmavé úseky obrázku budou odstraněny, barvy světlejších úseků se budou měnit v následujícím pořadí: původní barva, černá, modrá, zelená, azurová, červená, růžová, žlutá a bílá, poté budou odstraněny světlé úseky obrázku a barvy tmavších úseků se budou měnit ve výše uvedeném pořadí.
- Vyberte položku [RECORD] a stiskněte ovládač [PUSH].**
 - Titulek bude uložen na kartu.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 47.



Vkládání titulků

Ke snímku lze přidat titulek. Bude zobrazen v režimu Camera, VCR a Card Playback.

- Stiskněte tlačítko [TITLE IN].**
 - Zobrazí se titulek.
- Stiskněte tlačítko [MULTI].**
 - Zobrazí se seznam titulků.
- Požadovaný titulek vyberte otáčením ovládače [PUSH].**
 - Vybraný titulek bude označen rámečkem.
- Stiskněte ovládač [PUSH] nebo tlačítko [MULTI].**
 - Zobrazí se vybraný titulek.
 - Snímky opatřené titulky lze ukládat.

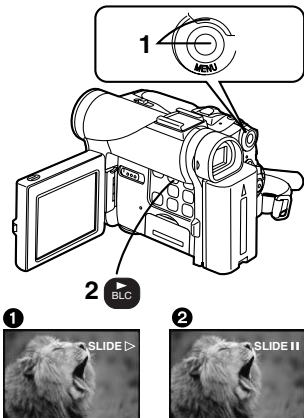
Název souboru

Smazání titulků

Stiskněte tlačítko [TITLE IN].

- Dokud nebudou titulky kompletně zobrazeny, bude rozsvícena kontrolka [ACCESS]. Po jejím zhasnutí provedte záznam.
- Přiložená paměťová karta obsahuje přednastavené titulky. Pokud nebyl titulek vytvořen, zobrazí se titulek přednastavený.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 47.



Prezentace snímků - Slide Show

Zaznamenané statické snímky lze postupně přehrát jako prezentaci (Slide Show).

Postupné přehrávání všech snímků prezentace

- Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [YES] >> [SLIDE SHOW] >> [ALL].
 - Pokud do prezentace nebyl zařazen žádný snímek, bude tento krok vynechán.
- Stiskněte tlačítko [▶].**
 - Zobrazí se symbol [SLIDE ▷].
 - V několika sekundových intervalech se postupně zobrazí všechny snímky.

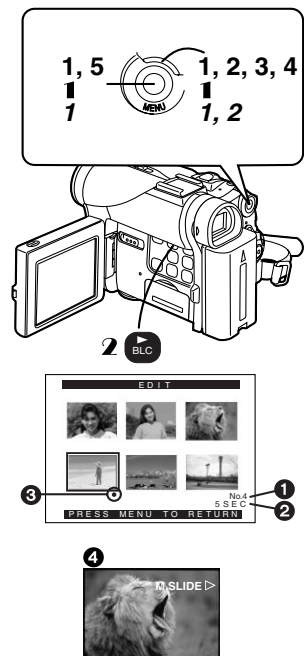
Přerušení prezentace

Stiskněte tlačítko [III].

Zobrazí se symbol [SLIDE III]. (2)

Ukončení prezentace

Stiskněte tlačítko [■].



Úprava pořadí prohlížených snímků

Pořadí nebo obsah prezentovaných snímků lze upravit.

Vytvoření prezentační sestavy snímků

- Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [YES] >> [EDIT] >> [YES].
- Otáčením ovládače [PUSH] vyberte požadovaný snímek a ovládač stiskněte.**
- Otáčením ovládače [PUSH] určete pořadí snímků a poté ovládač stiskněte.**
 - Pokud nebyl k přehrávání zařazen žádný snímek, bude tento krok vynechán.
 - Indikace přehrávaného pořadí ①
- Otáčením ovládače [PUSH] nastavte časový interval přehrávání a ovládač stiskněte.**
 - Zobrazení časového intervalu (v sekundách) ②
 - Snímek bude označen symbolem [●] ③.
 - Chcete-li vybrat další snímky, zopakujte úkony 2 až 4.
- Vytváření prezentační sestavy ukončíte stiskem tlačítka [MENU].**

Přehrávání vytvořené sestavy

Nejprve je nutno nastavit [SLIDE SHOW] >> [EDIT].

- Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [YES] >> [SLIDE SHOW] >> [PRESET].
- Stiskněte tlačítko [▶].**
 - Zobrazí se symbol [SLIDE ▷]. ①

Kontrola vybraného snímku

Postup: [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [VERIFY] >> [VERIFY] >> [YES].

- V režimu vícenásobného zobrazení Multi-Picture Mode budou zobrazeny pouze vybrané snímky.

Vyřazení vybraného snímku

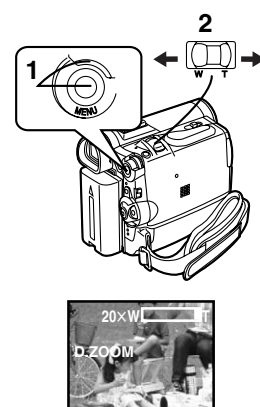
- Postup:** [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [YES] >> [DELETE] >> [YES].
- Vyberte snímek, který hodláte vyřadit a stiskněte ovládač [PUSH].**
 - Vybraný snímek bude označen rámečkem.

Vyřazení celé sestavy

Postup: [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [SLIDE SHOW] >> [YES] >> [RESET] >> [YES] >> [YES].

- Celá prezentační sestava bude zrušena.

● Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 47.



Digitální transfokace

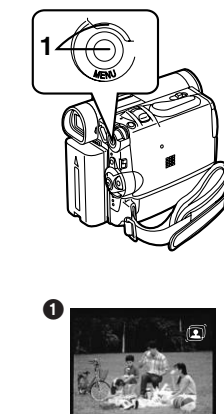
Tato funkce je vhodná v případech, kdy potřebujete velmi vzdálený objekt přiblížit více, než umožňuje normální (optická) transfokace s rozsahem přiblížení 1x až 10x. S digitální transfokací můžete objekt přiblížit 20x nebo dokonce 500x.

- Postup:** [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [D.ZOOM] >> [20 x] nebo [500 x]
 - 20x: 20-násobné digitální přiblížení
 - 500x: 500-násobné digitální přiblížení
- Objekt přiblížíte nebo vzdálíte posuvem páčky transfokátoru [W/T] směrem k [W] nebo [T].**

Vyřazení digitální transfokace

Položku [D.ZOOM] ve vedlejší nabídce nastavení kamery [CAMERA SETUP] přepněte na [OFF].

- Se stoupající úrovní digitálního přiblížení může kvalita obrazu klesat.
- Při digitální transfokaci není možno upravit poměr vyvážení bílé.



Stabilizátor obrazu

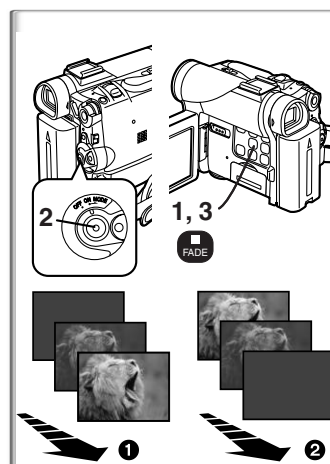
Tuto funkci můžete použít pro ustálení obrazu při záznamu v nestabilní poloze, kdy se kamera chvěje.

- Funkce nemusí být dostatečně účinná v případech třesů vyšší intenzity.
- Postup:** [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [SIS] >> [ON].
 - Zobrazí se symbol [SIS] ①.

Ukončení záznamu se stabilizátorem

Položku [SIS] ve vedlejší nabídce nastavení kamery [CAMERA SETUP] přepněte na [OFF].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.



Funkce postupného rozetmívání a zatmívání - Fade In/Out

Fade In ①

Při rozetmívání bude obraz a zvuk postupně najíždět z černé obrazovky až k začátku scény.

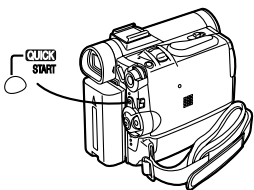
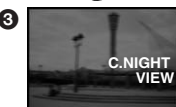
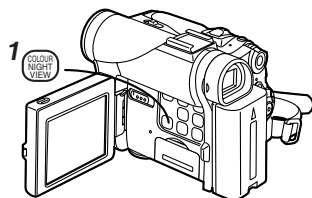
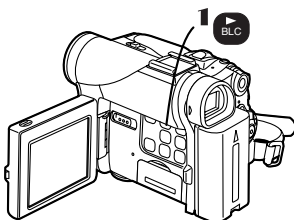
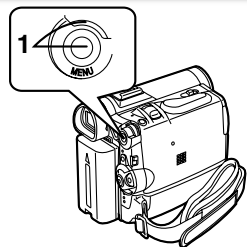
- V režimu záznamové pauzy přidržíte tlačítko [FADE].**
 - Obraz se postupně vytráti.
- Po úplném vytracení obrazu spusťte tlačítkem Recording Start/Stop nový záznam.**
- Po spuštění záznamu vyčkejte zhruba 3 sekundy a uvolněte tlačítko [FADE].**
 - Obraz se postupně opět obnoví.

Fade Out ②

Při zatmívání se obraz a zvuk postupně vytráti a skončí černou obrazovkou na konci scény.

- V průběhu záznamu přidržíte tlačítko [FADE].**
 - Obraz se postupně vytráti.
- Po úplném vytracení obrazu záznam zastavte tlačítkem Recording Start/Stop.**
- Uvolněte tlačítko [FADE].**

- Postupné rozetmívání a zatmívání nelze provádět u statických snímků.



Režim Cinema

Tento režim umožňuje natáčení v širokoúhlém obrazovém formátu.

1 Postup: [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [CINEMA] >> [ON].

- V horní a spodní části obrazu se objeví černé pruhy. ❶

Ukončení záznamu v širokoúhlém režimu Cinema

Postup: [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [CINEMA] >> [OFF].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.

Kompensace protisvětla - funkce Backlight

Tato funkce omezí příliš tmavé zobrazení objektů či osob nasvícených zezadu. (Protisvětlem se rozumí osvětlení dopadající zezadu).

1 Stiskněte tlačítko [BLC].

- Zablíká symbol [BLC] ❶ a poté zůstane svítit.

Obnovení normálního záznamu

Stiskněte tlačítko [BLC].

- Po stisku tlačítka [BLC] se celá plocha rozjasní.
- Při manipulaci s přepínačem [OFF/ON/MODE] bude funkce kompenzace protisvětla vyřazena.
- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.

Režim nočního vidění

Snímání objekty lze i při velmi nízké úrovni osvětlení 1 lx (při rychlosti závěrky 1/2 sekundy) jasně odlišit od pozadí.

1 Stiskněte tlačítko [COLOUR NIGHT VIEW].

- Zobrazí se nápis [C.NIGHT VIEW] ❶.

- V jasně osvětleném prostředí se režim dočasně vrátí do normálního záznamového režimu.
- Záběry se zaznamenávají podobně jako při filmovém snímání v časových intervalech.
- Ostření je nutno provést manuálně.
- Funkci používejte pouze v prostředí s nedostatečnou úrovní osvětlení. Nepoužívejte ji v jasně osvětlených místech nebo při zaměření na slunce. Mohlo by dojít k vážnému poškození kamery.
- Funkce Progressive Photoshot se automaticky vypíná.
- Funkci Continuous Photoshot nelze použít.
- Nelze upravit poměr vyvážení bílé.
- Nelze upravit nastavení elektronické závěrky.
- Nelze nastavit režim digitálních efektů ani Program AE.
- Stabilizátor obrazu nepracuje
- Při záznamu v režimu nočního vidění (Colour Night View) se doporučuje používat stativ.

Funkce Quick Start

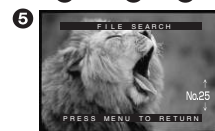
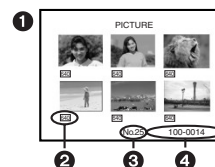
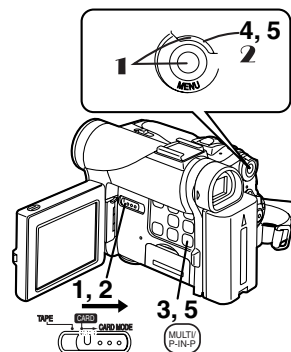
Při stisku tlačítka [QUICK START] bude kamera připravena k záběru už cca 1,5 sekundy po zapnutí.

Jestliže kameru ponecháte déle než 6 minut v režimu záznamové pauzy, automaticky se přepne do pohotovostního režimu Quick Start. Chcete-li ji znovu zapnout, vypněte napájení a znovu jej zapněte.

V následujících případech (přestože bude kontrolka Quick Start svítit) se však tato funkce neaktivuje:

- V režimu Tape není vložena kazeta.
- V režimu Card není vložena paměťová karta.
- Pokud během rozsvícení kontrolky Quick Start stisknete a přidržíte tlačítko [QUICK START] po dobu cca 2 sekund, kontrolka zhasne a napájení se zcela vypne. Pokud kamera zůstane během rozsvícení indikátoru Quick Start po cca 30 minut v nečinnosti, kontrolka Quick Start zhasne a napájení se zcela vypne.
- Pokud během aktivace statusu Quick Start dojde např. k výměně baterie, kontrolka Quick Start se při zapnutí napájení rozsvítí.
- V režimu automatického vyvážení bílé mohou při zahájení záznamu vzniknout nepřirozené barevné odstíny.
- Úroveň transfokace se při zahájení záznamu liší od úrovně v pohotovostním režimu.

NV-GS4/GS5



Výběr a shlédnutí požadovaného souboru

- 1 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [CARD].
 - 2 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí požadovaný typ dat. (pouze model NV-GS5)
 - 3 Stiskněte tlačítko [MULTI].
 - Soubory uložené na paměťové kartě budou zobrazeny v režimu Multi-Picture. ❶
 - 4 Otáčením ovládače [PUSH] vyberte požadovaný soubor.
 - Vybraný soubor bude označen rámečkem.
 - Pokud je karta zaznamenán větší počet souborů než 7, zobrazte další z nich otáčením ovládače [PUSH]. Místo ovládače [PUSH] můžete rovněž tlačítka ([◀◀] nebo [▶▶]).
 - 5 Stiskněte ovládač [PUSH] nebo tlačítko [MULTI].
 - Vybraný soubor se zobrazí v plné velikosti.
- ❷ Velikost snímku (při provádění kroku 2 byl vybrán datový typ [PICTURE]), FINE nebo NORMAL (při provádění kroku 2 byl vybrán datový typ [MPEG4]).
- ❸ Číslo souboru
- ❹ Složka - číslo souboru (pokud byl při provádění kroku 2 vybrán datový typ [PICTURE] nebo [MPEG4])

Použití režimu s vyhledáváním

- 1 Postup: [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [FILE SEARCH] >> [YES].
- 2 Otáčením ovládače [PUSH] vyberte požadované číslo souboru a ovládač stiskněte. ❶

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.

Kopírování snímků z karty na kazetu

Snímky z karty lze kopírovat na kazetu - po jednom či všechny najednou. Po nastavení režimu přehrávání s kartou provedte následující úkony.

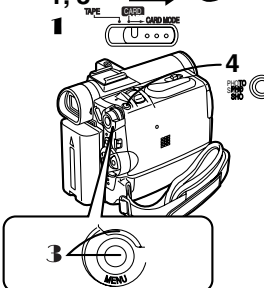
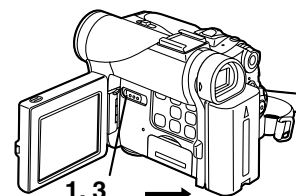
Kopírování jednoho snímku

- 1 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [PICTURE]. (pouze model NV-GS5)
 - 2 Vyvolejte požadovaný snímek.
 - 3 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [TAPE].
 - 4 Stiskněte tlačítko [PHOTO SHOT].
 - V průběhu kopírování se zobrazí nápis ❶.
 - Zkopírování jednoho snímku z karty na kazetu si vyžádá cca 7 sekund.
- Před vlastním kopírováním si připravte místo na kazetě. Snímek uložený v paměti bude zaznamenán na kazetu v místě, kde bylo stisknuto tlačítko [PHOTO SHOT] (viz krok 4).

Kopírování všech snímků

- 1 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [PICTURE]. (pouze model NV-GS5)
 - 2 Vyvolejte první snímek.
 - Pokud bude vyvolán jiný snímek než první v pořadí, budou zkopírovány pouze snímky následující.
 - 3 Postup: [CARD FUNCTIONS] >> [CARD EDITING] >> [RECORD TO TAPE] >> [YES].
 - V průběhu kopírování se zobrazí nápis ❶.
 - Zkopírování každého snímku z karty na kazetu si vyžádá několik sekund. Chcete-li kopírování ukončit, stiskněte tlačítko [■].
- Pohyblivé záběry ve formátu MPEG4 a hlasové záznamy nelze kopírovat z karty na kazetu. (pouze model NV-GS5)

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 47.



Přehrávání s kartou

Přehrávání souborů uložených na kartě.

1 Videokameru přepněte do režimu Card Playback Mode (přehrávání s kartou).

- Rozsvítí se indikátor [CARD PB].
- Zobrazí se poslední snímek uložený na kartě.

2 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [PICTURE], [MPEG4] nebo [VOICE]. (pouze model NV-GS5)

3 Spustěte přehrávání.

- ▶: Přehráni souboru
- ▶▶: Přehráni následujícího souboru
- ▶▶▶: Přehráni předchozího souboru
- : Zastavení
- ||: Pauza. (Při přehrávání záběrů ve formátu MPEG4 nebo hlasového záznamu nelze tlačítkem přehrávání pozastavit, jestliže od předchozího pozastavení uplynuly méně než 2 sekundy).

Při provádění kroku 2 se zobrazí nápis [MPEG4]

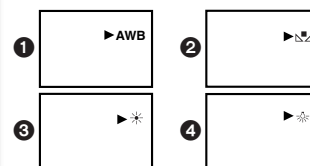
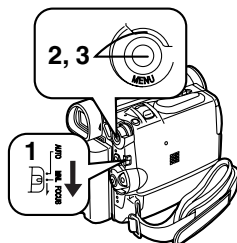
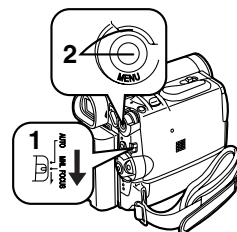
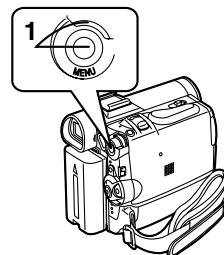
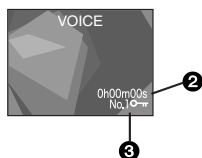
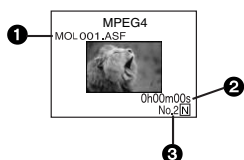
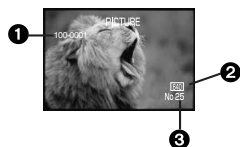
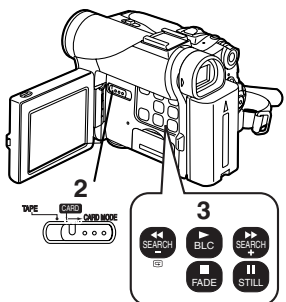
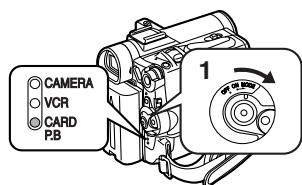
- Soubory jsou označeny číslem v hexadecimálním tvaru.
- Pokud je při přehrávání rychle se pohybující objekt nebo je použito transfokace, může se stát, že se v obraze objeví mozaikové rastry: nejedná se však o závadu.

Při provádění kroku 2 se zobrazí nápis [VOICE]

- Pokud přidržíte tlačítko [◀◀] nebo [▶▶] po dobu 1 sekundy nebo déle, dojde k přehráni 10-násobnou rychlostí, pokud jej přidržíte 7 sekund nebo déle, dojde k přehráni 60-násobnou rychlostí. Uvolněním tlačítka se obnoví normální přehrávání.

- Pokud byl při provádění kroku 2 zvolen datový typ [MPEG4] nebo [VOICE] a během přehrávání přidržíte ovládač [PUSH], zobrazí se indikátor [VOLUME] a ovládačem můžete upravit hlasitost zvuku. (viz str. 26)

- 1 Složka - číslo souboru (pouze při prohlížení statických snímků nebo přehrávání pohyblivých záběrů MPEG4)
- 2 Velikost snímku (při prohlížení snímků)
Doba přehrávání (Při přehrávání záběrů MPEG4 nebo hlasových záznamů)
- 3 Číslo souboru



Protihlukový filtr

Tento filtr omezuje hluk větru snímaného mikrofonom.

1 Postup: [CAMERA FUNCTIONS] >> [RECORDING SETUP] >> [WIND CUT] >> [ON].

- Zobrazí se indikátor [WIND CUT] ①.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.

Záznam ve zvláštních situacích

Automatická expozice - (Programme AE)

Tato funkce slouží k automatickému nastavení expozice optimalizované pro nahrávání ve zvláštních situacích.

1 Selektor režimu přepněte do polohy [MNL].

- Zobrazí se nápis [MNL].

2 Postup: [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [PROG.AE] >> symbol požadovaného záznamového režimu [⚡], [👤], [🌙], [☀] nebo [🌧].

- Zobrazí se symbol vybraného režimu.

[⚡] Režim Sports ①

Je určen pro záznam scén s rychlými pohyby, např. pro sportovní scény.

[👤] Režim Portrét ②

Je určen pro natáčení osob, jejichž obraz bude zvýrazněn oproti pozadí.

[🌙] Režim nízké intenzity osvětlení ③

Přidává jas tmavým scénám.

[☀] Režim pro bodové osvětlení ④

Je určen pro záznam v prostředí osvětleném bodovými světly, např. na oslavách, v divadlech apod.

[🌧] Režim Surf & Snow ⑤

Je určen pro záznam v prostředí s velkou světelnou intenzitou, např. na lyžařské sjezdovce, na pláži apod.

Přerušení funkcí automatické expozice AE Function

Položku [PROG.AE] ve vedlejší nabídce nastavení kamery [CAMERA SETUP] přepněte na [OFF] nebo vraťte přepínač režimu do polohy [AUTO].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 44.

Záznam s přirozenými barvami

(Vyvážení poměru bílé)

V určitých situacích a světelných podmínkách nemusí být funkce automatické vyvážení bílé, která zajišťuje dokonalou věrnost barev, dostatečně účinná. (viz str. 22) V těchto případech můžete použít manuální vyvážení. Pokud by při zapnutí videokamery zůstala nasazena na objektivu krytka, automatické vyvážení bílé by nemuselo fungovat zcela přesně. Kameru prosím zapínejte až po sejmutí krytky.

1 Selektor režimu přepněte do polohy [MNL].

- Zobrazí se nápis [MNL].

2 Stiskněte ovládač [PUSH].

- Zobrazí se nápis [AWB].

3 Otáčením ovládače [PUSH] vyberte požadovaný režim vyvážení.

- ① Automatické vyvážení bílé [AWB]

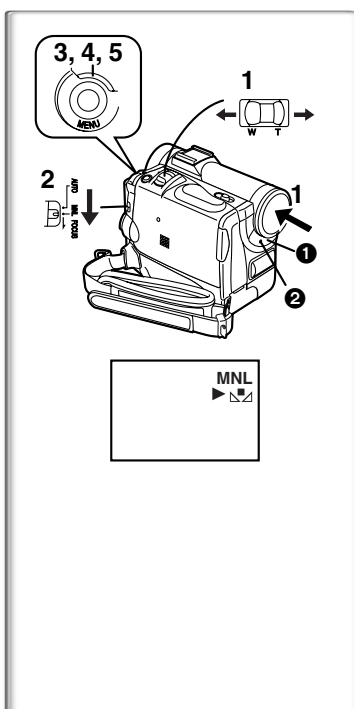
- ② Naposledy manuálně nastavený poměr vyvážení [⚡].

- ③ Režim pro exteriéry [☀].

- ④ Režim pro interiéry [🌙] (záznam při umělé bílé osvětlení)

Návrat k automatickému nastavení

Otáčejte ovládačem [PUSH] dokud se neobjeví nápis [AWB] nebo vraťte přepínač režimu do polohy [AUTO].



Manuální vyvážení poměru bílé

Detekční obvody zjišťují barevnou teplotu světelných zdrojů a kompenzují barevný odstín tak, aby bílá zůstala za všech okolností bílou. Detektor porovnává barevný odstín světla procházejícího objektivem a snímacím senzorem pro vyvážení bílé (viz str. 6) s barvami v paměti a volí nejbližší odpovídající nastavení. Tato funkce se nazývá Automatické vyvážení bílé.

Manuální vyvážení poměru bílé použijte v případech světelných podmínek mimo níže uvedený rozsah.

- 1 **Nasaďte krytku objektivu a transfokátorem upravte zvětšení tak, aby byl celý obraz bílý.**
- 2 **Selektor režimu přepněte do polohy [MNL].**
 - Zobrazí se nápis [MNL].
- 3 **Stiskněte ovládač [PUSH].**
Zobrazí se nápis [AWB].
- 4 **Otáčejte ovládačem [PUSH] až se zobrazí symbol [☀️].**
- 5 **Ovládač [PUSH] přidržujte tak dlouho, dokud symbol [☀️] nepřestane blikat.**

Návrat k automatickému nastavení

Otáčejte ovládačem [PUSH] dokud se neobjeví nápis [AWB] nebo vraťte přepínač režimu do polohy [AUTO].

Snímací senzor pro vyvážení bílé

Snímací senzor pro vyvážení bílé ❶ zjišťuje charakter zdroje osvětlení během záznamu.

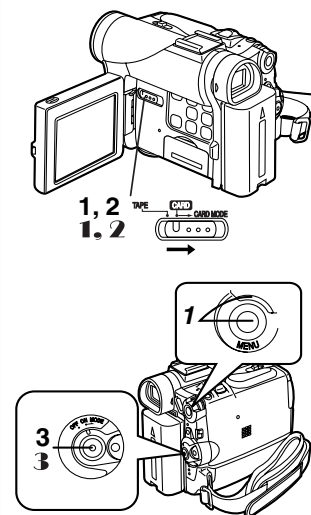
- Dbejte, abyste senzor během záznamu nezakryli rukou, jinak nebude automatika vyvážení pracovat normálně.
- Červené světlo indikátoru záznamu ❷ bude vaší rukou nebo nějakým předmětem odraženo a funkci snímacího senzoru pro vyvážení bílé tak může nepříznivě ovlivnit.

Obrázky pořízené za odlišných světelných podmínek mohou mít červený či modrý nádech. Stejná situace může vzniknout i při osvětlení objektů různými zdroji světla současně, a to i přesto, že jsou tyto zdroje v rámci rozsahu. V tomto případě je nutno provést vyvážení bílé manuálně.

- 1) Efektivní rozsah automatického vyvážení bílé této videokamery
- 2) Modrá obloha
- 3) Zamračeno (déšť)
- 4) Televizní obrazovka
- 5) Sluneční světlo
- 6) Bílé zářivkové světlo
- 7) Dvě hodiny po východu nebo před západem slunce
- 8) Hodina po východu nebo před západem slunce
- 9) Halogenová žárovka
- 10) Normální žárovka
- 11) Východ nebo západ slunce
- 12) Plamen svíčky

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

NV-GS4/GS5



■ Záznam pohyblivých záběrů (formát MPEG4) (pouze model NV-GS5)

Na paměťovou kartu je možno uložit pohyblivé záběry, např. pro odeslání emailem. Uložená data lze přehrávat přehrávačem Windows Media Player.

Záznam snímků z objektivu kamery (Režim CAMERA)

- 1 **Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [CARD]**
 - 2 **Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [MPEG4].**
 - 3 **Stiskněte tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu**
 - Záznam se spustí po cca 2 až 3 sekundách.
 - Během záznamu se rozsvítí červený nápis [MPEG4].
 - Maximální doba nepřetržitého záznamu:
[FINE] (nejvyšší kvalita): 2 minuty
[NORMAL] (normální kvalita): 60 minut
Po uplynutí uvedených časů se záznam automaticky zastaví.
 - Jakmile se na indikátoru zbývajících časů zobrazí údaj [R:0h00m], nápis se rozsvítí červeně. Záznam nebude možno spustit.
- Velikost snímku ve formátu MPEG4 je [176 x 144] pixelů.
 - Pokud záběry posíláte jako přílohu k elektronické poště, doporučujeme snížit jejich velikost pod 1 MB (délka cca 1 minuta).
 - Následující funkce budou vyřazeny:
 - Digitální transfokace (viz str. 19).
 - Funkce postupného rozetmívání a zatmívání - Fade In/Out (viz str. 19).
 - Digitální efekty (viz str. 24)
 - Funkce titulků (viz str. 39)

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.

Záznam z kazety (Režim VCR)

- 1 **Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [CARD].**
- 2 **Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [MPEG4].**
- 3 **Spusťte přehrávání a v požadovaných scénách stiskněte tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu Start/Stop.**

Nastavení kvality záběrů ve formátu MPEG4

- 1 **Postup: [CAMERA FUNCTIONS] nebo [VCR FUNCTIONS] >> [CARD SETUP] >> [MPEG4 MODE] >> požadovaná úroveň kvality.**

Maximální délka záznamu na dodávanou paměťovou kartu s kapacitou 8 MB [NORMAL]: cca 6 minut

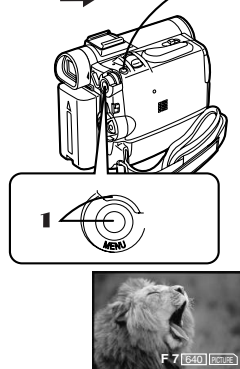
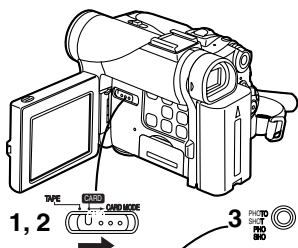
■ Režim hlasových záznamů (Voice)

(pouze model NV-GS5)

Na paměťovou kartu je možno ukládat hlasové záznamy.

- 1 **Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [CARD].**
- 2 **Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [VOICE].**
- 3 **Stiskněte tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu Start/Stop.**
 - Bude zaznamenán hlas z vestavěného mikrofonu.
 - Záznam se spustí po cca 2 až 3 sekundách.
 - Uložený soubor s hlasovým záznamem je z důvodu ochrany před náhodným smazáním automaticky zajištěn.
 - Hlasové záznamy lze pořizovat rovněž z externího mikrofonu připojeného do vstupu [MIC].
 - Během záznamu se rozsvítí červený nápis [VOICE].
 - Pokud není karta vložena, bude nápis [VOICE] červeně blikat.
 - Jakmile se na indikátoru zbývajících časů zobrazí údaj [R:0h00m], nápis se rozsvítí červeně. Záznam nebude možno spustit.
 - Tato funkce není k dispozici v režimu VCR.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.


Záznam z kazety (Režim VCR)

- 1 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [CARD].
- 2 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [PICTURE]. (pouze model NV-GS5)
- 3 Spustíte přehrávání a ve scénách, které hodláte zaznamenat stisknete tlačítko [PHOTO SHOT]

Nastavení kvality snímků Card Photoshot

- 1 Postup: [CAMERA FUNCTIONS] nebo [VCR FUNCTIONS] >> [CARD SETUP] >> [PICTURE QUALITY] >> požadovaná úroveň kvality.

Maximální počet snímků, který lze uložit na dodávanou paměťovou kartu s kapacitou 8 MB

[FINE] (nejvyšší kvalita): cca 45 snímků

[NORMAL] (normální kvalita): cca 85 snímků

[ECONOMY] (ekonomický záznam v nižší kvalitě): cca 190 snímků

Automatické kopírování snímků již zaznamenaných na kazetě

Snímky opatřené signálem Photo Index se na kartu zaznamenají automaticky.

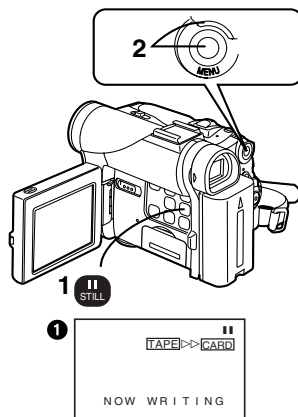
- 1 Ve scéně předcházející místu, které hodláte kopírovat přepněte videokameru do režimu nehybného obrazu.
- 2 Postup: [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [RECORD TO CARD] >> [YES].

- V průběhu kopírování se zobrazí nápis ❶.
- Vyhledávání snímků bude zahájeno z aktuálního místa na kazetě a snímky opatřené signály Photo Index budou postupně přeneseny na kartu.

Ukončení automatického kopírování snímků

Stiskněte tlačítko [■].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.


Manuální nastavení rychlosti závěrky

Manuální nastavení je vhodné pro záznam rychle se pohybujících objektů.

- 1 Selektor režimu přepněte do polohy [MNL].
 - Zobrazí se nápis [MNL] ❶.
- 2 Stiskněte ovládač [PUSH] až se objeví údaj o rychlosti závěrky ❷.
- 3 Požadovanou rychlost závěrky nastavte otáčením ovládače [PUSH].

Rozsah nastavení

1/50-1/8000s

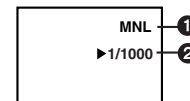
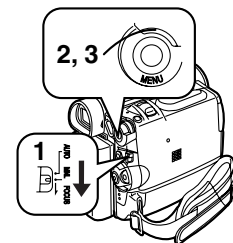
Standardní rychlost závěrky je 1/50 s.

S kratším intervalem se rychlost závěrky zvyšuje.

Návrat k automatickému nastavení

Selektor režimu přepněte do polohy [AUTO].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.


Manuální nastavení clony Iris

(koeficient F)

Tuto funkci můžete použít pokud je obraz příliš světlý či tmavý.

- 1 Selektor režimu přepněte do polohy [MNL].
 - Zobrazí se nápis [MNL] ❶.
- 2 Stiskněte ovládač [PUSH] až se objeví indikátor závěrky ❷.
- 3 Požadovaný koeficient clony Iris nastavte otáčením ovládače [PUSH].

Rozsah nastavení

CLOSE (Uzavřeno), F16, ..., F2.0,

OP (Otevřeno) + 0dB, ..., OP + 18dB

Pokud je používán efektní režim Gain-up [GAINUP] (viz str. 24), koeficient závěrky bude OP+15dB.

Při nastavení koeficientu směrem k úrovni [CLOSE] se obraz stává tmavším.

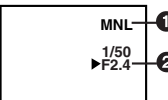
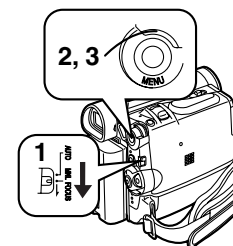
Při nastavení blíže se hodnotě [OP+18 dB] se obraz stává světlejším.

Koeficienty označené symbolem +dB udávají hodnotu zisku. Při nadměrném zvýšení hodnoty se kvalita obrazu snižuje.

Návrat k automatickému nastavení

Stiskněte ovládač [PUSH], nebo přepněte selektor režimu do polohy [AUTO].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

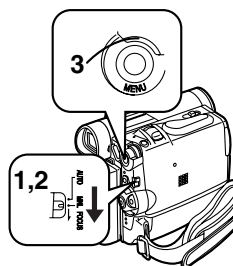

Manuální ostření

Automatické ostření nemusí být v některých případech zcela přesné, proto je z tohoto důvodu možno upravit zaostření ručně.

- 1 Selektor režimu přepněte do polohy [MNL].
 - Zobrazí se nápis [MNL] ❶.
- 2 Přepínač režimu přepněte do polohy [FOCUS].
 - Zobrazí se symbol označující režim manuálního ostření [MF] ❷.
- 3 Otáčením ovládače [PUSH] zaostříte snímání obraz.

Návrat k automatickému nastavení

Přepínač režimu přepněte do polohy [AUTO].



[EFFECT1]

1) MULTI



2) P-IN-P



3) WIPE



4) MIX



5) STROBE



6) GAINUP



7) TRACER



8) MOSAIC



9) MIRROR



[EFFECT2]

10) NEGA



11) SEPIA



12) B/W



13) SOLARI



Digitální efekty

Videokamera je vybavena řadou zvláštních digitálních efektů s jejichž pomocí můžete Vaše záběry obohatit.

Digitální efekty 1 [EFFECT1]

- 1) Režim Multi [MULTI]
- 2) Režim "Obraz v obraze" [P-IN-P]
- 3) Prolinací efekty Wipe [WIPE] (viz str. 24)
- 4) Efekt Mix [MIX] (viz str. 24)
- 5) Efekt Strobe [STROBE]
 - Obrazový záznam je doplněn stroboskopickým efektem.
- 6) Efekt Gain-up [GAINUP] (viz str. 23)
 - Obraz je elektronicky rozjasněn.
 - Při použití tohoto efektu zaostřujte manuálně.
- 7) Efekt Trailing [TRACER]
 - Obraz je zaznamenáván se setrvačnými stopami pohybujících se objektů.
- 8) Efekt Mosaic [MOSAIC]
 - Obraz se rozkládá do mozaiky.
- 9) Efekt Mirror [MIRROR]
 - Pravá polovina obrazu bude zrcadlovým obrazem levé poloviny.

Digitální efekty 2 [EFFECT2]

- 10) Efekt Negative [NEGA]
 - Obraz je zaznamenáván jako fotografický negativ, s převrácenými barvami.
- 11) Efekt Sepia [SEPIA]
 - Obraz je zaznamenáván s hnědým zabarvením, připomínajícím staré fotografie.
- 12) Efekt černobílého obrazu Black & White [B/W]
 - Černobílý záznam.
- 13) Efekt Solarizace [SOLARI]
 - Obraz vzhledově připomíná malbu.

Volba požadovaného efektu

Postup: [CAMERA FUNCTIONS] >> [DIGITAL EFFECT] >> [EFFECT1] nebo [EFFECT2] >> požadovaný digitální efekt.

Vyřazení digitálního efektu

Postup: [CAMERA FUNCTIONS] >> [DIGITAL EFFECT] >> [EFFECT1] nebo [EFFECT2] >> [OFF].

- Pokud je videokamera vypnuta, bude nastavení [EFFECT2] vyřazeno.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

■ Prolinací efekty Wipe a Mix

Prolinací efekt Wipe:

Provádí postupné nahrazení zastaveného obrazu naposledy natočené scény pohybujícím se obrazem scény nové, podobně jako při vytáhnutí opony.

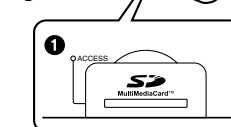
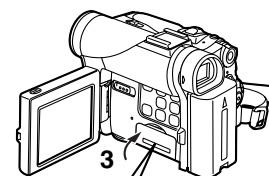
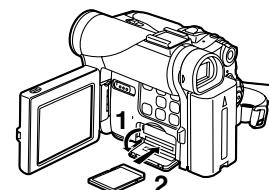
Efekt Mix:

Zastavený obraz naposledy natočené scény se prolne s pohybujícím se obrazem scény nové a postupně se vytráti.

- 1 Postup: [DIGITAL EFFECT] >> [EFFECT1] >> [WIPE] nebo [MIX].
 - Zobrazí se nápis [WIPE] nebo [MIX].
- 2 Stiskem tlačítka pro spuštění/zastavení záznamu spusťte záznam.
- 3 Stiskem tlačítka pro spuštění/zastavení záznamu záznam přerušte.
 - Poslední scéna bude uložena do paměti. Nápis [WIPE] nebo [MIX] se změní na [WIPE] nebo [MIX].
- 4 Tlačítkem pro spuštění/zastavení záznamu znovu spusťte záznam.
 - Poslední snímek předchozí scény bude postupně nahrazen novou scénou.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

NV-GS4/GS5



Režim CARD

Používání paměťové karty

Kartu lze použít k záznamu nebo přehrávání souborů.

- Používejte pouze originální karty doporučených typů.

■ Vložení karty

Před vložení karty zkontrolujte, zda je kamera vypnuta.

- 1 Otevřete kryt štěrbinu pro paměťovou kartu.
- 2 Kartou uchopte tak, aby její seříznutý roh směřoval vzhledem ke kameře vpravo a zasuněte ji do štěrbinu
- 3 Po vložení karty štěrbinu bezpečně zajistěte.

Vyjmutí karty

Otevřete kryt štěrbinu karty, uchopte kartu uprostřed a rovným pohybem ji vytáhněte.

- Po vyjmutí štěrbinu opět uzavřete.

■ Indikátor [ACCESS] ●

V průběhu všech operací s paměťovou kartou (čtení dat, záznam, přehrávání, mazání nebo přenos snímků) se rozsvítí indikátor [ACCESS].

- Pokud je indikátor [ACCESS] rozsvícen, nikdy se nepokoušejte o otevření krytu štěrbinu karty, vyjmutí karty, vypnutí videokamery nebo manipulaci s přepínačem [TAPE/CARD]. Mohlo by dojít k poškození karty, ztrátě uložených dat a poruše videokamery.

Záznam na kartu

Model NV-GS5 umožňuje prostřednictvím selektoru [TAPE/CARD/CARD MODE] záznam třech typů dat. Pro záznam snímků jej posuňte tak, aby se zobrazil nápis [PICTURE] ❶ (Card PhotoShot), pro záznam pohyblivých záběrů použijte režim [MPEG4] ❷, pro i záznamu hlasu použijte režim [VOICE] (hlasový režim) ❸.

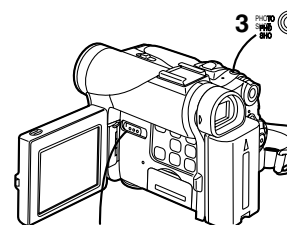
S modelem NV-GS4 lze na paměťové karty ukládat pouze statické snímky.

- Jestliže se selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] nachází v poloze [CARD] a během 6 minut nepořídíte žádný snímek, kamera se automaticky vypne.
- Pokud se selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] nachází v poloze [CARD], nelze nahrávat na kazetu.

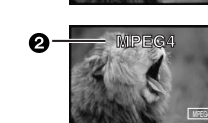
■ Režim Card Photoshot

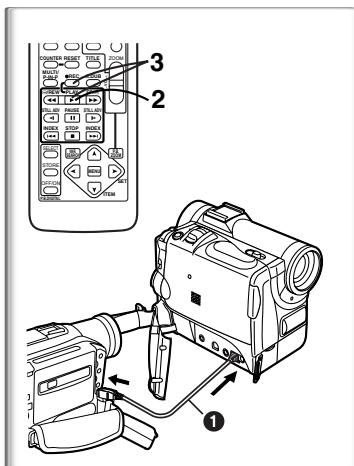
Záznam snímků z objektivu kamery (Režim CAMERA)

- 1 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] přepněte do polohy [CARD].
- 2 Selektor [TAPE/CARD/CARD MODE] posuňte do polohy [CARD MODE], až se zobrazí nápis [PICTURE]. (pouze model NV-GS5).
- 3 Stiskněte tlačítko [PHOTO SHOT].
 - Rozsvítí se červený nápis [PICTURE].
 - Funkce Progressive Photoshot slouží k pořizování statických snímků ve vyšší kvalitě než normální funkce Photoshot. (viz str. 18)



1, 2





Záznam prostřednictvím DV kabelu

(digitální dabing)

Pokud videokameru propojíte s jiným digitálním video zařízením vybaveným konektorem DV Input/Output prostřednictvím DV kabelu VW-CD1E (lze objednat jako doplněk) ❶, můžete kopírovat obraz i zvuk v digitálním formátu.

- Záznam je možný pouze u modelu NV-GS3/GS5.

[Přehrávač/Rekordér]

1 Vložte kazetu a přepněte do režimu VCR.

[Přehrávač]

2 Přehrávání spusťte stiskem tlačítka [▶].

[Rekordér]

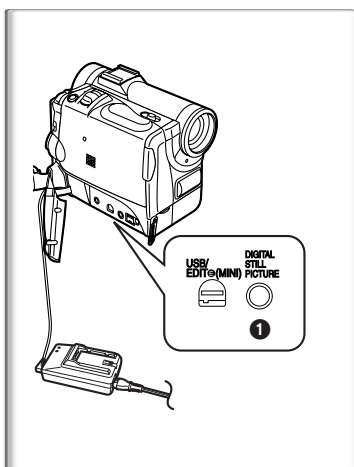
3 Současně se stiskem tlačítka [REC] stiskněte tlačítko [PLAY]. (V obou případech se jedná o tlačítka na dálkovém ovladači).

- Spustí se záznam.

Ukončení záznamu

Stiskněte tlačítko [■] nebo [■].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.



Propojovací sada k počítači

Prostřednictvím propojovací sady Personal Computer Connection Kit lze přenášet statické snímky z videokamery do počítače.

- Pro propojení prostřednictvím sady použijte konektor [DIGITAL STILL PICTURE] ❶.
- Při záznamu dbejte, aby od začátku kazety nedošlo k přerušení časového kódu.
- Data MPEG4 nebo hlasový záznam nelze použít.
- Podrobnosti týkající se systémového nastavení počítače, propojení a funkce naleznete v dokumentaci k propojovací sadě.

Propojovací sada k USB rozhraní

(pouze model NV-GS4/GS5)

Prostřednictvím propojovací sady USB Connection Kit lze statické snímky přenášet z kamery do osobního počítače.

1 Nainstalujte dodávaný ovladač USB.

2 Videokameru přepněte do režimu Card Playback Mode (přehrávání s kartou).

3 Videokameru přepněte do režimu nehybného obrazu.

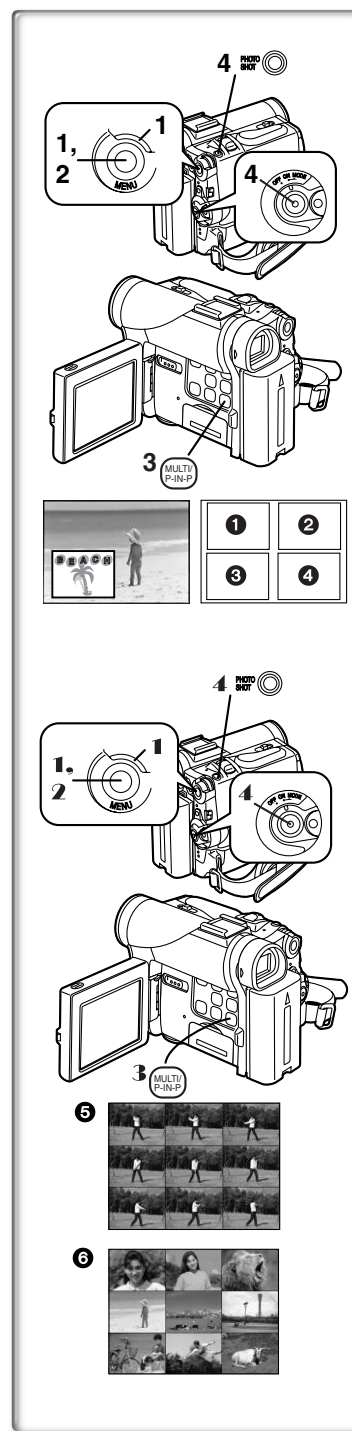
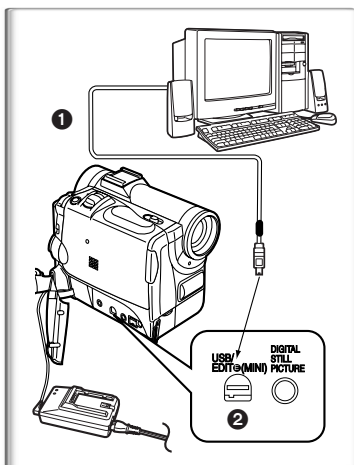
4 Přiložený USB kabel ❶ připojte do zdířky USB [DIGITAL (to USB)] ❷.

- Připojením kabelu kamera vstoupí do režimu propojení s PC.
- Propojovací sadu k USB rozhraní lze používat s operačním systémem Windows98 SE / ME / 2000.

- Pro napájení kamery použijte síťový adaptér. (Pokud by během přenosu dat došlo k poklesu napájecího napětí, mohlo by dojít k poškození paměťové karty nebo ztrátě uložených dat).

- V režimu propojení s PC nelze selektorem [OFF/ON/MODE] kameru přepnout do jiného režimu.

- Podrobnosti týkající se systémového nastavení počítače, propojení a funkce naleznete v dokumentaci k propojovací sadě USB.



■ Režim "Obraz v obraze"

Tato funkce umožňuje umístit do normálního obrazu malý (statický) obrázek.

- 1 Postup: [CAMERA FUNCTIONS] >> [DIGITAL EFFECT] >> [EFFECT1] >> [P-IN-P].
- 2 Ve vedlejší nabídce [MULTI-PICTURES] hlavní nabídky [CAMERA FUNCTIONS] zvolte položku [P-IN-P] a poté stiskem ovládače vyberte požadovanou pozici ❶ ❷ ❸ nebo ❹, na kterou hodláte umístit malý statický obrázek.
- 3 Videokameru nasměrujte na požadovanou scénu, kterou hodláte zachytit jako malý vložený obrázek a stiskněte tlačítko [P-IN-P].
 - Do normálního obrazu bude vložen malý statický obrázek.
 - Při dalším stisku tlačítka [P-IN-P] bude malý statický obrázek vymazán.
- 4 Pro záznam na kazetu stiskněte tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu Recording Start/Stop nebo [PHOTO SHOT].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

■ Režim vícenásobného zobrazení Multi-Picture

Režim Multi-Picture [STROBE] ❶:

V tomto režimu můžete zachytit a uložit devět malých statických obrázků.

Režim Manual Multi-Picture Mode [MANUAL] ❷

V tomto režimu můžete zachytit a uložit devět malých statických obrázků manuálně.

- 1 Postup: [DIGITAL EFFECT] >> [EFFECT1] >> [MULTI].
- 2 Postup: [MULTI-PICTURES] >> [SCAN MODE] >> [STROBE] nebo [MANUAL].

Byl zvolen režim [STROBE]:

- Položka [SPEED] slouží k nastavení požadované rychlosti sekvence. Při nastavení [FAST] bude sekvence devíti snímků zachycena v průběhu 1 sekundy, při nastavení [NORMAL] v průběhu 2 sekund, při [SLOW] v průběhu 3 sekund.
- Pokud ve vedlejší nabídce [MULTI-PICTURES] aktivujete funkci [SWING] = [ON], bude interval zobrazení statických obrázků na začátku a na konci sekvence delší než uprostřed. Tato funkce je vhodná pro pohybovou analýzu, např. ve sportovních záběrech.

Zvolili jste režim [MANUAL]:

- Pro každý z devíti obrázků si můžete zvolit požadovanou scénu.

- 3 Stiskněte tlačítko [MULTI].
 - Pokud jste zvolili režim [MANUAL], stiskněte tlačítko [MULTI] při každé scéně, kterou hodláte zachytit.
- 4 Pro záznam na kazetu stiskněte tlačítko pro spuštění/zastavení záznamu Recording Start/Stop nebo [PHOTO SHOT].

Vymazání všech zachycených snímků v režimu Multi-Picture

Během zobrazení 9 snímků stiskněte tlačítko [MULTI].

- Pokud jste zvolili režim [MANUAL], stiskněte po zobrazení devíti snímků tlačítko [MULTI].

Opakované zobrazení snímků v režimu Multi-Pictures

Tlačítko [MULTI] přidržíte déle než 1 sekundu.

Vymazání snímků Multi pictures po jednom

(pokud byly snímky zachyceny v režimu [MANUAL])

Jestliže během zobrazení statických snímků přidržíte stisknete tlačítko [MULTI] po dobu 1 sekundy nebo déle, bude naposledy zachycený snímek vymazán.

- Po postupném vymazání jednotlivých snímků již není jejich další obnovení možné.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

Režim VCR

Přehrávání

Natočenou scénu lze přehrát okamžitě po záznamu.

1 Přepínačem [OFF/ON/MODE] přepněte videokameru do režimu VCR.

- Rozsvítí se indikátor [VCR]. ①
- 2 **Stiskem tlačítka [◀◀] převíňte kazetu.**
 - Kazetu převíňte k místu se začátkem záznamu.
 - Pokud kazeta dosáhne začátku, převijení se automaticky zastaví.
- 3 **Stiskem tlačítka [▶▶] spusťte přehrávání.**
 - Zobrazí se symbol přehrávání [▶▶]. ②

Ukončení přehrávání

Stiskněte tlačítko [■]. ③

■ Nastavení hlasitosti zvuku

Stiskněte ovládač [PUSH] ④ a podržte jej, až se objeví indikátor hlasitosti [VOLUME].

④ Otáčením ovládače [PUSH] poté nastavte požadovanou hlasitost. Po nastavení znovu stiskněte ovládač [PUSH], indikátor [VOLUME] zhasne.

Chcete-li hlasitost nastavit dálkovým ovládačem, indikátor [VOLUME] se zobrazí po stisku tlačítka [T] nebo [W]. Stiskem tlačítka [T] můžete nyní hlasitost zvýšit, tlačítkem [W] snížit. Za několik sekund po nastavení hlasitosti nápis [VOLUME] zhasne.

- Pomocí dálkového ovládače nelze upravit hlasitost během režimu přehrávání s přiblížením obrazu (Playback Zoom). (viz str. 28)
- Pokud přehráváte kazetu opatřenou ochranným signálem proti kopírování, bude přehrávaný snímek zkrácen mozaikovým rástrem.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

Vyhledávání požadované scény

■ Vyhledávání s příposlechem vpřed / vzad

Pokud během přehrávání stisknete tlačítko [▶▶] ① nebo [◀◀] ②, proběhne vyhledávání s příposlechem vpřed (A) nebo vzad (B).

- Pokud tlačítko přidržíte, bude vyhledávání s příposlechem vpřed či vzad pokračovat tak dlouho, dokud stisk neuvolníte.

■ Prohledávání se změnou rychlosti (C)

Rychlost prohledávání vpřed či vzad lze změnit.

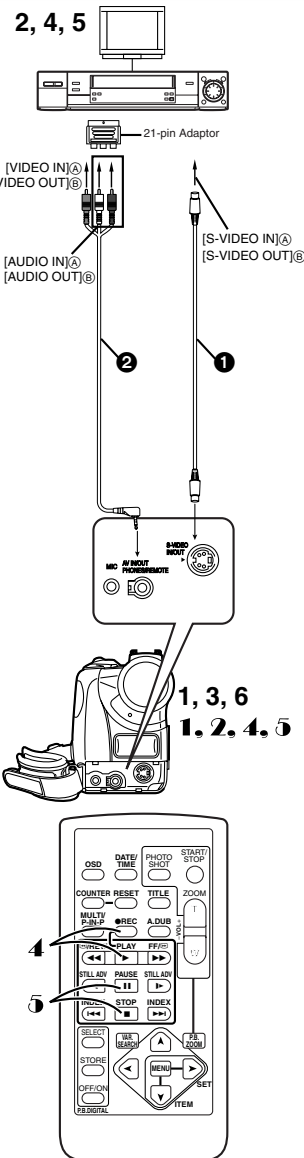
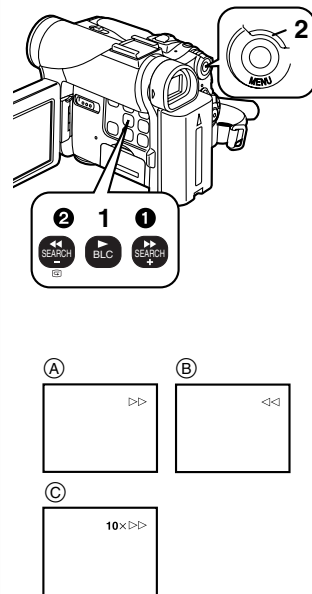
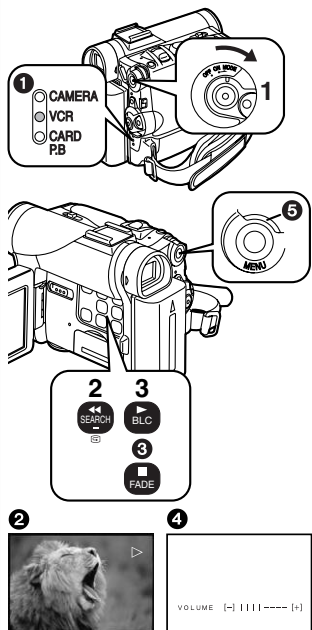
- 1 **Během přehrávání stiskněte tlačítko [▶▶].**
 - Rozsvítí se indikátor [1 x ▶▶].
- 2 **Otáčením ovládače [PUSH] nastavte požadovanou rychlost.**

Pro oba směry prohledávání se změnou rychlosti je k dispozici šest následujících rychlostí: 1/5x (zpomalené přehrávání pouze v režimu SP), 1/3x (zpomalené prohledávání pouze v režimu LP), 1x, 2x, 5x, 10x a 20x.

■ Návrat k normálnímu přehrávání

Stiskněte tlačítko [▶▶].

- Během prohledávání se mohou v obraze objevit mozaikové rastry.
- Během prohledávání bude vyřazen zvuk.



Kopírování na kazetu S-VHS (nebo VHS)

Po propojení videokamery a videorekordéru dle vyobrazení (A) postupujte dle následujících pokynů.

- Pokud není Váš televizor vybaven vstupními konektory AV, budete potřebovat redukci s 21 kontakty (je nutno zakoupit samostatně). Obráťte se na svého dodavatele.
- Před zahájením kopírování nezapomeňte stiskem tlačítka [OSD] (viz str. 7) na dálkovém ovládací videokamery vypnout všechny indikátory. Jinak se překopírují i údaje počítadla a indikátory funkcí.

Videokamera:

- 1 Vložte nahanou kazetu.

Videorekordér:

- 2 Vložte prázdnou kazetu s neporušenou blokovací západkou.

- V případě úprav nastavení videorekordéru (externí vstup, rychlost záznamu apod.) vyhledejte potřebné informace v jeho dokumentaci.

Videokamera:

- 3 Stiskem tlačítka [▶▶] spusťte přehrávání.

Videorekordér:

- 4 Spusťte záznam.
- 5 Záznam ukončete stiskem tlačítek Pause nebo Stop.

Videokamera:

- 6 Přehrávání zastavte stiskem tlačítka [■].

- ① AV Kabel
- ② S-Video Kabel (není součástí dodávky)

Záznam z externího zařízení

(pouze model NV-GS5)

Po propojení videokamery a dalšího zařízení vyobrazení (B) postupujte dle následujících pokynů.

Videokamera:

- 1 Postup: [VCR FUNCTIONS] >> [AV IN/OUT SETUP] >> [AV JACK] >> [IN/OUT].

- 2 Vložte prázdnou kazetu.

Externí zařízení:

- 3 Vložte nahanou kazetu a spusťte přehrávání.

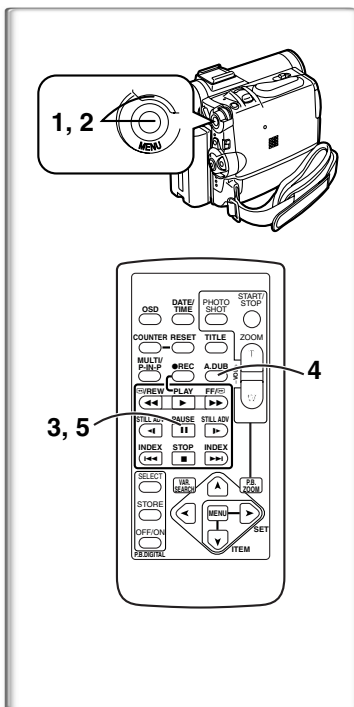
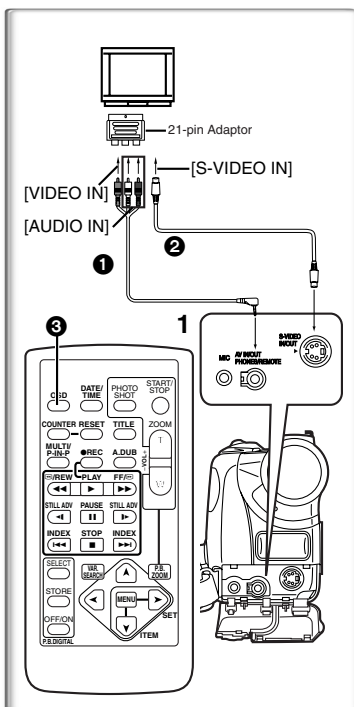
Videokamera:

- 4 Současně se stiskem tlačítka [REC] stiskněte tlačítko [PLAY]. (v obou případech se jedná o tlačítka na dálkovém ovládací).
- 5 Záznam ukončete stiskem tlačítek [III] nebo [■].

Externí zařízení:

- 6 Přehrávání zastavte stiskem tlačítka stop.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.



Přehrávání záznamu na televizoru

Při propojení videokamery s televizorem můžete natočené scény sledovat na obrazovce.

- Před propojením kamery i televizor vypněte.

1 Konektor [AV OUT] na videokameře propojte s vstupními zdířkami Audio a Video na televizoru.

- K propojení použijte příložený AV kabel ❶. Pokud je Váš televizor vybaven vstupem S-Video, propojte jej s videokamerou rovněž kabelem S-Video ❷ (není součástí dodávky).
- Konektor AV kabelu zasuněte při zapojování do zdířky AV input/output co nejdále.

Zobrazování symbolů na obrazovce

Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko [OSD] ❸.

- Pokud není Váš televizor vybaven vstupními konektory AV, budete potřebovat redukci s 21 kontakty (je nutno zakoupit samostatně). Obraťte se na svého dodavatele.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.

Audio Dabing

Nahranou kazetu lze doplnit hudbou či komentářem.

- Jestliže provedete audio dabing na kazetě, která byla nahrána ve zvukovém formátu [16bit], bude původní zvukový záznam vymazán. (Pokud máte v úmyslu původní zvuk zachovat, nastavte před pořízením původního záznamu zvukový formát na [12bit]).

- Audio dabing nelze použít v případě záznamu v dlouhohrajícím režimu LP. (viz str. 16)

1 Postup: [VCR FUNCTIONS] >> [AV IN/OUT SETUP] >> [AV JACK] >> [IN/OUT]. (pouze model NV-GS5)

2 Pokračujte dle výše uvedeného postupu a nastavte [A.DUB INPUT] >> [MIC] nebo [AV IN]. (pouze model NV-GS5)

- Pokud používáte externí zařízení, zvolte [AV IN], pokud hodláte použít vestavěný mikrofon, zvolte [MIC].

3 V okamžiku, kdy hodláte vložit nový zvukový záznam, přepněte videokameru do režimu nehybného obrazu (Still Playback).

4 Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko [A.DUB].

5 Audio dabing zahájíte stiskem tlačítka [II] na dálkovém ovládači.

Ukončení Audio dabingu

Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko [III].

Kamera se přepne zpět do režimu nehybného obrazu.

Přehrávání se zvukovou stopou nahanou Audio dabingem ve 12-bitovém formátu

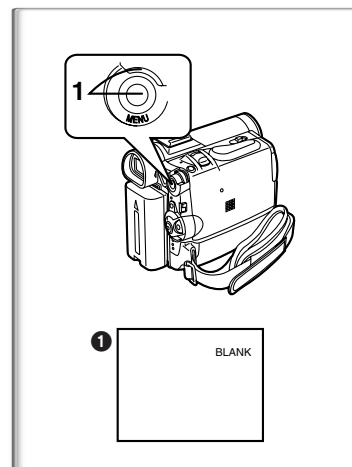
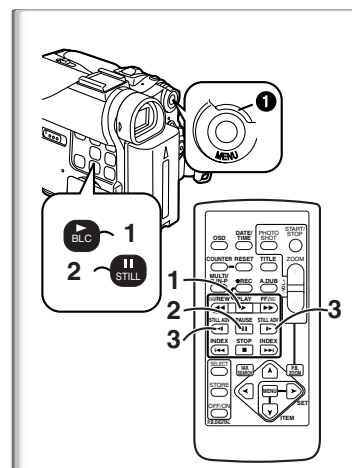
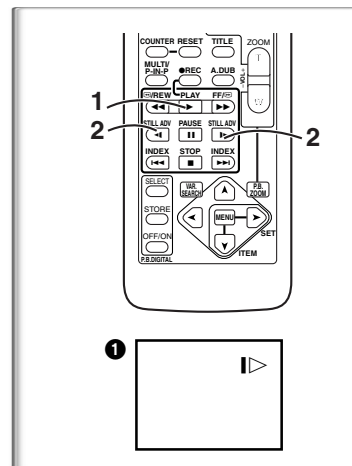
Postup: [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [12bit AUDIO] >> [ST2] nebo [MIX].

ST1: Přehrává pouze původní zvukový záznam.

ST2: Přehrává pouze novou zvukovou stopu.

REŽIM MIX: Přehrává původní zvukový záznam současně s novou stopou pořízenou Audio dabingem.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.



Zpomalené přehrávání

Videokamera může přehrávat zpomalenou rychlostí.

1 Stiskněte tlačítko [II].

2 Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko [◀] nebo [▶].

- Rozsvítí se symbol [II] nebo [◀].
- Při stisku tlačítka [◀] se spustí zpomalené přehrávání vzad, při stisku [▶] se spustí zpomalené přehrávání vpřed.

Scény nahrané v normálním režimu (SP) budou přehrávány zhruba 1/5 normální rychlostí.

Scény nahrané v dlouhohrajícím režimu (LP) budou přehrávány zhruba 1/3 normální rychlostí.

Návrat k normálnímu přehrávání

Stiskněte tlačítko [▶].

Zastavení obrazu/přehrávání po jednotlivých snímcích

Tato videokamera může přehrávat statický obraz nebo přehrávat po jednotlivých snímcích.

1 Stiskněte tlačítko [▶].

2 Stiskněte tlačítko [III].

- Přehrávaný obraz znehybní a zastaví se.

3 Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko [◀] nebo [▶].

- Stiskem tlačítka [◀] se postupuje po jednotlivých snímcích směrem vzad, stiskem tlačítka [▶] po jednotlivých snímcích směrem vpřed. Pokud některé z tlačítek přidržíte, bude posun o jednotlivé snímky vpřed či vzad pokračovat, dokud jej neuvolníte.

Návrat k normálnímu přehrávání

Stiskněte tlačítko [▶].

■ Přehrávání s ovládačem Jog

Otáčením ovládače Jog ([PUSH] Dial) ❶ na kameře můžete v režimu nehybného obrazu postupovat po jednotlivých snímcích vpřed či vzad.

- Pokud ponecháte videokameru v režimu zastaveného obrazu déle než 6 minut, automaticky se zastaví, čímž chrání videohlavy před nadměrným opotřebením.

Vyhledání konce posledního záznamu

(Funkce Blank Search - Volné místo)

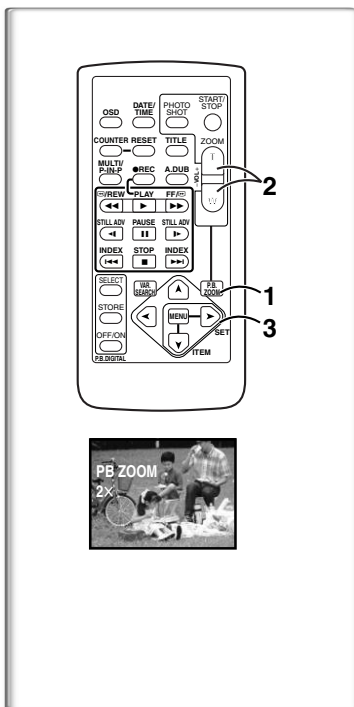
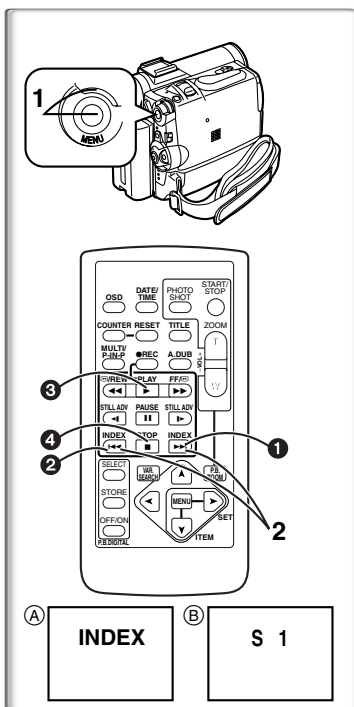
Pomocí funkce Blank Search můžete na kazetě rychle vyhledat konec posledního záznamu.

1 Postup: [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [BLANK SEARCH] >> [YES].

- Během vyhledávání volného místa se zobrazí nápis [BLANK] ❶.
- Zhruba jednu sekundu před koncem záznamu poslední scény se videokamera přepne do režimu nehybného obrazu.
- Pokud se žádné volné místo nenalezne, vyhledávání se zastaví na konci kazety.

Přerušení vyhledávání volného místa

Stiskněte tlačítko [■].



Vyhledávání scén označených Indexem (Index Search)

Pro jednodušší vyhledávání scén videokamera automaticky opatřuje každý záznam indexem.

Index Photoshot

Při záznamu statických snímků v režimu Photoshot je indexem automaticky označen každý snímek. (viz str.18). Statické snímky pořízené v režimu Continuous Photoshot nejsou indexem označeny.

Index scén

Index je automaticky pořizován při zahájení záznamu po vložení kazety.

- Pokud je položka [SCENEINDEX] ve vedlejší nabídce [RECORDING SETUP] umístěná v hlavní nabídce funkcí kamery [CAMERA FUNCTIONS] nastavena na [2HOUR], bude nový záznam bude označen indexem v případě uplynutí více než dvou hodin od posledního záznamu. Pokud je položka nastavena na [DAY], bude nový záznam opatřen indexem v případě změny datumu od posledního záznamu. (Během záznamu indexu na několik sekund zabliká nápis [INDEX]). (A)
- Pokud videokameru přepnete z režimu VCR do režimu Camera nebo před začátkem nahrávání nastavíte datum a čas, index nebude zaznamenán.

■ Vyhledávání Indexů Photoshot

- 1 Postup: [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [SEARCH] >> [PHOTO].
- 2 Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítka [▶▶] ❶ nebo [◀◀] ❷.
 - S každým stiskem odpovídajícího tlačítka se vyvolá statický snímek pořízený v režimu Photoshot.
 - Zvuk se bude přehrávat po dobu cca 4 sekund.

■ Vyhledávání indexů scén

- 1 Postup: [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [SEARCH] >> [SCENE].
- 2 Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítka [▶▶] nebo [◀◀].
 - Pokud je odpovídající tlačítko stisknuto jednou, zobrazí se nápis [S 1] (B) a začne vyhledávání následující scény opatřené indexem. S každým stiskem tlačítka se nápis postupně mění od [S 2] až po [S 9] a dojde k vyhledání začátku scény odpovídající vybranému pořadí.
 - Lze vyhledat až 9 čísel scén.

Vyhledávání indexů v režimu Continuous

Pokud tlačítka [▶▶] nebo [◀◀] přidržíte déle než 2 sekundy, vyhledávání může pokračovat po několikasekundových intervalech. Chcete-li vyhledávání přerušit, stiskněte tlačítka [▶] ❶ nebo [◀] ❷.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

Přehrávání se zvětšením obrazu - Playback Zoom

Pomocí této funkce můžete během přehrávání vybraný úsek zvětšit až na desetinásobek.

- 1 V průběhu přehrávání stiskněte na dálkovém ovládači tlačítko [P.B. ZOOM].
 - Centrální úsek obrazu se zvětší na cca dvojnásobek.
- 2 Změnu poměru zvětšení provedte stiskem tlačítka [W] nebo [T] na dálkovém ovládači.
- 3 Změna zvětšeného úseku
 - Na dálkovém ovládači stiskněte některé z kurzorových tlačítek se šipkou (▲, ◀, ▶, ▼), které odpovídá požadovanému směru posunu zvětšení.

Ukončení funkce Playback Zoom

Na dálkovém ovládači stiskněte tlačítko [P.B.ZOOM].

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 45.

Přehrávání s digitálními efekty

Během přehrávání lze charakter původních snímků upravit některým ze speciálních efektů. K dispozici jsou skupiny Digital Effects 1 a 2, se stejnými efekty, které se používají při záznamu.

- 1 Stiskněte tlačítko [▶].
- 2 Tlačítkem [SELECT] na dálkovém ovládači vyberte požadovaný digitální efekt.
 - Při opakovaném stisku tlačítka [SELECT] se vybraný efekt mění.
 - Shodné nastavení lze provést také prostřednictvím vedlejší nabídky [DIGITAL EFFECT] umístěné v hlavní nabídce [VCR FUNCTIONS].

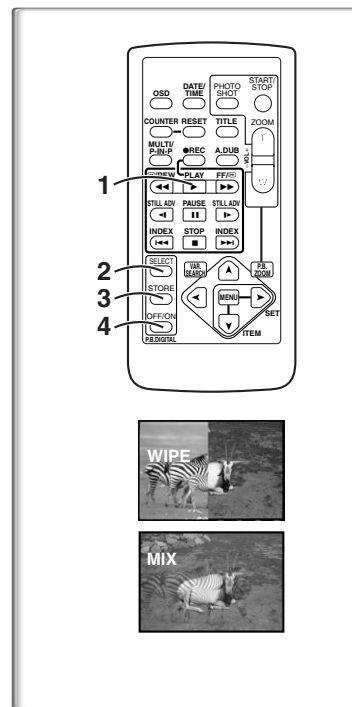
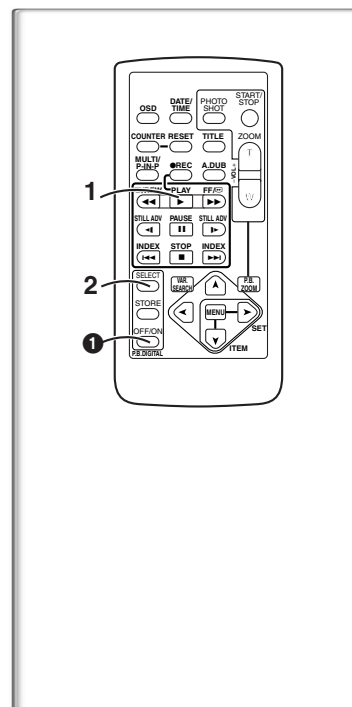
Dočasné pozastavení digitálních efektů při přehrávání

Digitální efekt lze pozastavit a znovu aktivovat opakovaným stiskem tlačítka [OFF/ON] ❶. Během dočasného pozastavení efektu bude jeho indikátor blikat.

Vyřazení digitálního efektu

Stiskem tlačítka [SELECT] na dálkovém ovládači vymaže zobrazený symbol digitálního efektu.

- Další podrobnosti týkající se této položky naleznete na straně 46.



■ Prolínací efekty Wipe a Mix

- 1 Stiskněte tlačítko [▶].
 - 2 Stiskněte tlačítko [SELECT] na dálkovém ovládači a vyberte [WIPE] nebo [MIX].
 - 3 V okamžiku který hodláte uložit jako statickou scénu stiskněte tlačítko [STORE].
 - Zobrazí se nápis [WIPE] nebo [MIX] a scéna bude uložena.
 - 4 Ve scéně, kde hodláte použít prolínací efekt Wipe nebo Mix stiskněte tlačítko [OFF/ON].
 - Scéna se změní v závislosti na vybraném efektu Wipe nebo Mix.
- Prolínací efekty Wipe a Mix lze při přehrávání spouštět pouze prostřednictvím dálkového ovládače.
 - Pokud dojde v průběhu prolínání ke stisku tlačítka [OFF/ON], efekt se v tomto okamžiku dočasně pozastaví. Dalším stiskem tlačítka [OFF/ON] se efekt obnoví.